



SIGDO KOPPERS S.A.



SIGDO KOPPERS S.A. Y SUBSIDIARIAS

**Estados financieros consolidados intermedios
por los períodos terminados el 30 de junio de 2010,
31 de diciembre de 2009 y 1° de enero de 2009**

INFORME DE LOS AUDITORES INDEPENDIENTES

A los señores Accionistas y Directores
de Sigdo Koppers S.A.

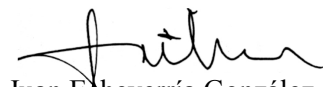
Hemos revisado el estado consolidado de situación financiera intermedio de Sigdo Koppers S.A. y filiales al 30 de junio de 2010 y los estados consolidados intermedios integral de resultados por los períodos de seis y tres meses terminados el 30 de junio de 2010 y 2009 y los correspondientes estados de flujos de efectivo y de cambios en el patrimonio por los períodos de seis meses terminados en esas fechas. La Administración de Sigdo Koppers S.A. es responsable por la preparación y presentación de estos estados financieros consolidados intermedios y sus correspondientes notas de acuerdo con NICCH 34/NIC 34 “Información financiera intermedia” incorporada en las Normas de Información Financiera de Chile (NIFCH)/Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) emitidas por el International Accounting Standard Board (IASB).

Hemos efectuado la revisión de acuerdo con normas establecidas en Chile para una revisión de información financiera intermedia. Una revisión de información financiera intermedia consiste principalmente en aplicar procedimientos analíticos y efectuar indagaciones a las personas responsables de los asuntos financieros y contables. El alcance de estas revisiones es significativamente menor que una auditoría efectuada de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, cuyo objetivo es expresar una opinión sobre los estados financieros tomados en su conjunto. Por lo tanto, no expresamos tal opinión.

Basados en nuestra revisión, no tenemos conocimiento de cualquier modificación significativa que debiera efectuarse a los estados financieros mencionados en el primer párrafo, para que éstos estén de acuerdo con NICCH 34/NIC 34 incorporada en las Normas de Información Financiera de Chile/Normas Internacionales de Información Financiera.

Anteriormente hemos efectuado una auditoría, de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en Chile, a los estados consolidados de situación financiera preliminar de Sigdo Koppers S.A. y filiales al 31 de diciembre 2009 y al estado consolidado de situación financiera de apertura al 1° de enero de 2009 que se presentan en los estados financieros consolidados adjuntos, que la Administración ha preparado como parte del proceso de convergencia de la Sociedad a las Normas de Información Financiera de Chile (NIFCH)/Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), de acuerdo con las bases de preparación descritas en Nota 4 a los estados financieros.


Agosto 12, 2010


Juan Echeverría González
Rut: 6/612.954-3

SIGDO KOPPERS S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados consolidados de situación financiera intermedios

Al 30 de junio de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1° de enero de 2009

(En miles de dólares - MUS\$)

	Nota	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	Nº	MUS\$	MUS\$	MUS\$
ACTIVOS				
Activos corrientes				
Efectivo y equivalentes al efectivo	8	211.639	220.902	214.593
Otros activos financieros corrientes		24.155	11.580	8.006
Otros activos no financieros, corriente		7.055	9.533	10.242
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	9	400.338	360.342	320.010
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas, corriente	10	7.824	6.117	2.738
Inventarios	11	195.036	171.102	205.694
Activos por impuestos corrientes	13	32.577	32.022	44.616
Activos mantenidos para la venta		2.149	-	-
Activos corrientes totales		880.773	811.598	805.899
Activos no corrientes				
Otros activos financieros no corrientes		72	6.245	-
Otros activos no financieros no corrientes		5.883	4.249	2.627
Derechos por cobrar no corrientes	9	1.147	1.892	2.546
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	10	24.516	25.217	26.484
Inversiones contabilizadas utilizando el método de la participación	15	37.340	36.799	27.973
Activos intangibles distintos de la plusvalía	17	7.912	2.585	1.720
Plusvalía	17	39.921	40.103	39.598
Propiedades, planta y equipo	16	972.837	994.539	887.080
Activos por impuestos diferidos	18	47.952	54.439	47.951
Total de activos no corrientes		1.137.580	1.166.068	1.035.979
TOTAL DE ACTIVOS		2.018.353	1.977.666	1.841.878

SIGDO KOPPERS S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados consolidados de situación financiera intermedios

Al 30 de junio de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1° de enero de 2009

(En miles de dólares - MUS\$)

PATRIMONIO Y PASIVOS	Nota N°	30.06.2010 MUS\$	31.12.2009 MUS\$	01.01.2009 MUS\$
Pasivos corrientes				
Otros pasivos financieros corrientes	19	265.926	193.090	218.936
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	21	177.557	184.697	223.306
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, corriente	10	31.917	29.643	18.907
Otras provisiones a corto plazo	22	20.998	24.633	24.924
Pasivos por impuestos corrientes	13	5.548	9.000	7.234
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	22	28.642	30.952	17.699
Otros pasivos no financieros corrientes		48.544	55.808	56.444
Pasivos corrientes totales		579.132	527.823	567.450
Pasivos no corrientes				
Otros pasivos financieros no corrientes	19	371.088	379.996	343.557
Pasivos no corrientes	21	-	3.342	3.505
Cuentas por pagar a entidades relacionadas, no corriente	10	-	-	1.850
Otras provisiones a largo plazo	22	470	236	283
Pasivo por impuestos diferidos	18	72.996	80.577	70.399
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	22	20.042	22.292	16.023
Otros pasivos no financieros no corrientes		282	3.522	6.066
Total de pasivos no corrientes		464.878	489.965	441.683
Total pasivos		1.044.010	1.017.788	1.009.133
Patrimonio				
Capital emitido		297.267	297.267	297.267
Ganancias acumuladas		226.201	193.746	173.226
Otras reservas	23	41.095	53.529	13.595
Patrimonio atribuible a los propietarios de la controladora		564.563	544.542	484.088
Participaciones no controladoras		409.780	415.336	348.657
Patrimonio total		974.343	959.878	832.745
Total de patrimonio y pasivos		2.018.353	1.977.666	1.841.878

SIGDO KOPPERS S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados intermedios de resultados integrales consolidados por los trimestres terminados el 30 de junio de 2010 y 30 de junio de 2009 (En miles de dólares - MUS\$)

	Nota N°	Acumulado		Trimestre	
		01.01.2010 30.06.2010 MUS\$	01.01.2009 30.06.2009 MUS\$	01.04.2010 30.06.2010 MUS\$	01.04.2009 30.06.2009 MUS\$
Ganancia					
Ingresos de actividades ordinarias	24-25	851.488	632.644	470.547	332.969
Costo de ventas		(662.574)	(496.061)	(368.052)	(274.767)
Ganancia bruta		188.914	136.583	102.495	58.202
Otros ingresos, por función		702	1.427	702	1.427
Costos de distribución		(12.863)	(12.044)	(6.491)	(9.175)
Gasto de administración		(59.882)	(47.673)	(29.302)	(9.211)
Otros gastos, por función		(4.048)	(1.933)	(3.533)	(1.933)
Otras ganancias (pérdidas)		698	2.227	323	(714)
Ingresos financieros	26	3.417	5.858	1.769	2.399
Costos financieros	27	(13.060)	(16.807)	(7.110)	(7.584)
Participación en resultados de asociadas		17.608	2.872	10.880	(584)
Diferencias de cambio		(6.110)	17.845	(829)	18.599
Resultado por unidades de reajuste		1.732	(15.483)	(1.720)	(16.988)
Ganancia antes de impuestos		117.108	72.872	67.184	34.438
Gasto por impuestos a las ganancias	18	(18.119)	(12.922)	(9.305)	(5.070)
Ganancia		98.989	59.950	57.879	29.368
Ganancia atribuible a					
Ganancia atribuible a los propietarios de la controladora		54.052	27.823	32.699	13.672
Ganancia atribuible a participaciones no controladoras		44.937	32.127	25.180	15.696
Ganancia		98.989	59.950	57.879	29.368
Ganancia por acción básica					
Ganancia por acción básica en operaciones continuadas		0,12	0,07	0,05	0,04
Ganancia por acción básica en operaciones discontinuadas		-	-	-	-
Ganancia por acción básica		0,12	0,07	0,05	0,04
Ganancia por acción diluida					
Ganancias diluida por acción de operaciones continuadas		0,12	0,07	0,05	0,04
Ganancias diluida por acción de operaciones discontinuadas		-	-	-	-
Ganancia diluida por acción		0,12	0,07	0,05	0,04

SIGDO KOPPERS S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados intermedios de resultados integrales consolidados por los trimestres terminados el 30 de junio de 2010 y 30 de junio de 2009 (En miles de dólares - MUS\$)

	Nota Nº	Acumulado		Trimestre	
		01.01.2010 30.06.2010 MUS\$	01.01.2009 30.06.2009 MUS\$	01.04.2010 30.06.2010 MUS\$	01.04.2009 30.06.2009 MUS\$
Ganancia		98.989	59.950	57.879	29.368
Componentes de otro resultado integral, antes de impuestos					
Ganancias (pérdidas) por diferencias de cambio de conversión		(27.553)	42.699	(21.849)	47.288
Ajustes de reclasificación en diferencias de cambio de conversión		221	(618)	221	(618)
Otro resultado integral, antes de impuestos, diferencias de cambio por conversión		(27.332)	42.081	(21.628)	46.670
Coberturas del flujo de efectivo					
Ganancias (pérdidas) por coberturas de flujos de efectivo, antes de impuestos		(737)	19.439	(402)	15.550
Otro resultado integral, antes de impuestos, coberturas del flujo de efectivo		(737)	19.439	(402)	15.550
Otros componentes de otro resultado integral, antes de impuestos		(28.069)	61.520	(22.030)	62.220
Impuesto a las ganancias relacionado con componentes de otro resultado integral					
Impuesto a las ganancias relacionado con diferencias de cambio de conversión de otro resultado integral		-	(3.059)	-	(3.059)
Impuesto a las ganancias relacionado con coberturas de flujos de efectivo de otro resultado integral		289	(246)	289	(4.663)
Suma de impuestos a las ganancias relacionados con componentes de otro resultado integral		289	(3.305)	289	(7.722)
Otro resultado integral		(27.780)	58.215	(21.741)	54.498
Resultado integral total		71.209	118.165	36.138	83.866
Resultado integral atribuible a					
Resultado integral atribuible a los propietarios de la controladora		41.457	59.318	25.923	42.462
Resultado integral atribuible a participaciones no controladoras		29.752	58.847	10.215	41.404
Resultado integral total		71.209	118.165	36.138	83.866

SIGDO KOPPERS S.A. Y SUBSIDIARIAS

Estados consolidados de flujo de efectivo

por los períodos de seis meses terminados el 30 de junio de 2010 y 30 de junio de 2009

(En miles de dólares - MUS\$)

	30.06.2010 MUS\$	30.06.2009 MUS\$
Ganancia	98.989	59.950
Ajustes por conciliación de ganancias (pérdidas)		
Ajustes por gasto por impuestos a las ganancias	18.123	12.933
Ajustes por disminuciones (incrementos) en los inventarios	(31.592)	42.927
Ajustes por dism. (incrementos) en cuentas por cobrar de origen comercial	(58.114)	38.536
Ajustes por dism.(incr.) en otras ctas por cobrar deriv. de las act. de operación	(1.367)	3.705
Ajustes por incr. (dism.) en cuentas por pagar de origen comercial	25.516	(82.534)
Ajustes por incr. (dism.) en otras ctas por pagar deriv. de las act. de operación	(927)	(19.760)
Ajustes por gastos de depreciación y amortización	32.065	27.854
Ajustes por deterioro de valor	119	-
Ajustes por provisiones	7.539	15.269
Ajustes por pérdidas (ganancias) de moneda extranjera no realizadas	2.942	2.135
Ajustes por participaciones no controladoras	(12.218)	(2.858)
Ajustes por ganancias no distribuidas de asociadas	(5.242)	-
Otros ajustes por partidas distintas al efectivo	(8.074)	10.582
Ajustes por pérdidas (ganancias) por la disposición de activos no corrientes	(1.657)	(2.192)
Otros ajustes	(45)	4
Dividendos recibidos	4.423	-
Intereses pagados	(852)	(1.890)
Intereses recibidos	1.959	179
Impuestos a las ganancias reembolsados (pagados)	(15.285)	2.963
Otras entradas (salidas) de efectivo	1.749	40
Flujos de efectivo netos procedentes de actividades de operación	58.051	107.843
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de inversión		
Flujos de efectivo utilizados para obtener el control de subsidiarias	(10.240)	-
Otros pagos para adquirir participaciones en participaciones no controladoras	-	(799)
Otros pagos para adquirir patrimonio o instrumentos de deuda de otras entidades	-	(5.402)
Préstamos a entidades relacionadas	(864)	(36)
Importes procedentes de la venta de propiedades, planta y equipo	644	264
Compras de propiedades, planta y equipo	(41.405)	(71.424)
Compras de otros activos a largo plazo	(537)	(275)
Otras entradas (salidas) de efectivo	(21.848)	(496)
Flujos de efectivo netos procedentes de (utilizados en) actividades de inversión	(74.250)	(78.168)
Flujos de efectivo procedentes de (utilizados en) actividades de financiación		
Importes procedentes de la emisión de acciones	850	348
Importes procedentes de la emisión de otros instrumentos de patrimonio	-	105.612
Importes procedentes de préstamos de largo plazo	57.312	77.566
Importes procedentes de préstamos de corto plazo	186.123	116.900
Préstamos de entidades relacionadas	76.067	28.459
Pagos de préstamos	(177.783)	(293.905)
Pagos de pasivos por arrendamientos financieros	(367)	(315)
Pagos de préstamos a entidades relacionadas	(74.279)	(26.799)
Dividendos pagados	(49.160)	(33.302)
Intereses pagados	(10.054)	(6.143)
Otras entradas (salidas) de efectivo	(4)	(370)
Flujos de efectivo netos de actividades de financiación	8.705	(31.949)
Incremento neto antes del efecto de los cambios en la tasa de cambio	(7.494)	(2.274)
Efectos de la variación en la t. cambio sobre el efectivo y equivalentes al efectivo	(1.769)	23.621
Incremento (disminución) neto de efectivo y equivalentes al efectivo	(9.263)	21.347
Efectivo y equivalentes al efectivo al principio del período	220.902	214.593
Efectivo y equivalentes al efectivo al final del período	211.639	235.940

SIGDO KOPPERS S.A. Y SUBSIDIARIAS

**Estados de cambios en el patrimonio neto consolidado intermedio
por los períodos de seis meses terminados
el 30 de junio de 2010 y 30 de junio de 2009
(En miles de dólares - MUS\$)**

30 de junio de 2010	Capital emitido	Superávit de revaluación	Reservas diferencia cambio conversión	Reservas cobertura de flujo de caja	Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 01.01.2010	297.267	25.001	30.657	(2.129)	-	193.746	544.542	415.336	959.878
Resultado integral:									
Ganancia del ejercicio	-	-	-	-	-	54.052	54.052	44.937	98.989
Otro resultado integral			(12.643)	48	-	-	(12.595)	(15.185)	(27.780)
Total resultado integral	-	-	(12.643)	48	-	54.052	41.457	29.752	71.209
Dividendos	-	-	-	-	-	(16.216)	(16.216)	-	(16.216)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	(372)	592	-	(59)	(5.381)	(5.220)	(35.308)	(40.528)
Saldo final período actual 30.06.2010	297.267	24.629	18.606	(2.081)	(59)	226.201	564.563	409.780	974.343

SIGDO KOPPERS S.A. Y SUBSIDIARIAS

**Estados de cambios en el patrimonio neto consolidado intermedio
por los períodos de seis meses terminados
el 30 de junio de 2010 y 30 de junio de 2009
(En miles de dólares - MUS\$)**

30 de junio de 2009	Capital emitido	Superávit de revaluación	Reservas diferencia cambio conversión	Reservas cobertura de flujo de caja	Otras reservas	Ganancias (pérdidas) acumuladas	Patrimonio atribuible controladora	Participaciones no controladoras	Patrimonio total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 01.01.2009	297.267	24.611	-	(11.016)	-	173.226	484.088	348.657	832.745
Resultado integral:									
Ganancia del ejercicio	-	-	-	-	-	27.823	27.823	32.127	59.950
Otro resultado integral	-	-	21.999	9.496	-	-	31.495	26.720	58.215
Total resultado integral	-	-	21.999	9.496	-	27.823	59.318	58.847	118.165
Dividendos	-	-	-	-	-	(8.347)	(8.347)	-	(8.347)
Incremento (disminución) por transferencias y otros cambios	-	(527)	853	-	1.425	(19.357)	(17.606)	(3.263)	(20.869)
Saldo final período actual 30.06.2009	297.267	24.084	22.852	(1.520)	1.425	173.345	517.453	404.241	921.694

SIGDO KOPPERS S.A. Y SUBSIDIARIAS
NOTAS A LOS ESTADOS FINANCIEROS CONSOLIDADOS INTERMEDIOS

Nota	Índice	Página
1.	Información general	10
2.	Descripción del negocio	12
3.	Base de presentación de los estados financieros consolidados	14
4.	Principales criterios contables aplicados	16
5.	Primera aplicación de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF)	37
	a) Bases de transición a las NIIF	
	b) Exenciones a la aplicación retroactiva elegidas por Sigdo Koppers S.A. y sus subsidiarias	
	c) Conciliación del Patrimonio y Resultado neto determinado de acuerdo a NIIF y Principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile (PCGA Chile)	
6.	Gestión de riesgos financieros y definición de cobertura	43
7.	Revelaciones de los juicios que la gerencia haya realizado al aplicar las políticas contables de la entidad	51
	a) Deterioro de activos	
	b) Costos de desmantelamiento	
	c) Provisión de beneficios al personal	
8.	Efectivo y equivalentes al efectivo	53
9.	Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	53
10.	Saldos y transacciones con entidades relacionadas	54
	a.1) Cuentas por cobrar con entidades relacionadas corrientes	54
	a.2) Cuentas por cobrar con entidades relacionadas no corrientes	54
	a.3) Cuentas por pagar con entidades relacionadas corrientes	55
	a.4) Cuentas por pagar con entidades relacionadas no corrientes	55
	a.5) Transacciones	56-57
	b) Administración y alta dirección	59
	c) Comité de directores	59
	d) Remuneraciones y otras prestaciones	59
11.	Inventarios	60
12.	Instrumentos derivados	61
13.	Cuentas por cobrar y pagar por impuestos corrientes	62
14.	Inversiones en subsidiarias	64
15.	Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de la participación	68
16.	Propiedad, planta y equipos	70
17.	Activos intangibles	72
18.	Impuesto a la renta e impuesto diferido	73
19.	Otros pasivos financieros	77
20.	Instrumentos financieros	88

Nota	Índice	Página
21	Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	90
22	Provisiones	91
23	Información a revelar sobre el patrimonio neto	93
24	Ingresos de actividades ordinarias	95
25	Segmentos operativos	96
26	Ingresos financieros	97
27	Costos financieros	97
28	Clase de gastos por empleados	98
29	Garantías comprometidas con terceros	99
30	Medio ambiente	119
31	Hechos posteriores	123
32	Hechos posteriores	124

Nota 1 - Información general

Sigdo Koppers S.A. (la Sociedad) es una sociedad anónima abierta, RUT 99.598.300-1, organizada de acuerdo con las leyes de la República de Chile. La Sociedad fue constituida mediante escritura pública emitida el 29 de abril de 2005 por el Notario Público de Santiago don Raúl Undurraga Laso. El extracto respectivo se inscribió en fojas 20.234, N°002014.650 en el Registro de Comercio de Santiago correspondiente al año 2005, siendo publicada en el Diario Oficial el 15 de junio del mismo año.

Los estatutos de Sigdo Koppers S.A. fueron modificados por acuerdos tomados en la primera Junta General Extraordinaria de Accionistas, celebrada con fecha 7 de julio de 2005 y reducida a escritura pública en la Notaría de Santiago don Raúl Undurraga Laso con esa misma fecha. El extracto correspondiente fue inscrito en el Registro de Comercio de Santiago a fojas 23.816 N°17.128 del año 2005, publicándose en el Diario Oficial el 12 de julio de 2005. Una rectificación de dicho extracto fue inscrita en el mismo registro y año, a fojas 24.350 N°17.652 y publicada en el Diario Oficial de 14 de julio de 2005.

Con fecha 9 de septiembre de 2005, Sigdo Koppers S.A. fue inscrita en el Registro de la Superintendencia de Valores y Seguros bajo el N°915.

Las siguientes sociedades subsidiarias directas e indirectas, consolidadas, están inscritas y sujetas a la fiscalización de la Superintendencia de Valores y Seguros.

- a) La filial directa CTI Compañía Tecno Industrial S.A. ("CTI") es una sociedad anónima abierta que se encuentra inscrita en el Registro de Valores bajo el N°10.
- b) La sociedad filial indirecta Somela S.A., consolidada a través de CTI Compañía Tecno Industrial S.A., se encuentra inscrita en el Registro de Valores bajo el N°46.
- c) La filial directa Inversiones Frimetal S.A. se encuentra inscrita en el Registro de Valores bajo el N°778.
El 27 de noviembre de 2009 en Junta General Extraordinaria de Accionistas se acordó la fusión de la Sociedad (sociedad absorbente) con Inversiones Frimetal S.A. (sociedad absorbida) con efecto a contar del 1° de octubre de 2009, incorporándose al patrimonio de la Sociedad un valor neto ascendente a M\$17.883.679.
- d) Las subsidiarias indirectas Puerto Ventanas S.A. y Ferrocarril del Pacífico S.A., consolidadas a través de S.K. Inversiones Portuarias S.A., se encuentran inscritas en el Registro de Valores bajo el N°392 y N°476, respectivamente.

La filial directa Enaex S.A. se encuentra inscrita en el Registro de Valores bajo el N°401. Sigdo Koppers S.A. inscribió sus acciones en el mercado de empresas emergentes el día 4 de octubre de 2005 y éstas comenzaron a transar el día 20 de octubre de 2005. Por esta razón, las acciones de la Sociedad están exentas del impuesto a las ganancias de capital, desde el primer día de transacción y hasta por un período de tres años independientemente de si cuentan con presencia bursátil. Después de ese período, en la medida que la acción tenga presencia bursátil, se mantendrá dicho beneficio.

Las oficinas de la Sociedad están ubicadas en Málaga 120, Las Condes.

Además, Sigdo Koppers S.A. (“Grupo Sigdo Koppers”) es la matriz del grupo de empresas a que se refieren los presentes estados financieros consolidados intermedios.

Principales accionistas

La siguiente tabla establece cierta información acerca de la propiedad de las acciones de Sigdo Koppers S.A. al 30 de junio de 2010 con respecto a cada accionista que sepamos tenga interés de más del 1% de las acciones vigentes. La siguiente información se deriva de nuestros registros e informes reportados a la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS) y la Bolsa de Valores de Chile.

Nombre accionista	Número de Acciones	Participación %
Inversiones Busturia Limitada	100.160.000	12,52%
Inversiones Kaizen Limitada	100.160.000	12,52%
Inversiones Jutlandia Limitada	100.160.000	12,52%
Inversiones Cerro Dieciocho Limitada	100.160.000	12,52%
Inversiones Errazú Limitada	100.160.000	12,52%
Inversiones Homar Limitada	100.160.000	12,52%
Pionero Fondo de Inversión Mobiliario	21.691.000	2,71%
Valores Security S.A., Corredores de Bolsa	20.140.454	2,52%
Villuco Inversiones Limitada	12.055.805	1,51%
Inversiones Cerro Dieciocho S.A.	10.050.000	1,26%
Fondo de Pensiones Cuprum C	10.028.630	1,25%
Colono Fondo de Inversión Mobiliaria	8.249.000	1,03%
Totales	683.174.889	85,40%

Nota 2 - Descripción del negocio

La historia de Sigdo Koppers S.A. se remonta a 1958, cuando un grupo de profesionales chilenos decidió crear Ingenieros Asociados Sigma Donoso S.A. Al hacerlo, fusionaban la experiencia de las empresas Donoso y Cía. y Sigma Ltda. Dos años más tarde –a comienzos de 1960- de una nueva asociación, esta vez con Koppers Co. Inc., de Pittsburgh, EE.UU., nace Ingeniería y Construcción Sigdo Koppers S.A., cimiento de lo que es hoy Sigdo Koppers S.A..

Con el paso de los años el Grupo fue adquiriendo y creando nuevas compañías, convirtiéndose en uno de los principales conglomerados industriales de Chile.

El año 2005, con el objeto de consolidar y proyectar la Compañía hacia el futuro, el Directorio decide reorganizar su estructura societaria aportando todos los activos y pasivos, en especial la propiedad de las distintas subsidiarias en manos del Grupo, a una única sociedad: Sigdo Koppers S.A..

Sigdo Koppers S.A. es uno de los principales grupos empresariales de Chile. Está presente en los sectores de Servicios, Industrial, Comercial y Automotriz, a través de sus más de 40 subsidiarias y coligadas, compañías que son líderes en sus respectivas áreas.

La Compañía posee una reconocida trayectoria empresarial de seriedad, innovación y competencia, logrando un crecimiento sostenido en el volumen de negocios que gestiona, gracias a su capacidad de identificar nuevas oportunidades de inversión, siempre de sus competencias industriales, tecnológicas y comerciales. Con presencia en Chile, Latinoamérica, Asia y Europa, las actividades de Sigdo Koppers S.A. están organizadas en tres áreas de negocios. El área de Servicios agrupa empresas de construcción, montaje industrial, de transporte y logística. El área industrial está formada por las compañías de producción de nitrato de amonio y servicios de fragmentación de roca para la minería, de fabricación de línea blanca y electrodomésticos, de producción de películas plásticas de alta tecnología, y una planta productora de hidrógeno. Finalmente, el área comercial y automotriz comprende empresas de representación, distribución, arriendo de maquinarias y comercialización de automóviles.

Entidades controladoras

Con fecha 7 de julio de 2005 se suscribió un pacto de control y actuación conjunta entre las siguientes sociedades: Inversiones Busturia Ltda., Inversiones Errazú Ltda., Inversiones Kaizen Ltda., Inversiones Jutlandia Ltda., Inversiones Cerro Dieciocho Ltda. e Inversiones Homar Ltda. Este pacto tiene vigencia hasta el año 2020.

Controladores Personas Jurídicas	Nº acciones directas	Propiedad directo	Nº acciones indirecto y de relacionados	Nº acciones totales	Propiedad total
Inversiones Busturia Limitada	100.160.000	12,52%	779.109	100.939.109	12,62%
Inversiones Errazú Limitada	100.160.000	12,52%	4.944.479	105.104.479	13,14%
Inversiones Kaizen Limitada	100.160.000	12,52%	4.078.899	104.238.899	13,03%
Inversiones Cerro Dieciocho Ltda.	100.160.000	12,52%	10.050.000	110.210.000	13,78%
Inversiones Jutlandia Limitada	100.160.000	12,52%	1.854.535	102.014.535	12,75%
Inversiones Homar Limitada	100.160.000	12,52%	12.077.093	112.237.093	14,03%
Totales	600.960.000	75,12%	33.784.115	634.744.115	79,35%

Nota 3 – Bases de presentación de los estados financieros consolidados

3.1 Principios contables

Los presentes estados financieros consolidados intermedios al 30 de junio de 2010 de Sigdo Koppers S.A. y subsidiarias, se presentan en miles de dólares estadounidenses y han sido preparados de acuerdo con las Normas Internacionales de Información Financiera (“NIIF”), emitidas por el International Accounting Standard Board (en adelante “IASB”), y aprobados por su Directorio en sesión celebrada con fecha 23 de agosto de 2010.

Estos estados financieros consolidados intermedios reflejan fielmente la situación financiera del Grupo Sigdo Koppers al 30 de junio de 2010, y los resultados de las operaciones, los cambios en el patrimonio neto y los flujos de efectivo por el período terminado en esa fecha.

Los presentes estados financieros intermedios han sido preparados a partir de los registros de contabilidad mantenidos por la Sociedad matriz y sus y subsidiarias. Cada entidad prepara sus estados financieros siguiendo los principios y criterios contables en vigor en cada país, por lo que en el proceso de consolidación se han introducido los ajustes y reclasificaciones necesarios para homogeneizar entre sí tales principios y criterios, para adecuarlos a las NIIF.

Los estados de situación financiera consolidados, al 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero de 2009, y de resultados, de patrimonio neto y de flujos de efectivo por el período terminado al 30 de junio de 2009, que se incluyen en el presente a efectos comparativos, también han sido preparados de acuerdo a NIIF, siendo los principios y criterios contables aplicados, consistentes con los utilizados durante el presente período 2010. Los estados de situación financiera consolidados al 31 de diciembre de 2009 y 1 de enero de 2009, han sido preparados por la Sociedad como parte del proceso de convergencia a NIIF, que finalizará completamente, cuando se presenten los primeros estados financieros comparativos bajo NIIF al 31 de diciembre de 2010. En la preparación de los mencionados estados de situación financiera consolidados, la Administración ha considerado, con relación a las normas y sus interpretaciones, los hechos, circunstancias y los principios de contabilidad, que serán aplicados cuando la Sociedad prepare los primeros estados de situación financiera consolidados bajo NIIF al 31 de diciembre de 2010.

La preparación de los presentes estados financieros consolidados intermedios al 30 de junio de 2010 en conformidad con NIIF requiere el uso de estimaciones y supuestos por parte de la Administración del Grupo Sigdo Koppers. Estas estimaciones están basadas en el mejor saber de la administración sobre los montos reportados, eventos o acciones. El detalle de las estimaciones y criterios contables significativos se detallan en la Nota N°7.

3.2 Comparación de información

Las fechas asociadas al proceso de convergencia a las Normas Internacionales de Información Financiera que afectan a la Sociedad, son: el ejercicio comenzado el 1° de enero de 2009, es la fecha de transición y el 1° de enero de 2010 es la fecha de convergencia a las Normas Internacionales de la Información Financiera, lo anterior producto de que la Sociedad ha optado por la alternativa planteada en la circular N°427, letra a) de la Superintendencia de Valores y Seguros (SVS), lo que se traduce en presentar los Estados Financieros en forma comparativa bajo normas locales trimestralmente en el año 2009 y adicionalmente, deberán proporcionar un Informe Financiero bajo NIIF referido al ejercicio 2009 en forma no comparativa. A partir del ejercicio 2010, se presentará la información financiera bajo NIIF comparativa con el ejercicio 2009, incluyendo una nota explicativa a los estados financieros, una declaración explícita y sin reservas de cumplimiento con las normas NIIF.

3.3 Responsabilidad de la información y estados contables

La información contenida en estos estados financieros consolidados intermedios es responsabilidad del Directorio del Grupo Sigdo Koppers, que manifiesta expresamente que se han aplicado en su totalidad los principios y criterios incluidos en las NIIF.

En la preparación de los estados financieros consolidados se han utilizado determinadas estimaciones realizadas por la Administración de la Sociedad, para cuantificar algunos de los activos, pasivos, ingresos, gastos y compromisos que figuran registrados en ellos. Estas estimaciones se refieren básicamente a:

- La valoración de activos y plusvalía comprada (menor valor de inversiones o fondos de comercio) para determinar la existencia de pérdidas por deterioro de los mismos.
- Las hipótesis empleadas en el cálculo actuarial de los pasivos y obligaciones con los empleados.
- La vida útil de las propiedades, plantas y equipos e intangibles.
- Las hipótesis utilizadas para el cálculo del valor razonable de los instrumentos financieros.
- Las hipótesis empleadas para calcular las estimaciones de incobrabilidad de deudores por ventas y cuentas por cobrar a clientes.
- Las hipótesis empleadas para calcular las estimaciones de obsolescencia de inventarios.
- La probabilidad de ocurrencia y el monto de los pasivos de monto incierto o contingentes.
- Los desembolsos futuros para el cierre y/o traslado de las instalaciones.
- Los resultados fiscales de las distintas sociedades del grupo, que se declararán ante las respectivas autoridades tributarias en el futuro, que han servido de base para el registro de los distintos saldos relacionados con los impuestos sobre las ganancias en los presentes estados financieros consolidados intermedios.

A pesar de que estas estimaciones se han realizado en función de la mejor información disponible en la fecha de emisión de los presentes estados financieros consolidados intermedios, es posible que acontecimientos que puedan tener lugar en el futuro obliguen a modificarlas (al alza o a la baja) en próximos períodos, lo que se haría de forma prospectiva, reconociendo los efectos del cambio de estimación en las correspondientes estados financieros consolidados.

Nota 4 – Principales criterios contables aplicados

A continuación se describen las principales políticas contables adoptadas en la preparación de estos estados financieros consolidados intermedios. Tal como lo requiere NIIF 1, estas políticas han sido definidas en función de las NIIF vigentes al 30 de junio de 2010, y han sido aplicadas de manera uniforme a todos los períodos que se presentan en estos estados financieros consolidados intermedios.

a) Presentación de estados financieros

Estado de situación financiera consolidado

Sigdo Koppers S.A. y sus subsidiarias han determinado como formato de presentación de su estado de situación financiera consolidada la clasificación en corriente y no corriente.

Estado integral de resultados

Sigdo Koppers S.A. y sus subsidiarias han optado por presentar sus estados de resultados consolidados clasificados por función.

Estado de flujo de efectivo

Sigdo Koppers S.A. y sus subsidiarias han optado por presentar su estado de flujo de efectivo de acuerdo al método indirecto.

b) Período cubierto - Los presentes estados financieros consolidados intermedios de Sigdo Koppers S.A. y subsidiarias comprenden los períodos que se mencionan:

	Acumulado				Trimestre	
	30.06.2010	30.06.2009	31.12.2009	01.01.2009	01.04.2010 30.06.2010	01.04.2009 30.06.2009
Estado de situación financiera	X		X	X		
Estado de resultados por función	X	X			X	X
Estado de resultados integral	X	X			X	X
Estado de cambio en el patrimonio	X	X				
Estado de flujo de efectivo	X	X				

c) Bases de preparación - Los presentes estados financieros han sido preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF), las que han sido adoptadas en Chile bajo denominación: Normas de Información Financiera de Chile (NIFCH), y representan la adopción integral, explícita y sin reservas de las referidas normas internacionales. Además, se han considerado las disposiciones específicas sobre sociedades anónimas contenidas en la Ley N°18.046, su reglamento y las normas de la Superintendencia de Valores y Seguros.

d) Base de consolidación - Los estados financieros consolidados intermedios comprenden los estados financieros consolidados de Sigdo Koppers S.A. (“la Sociedad”) y sus subsidiarias (“el Grupo” en su conjunto) lo cual incluye los activos, pasivos, resultados y flujos de efectivo de la Sociedad y de sus subsidiarias.

Los efectos de las transacciones significativas realizadas con las sociedades subsidiarias han sido eliminados y el valor de la participación de los accionistas minoritarios en el patrimonio neto y en los resultados de las sociedades subsidiarias consolidadas se presenta, en el rubro “Patrimonio neto; participaciones minoritarias” en el estado de situación financiera.

(i) Subsidiarias: Una subsidiaria es una entidad sobre la cual Sigdo Koppers S.A. tiene la capacidad de poder regir las políticas operativas y financieras para obtener beneficios a partir de sus actividades. Esta capacidad se manifiesta en general aunque no únicamente, por la propiedad directa o indirecta del 50% o más de los derechos políticos de la Sociedad. Asimismo se consolidan por este método aquellas entidades en las que, a pesar de no tener este porcentaje de participación, se entiende que sus actividades se realizan en beneficio de Sigdo Koppers S.A., estando ésta expuesta a todos los riesgos y beneficios de la entidad dependiente. Los estados financieros consolidados intermedios incluyen todos los activos, pasivos, ingresos, gastos y flujos de caja de la Sociedad y sus subsidiarias después de eliminar los saldos y transacciones entre las empresas del Grupo.

En el cuadro adjunto, se detallan las sociedades subsidiarias directas e indirectas, que han sido consolidadas:

	% de Participación		
	30.06.10	31.12.09	01.01.09
Inversiones S.K. Limitada	99,9000	99,9000	99,9000
S.K. Converge S.A.	99,0000	99,0000	99,0000
S.K. Inversiones Automotrices S.A.	99,9998	80,1678	80,1678
Daewoo Motor Chile S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
S.K. Inversiones Portuarias S.A.	99,9999	99,9999	99,9999
Puerto Ventanas S.A.	50,0110	50,0110	50,0110
Naviera Ventanas S.A.	49,9000	49,9000	49,9000
Pacsa Agencia de Naves S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Depósito Aduanero Ventanas S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Agencia Marítima Aconcagua S.A.	98,8889	98,8889	98,8889
Pacsa Naviera S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Ferrocarril del Pacífico S.A.	51,8180	51,8180	51,8180
S.K. Inversiones Petroquímicas S.A.	82,8729	82,8729	82,8729
Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A.	90,0000	90,0000	90,0000
S.K. Comercial S.A.	81,7946	81,7946	81,7946
Sigdotek Inversiones S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
S.K.C. Inmobiliaria S.A.	99,8600	99,8600	99,8600
S.K.C. Maquinarias S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
S.K.C. Rental S.A.	97,9900	97,9900	97,9900
S.K.C. Servicios Automotrices S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
S.K.C. Transandina S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Escandinavia del Plata S.A. (Argentina)	95,0000	95,0000	95,0000
Sigdotek S.A.	99,9900	99,9900	99,9900
S.K.C. Rental S.A.C.	100,0000	100,0000	100,0000
S.K.C. Maquinarias S.A.C.	100,0000	100,0000	100,0000
Escandinavia del Plata S.A. (Uruguay)	95,0000	95,0000	95,0000
Comercial Asiandina S.A.	100,0000	100,0000	0,0000
Asiandina Motor S.A.	100,0000	100,0000	0,0000
CTI Compañía Tecno Industrial S.A.	50,1008	50,1008	50,1006
Central de Servicios Técnicos. Ltda.	100,0000	100,0000	100,0000
Somela S.A.	78,5400	78,5400	78,5400
Frimetal S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Enaex S.A.	50,6240	50,6240	50,6240
Inverell International Trading Co.	100,0000	100,0000	100,0000
Inverell Participations INC.	100,0000	100,0000	100,0000
Ireco Chile Ltda.	100,0000	100,0000	100,0000
Enaex International S.A.	99,9800	99,9800	99,9800
Enaex Argentina S.R.L.	100,0000	100,0000	100,0000
Frioquímica S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Inversiones Nittra S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Enaex Servicios S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Soc. Petroquímica y Fertilizantes Andina	99,9999	99,9999	0,0000
Sigdopack S.A.	97,3879	97,1358	95,1158
Sigdopack Inversiones S.A.	99,9999	99,9999	99,9999
Sigdopack Argentina S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Ing. y Construcción Sigdo Koppers S.A.	60,4327	60,4327	60,4327
S.K. Ecología S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Sigdo Koppers Argentina S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
S.K. Ingeniería , Construcción y Servicios S.R.L.	100,0000	100,0000	100,0000
S.K. International Ltda.	100,0000	100,0000	100,0000
Consorcio Sigdo Koppers SKE Ltda.	100,0000	100,0000	88,0000
Constructora Logro S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
S.K. Industrial S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
S.K. Capacitación S.A.	100,0000	100,0000	100,0000
Consorcio S.K. Vial y Vives Limitada	50,0000	50,0000	0,0000
Sigdoscaf S.A.	70,0000	70,0000	0,0000

(ii) Coligadas o asociadas: Una asociada es una entidad sobre la cual Sigdo Koppers S.A. está en posición de ejercer una influencia significativa, pero no un control ni control conjunto, por medio del poder de participar en las decisiones sobre sus políticas operativas y financieras. La participación del Grupo en los activos netos, los resultados después de los impuestos y las reservas después de la adquisición de las asociadas se incluyen en los estados financieros. Esto exige registrar la inversión en un comienzo al costo para el Grupo y luego, en períodos posteriores, ajustando el valor libro de la inversión para reflejar la participación del Grupo en los resultados de la asociada, menos el deterioro del menor valor y otros cambios en los activos netos de la asociada, como por ejemplo, dividendos.

(iii) Adquisiciones y enajenaciones: Los resultados de los negocios adquiridos durante el período se introducen a los estados financieros consolidados desde la fecha efectiva de adquisición; los resultados de los negocios vendidos durante el año se incluyen en los estados financieros consolidados para el período hasta la fecha efectiva de enajenación. Las ganancias o pérdidas de la enajenación se calculan como la diferencia entre los ingresos obtenidos de las ventas (netos de gastos) y los activos netos atribuibles a la participación que se ha vendido.

e) Moneda - La moneda funcional para cada entidad del Grupo Sigdo Koppers se ha determinado como la moneda del ambiente económico principal en que funciona. Las transacciones distintas a las que se realizan en la moneda funcional de la entidad se convertirán a la tasa de cambio vigente a la fecha de la transacción. Los activos y pasivos monetarios expresados en monedas distintas a la funcional se volverán a convertir a las tasas de cambio de cierre de los estados financieros. Las ganancias y pérdidas por la conversión incluyen en las utilidades o pérdidas netas del período, dentro de otras partidas financieras, con la excepción de la diferencia de cambios en créditos en moneda extranjera que proveen una cobertura a la inversión neta en una entidad extranjera. Estas son llevadas directamente al patrimonio hasta la venta o enajenación de la inversión neta, momento en el cual son reconocidas en utilidades o pérdidas.

La moneda funcional y de presentación de Sigdo Koppers S.A. y de la mayoría de las subsidiarias es el dólar estadounidense. En la consolidación, las partidas del estado de resultados correspondiente a entidades con una moneda funcional distinta al dólar estadounidense se convertirán a esta última moneda a las tasas de cambio promedio. Las partidas del balance general se convierten a las tasas de cambio de cierre. Las diferencias de cambio por la conversión de los activos netos de dichas entidades se llevan a patrimonio y se registran en una reserva de conversión separada.

f) Bases de conversión - Los activos y pasivos en unidades de fomento, en pesos chilenos, pesos argentinos, euros, yenes, libras esterlinas, pesos uruguayos, dólar australiano y nuevo sol peruano, son traducidos a dólares estadounidenses a los tipos de cambio vigentes a la fecha de cierre de los estados financieros, de acuerdo al siguiente detalle:

		30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
Unidad de fomento (UF)	US\$	38,74735	41,29931	33,70661
Pesos chilenos	US\$	0,00183	0,001972	0,00157
Euros	US\$	0,8173	0,69770	0,70810
Yen	US\$	88,41	92,45600	90,27000
Libra esterlina	US\$	0,669	0,62260	0,69310
Peso uruguayo	US\$	20,85	19,45000	24,25000
Peso argentino	US\$	3,93	3,79900	3,44980
Nuevo sol peruano	US\$	2,825	2,88700	3,14100
Dólar australiano	US\$	1,1872	1,1192	1,4474

g) Propiedades, plantas y equipos - Los bienes de propiedades, plantas y equipos son registrados al costo de adquisición más las revalorizaciones legales acumuladas hasta el 1° de enero de 2009 (fecha de transición), excluyendo los costos de mantención periódica, menos depreciación acumulada y provisiones por deterioros acumuladas. Tal costo incluye el costo de reemplazar partes del activo fijo cuando esos costos son incurridos, si se cumplen los criterios de reconocimiento.

Los activos mantenidos en leasing financiero, se deprecian durante el período que sea más corto, entre la vigencia del contrato de arriendo y su vida útil.

Cuando se realizan mantenciones mayores, su costo es reconocido en el valor libro del activo fijo como reemplazo si se satisfacen los criterios de reconocimiento.

En caso de elementos adicionales que afecten la valoración de plantas y equipos y sus correspondientes depreciaciones, se analiza la política y criterios contables que les aplique.

La utilidad o pérdida resultantes de la enajenación o retiro de un bien se calcula como la diferencia entre el precio obtenido en la enajenación y el valor registrado en los libros reconociendo el cargo y abono a resultado del período.

h) Depreciación - Los elementos de propiedades, plantas y equipos, se deprecian siguiendo el método lineal, mediante la distribución del costo de adquisición de los activos menos el valor residual estimado entre los años de vida útil estimada de los elementos. A continuación se presentan los principales elementos de propiedad, planta y equipo y sus períodos de vida útil:

	Vida útil financiera años
Edificios:	7 - 80
Maquinarias y equipos:	15 - 3
Muebles y equipos:	9 - 5
Equipos de tecnología de la información:	6
Instalaciones fijas y accesorios:	10 - 20
Vehículos de motor:	7
Mejoras de bienes arrendados:	

El activo fijo se deprecia linealmente durante su vida útil económica. Las vidas útiles de los activos son revisadas anualmente para establecer si se mantienen o han cambiado las condiciones que permitieron fijar las vidas útiles determinadas inicialmente.

En el caso de la filial indirecta Ferrocarril del Pacífico S.A., las depreciaciones se han calculado en base del método de unidades de kilómetros recorridos por cada locomotora y carro.

En el caso de la filial directa Enaex S.A., para la planta Prillex América, la depreciación se calcula por unidades producidas, considerando la producción esperada de la planta durante toda su vida útil.

En el caso de la filial Sigdopack S.A., la depreciación de máquinas, equipos y otros activos utilizados en la producción de films BOPP y Nylon biorientado, se calcula de acuerdo con el método de depreciación por unidades producidas. Los restantes componentes del ítem propiedad, plantas y equipos, son depreciados linealmente de acuerdo con la vida útil estimada de los bienes.

Los terrenos se registran de forma independiente de los edificios o instalaciones que puedan estar asentadas sobre los mismos y se entiende que tienen una vida útil indefinida, y por lo tanto, no son objetos de depreciación.

La Sociedad Sigdo Koppers y sus subsidiarias evalúan, al menos anualmente, la existencia de un posible deterioro de valor de los activos de propiedades, plantas y equipos. Cualquier reverso de la pérdida de valor por deterioro, se registra en patrimonio.

i) Costos de financiamiento - En los activos fijos de la Sociedad y sus subsidiarias, se incluye el costo de financiamiento incurrido para la construcción y/o adquisición de bienes de uso. Dicho costo se activa hasta que los bienes queden en condiciones de ser utilizables, de acuerdo a la Norma Internacionales de Contabilidad (en adelante “NIC”) N°23. El concepto financiamiento activado, corresponde a la tasa de interés asociada a los créditos asociados.

j) Propiedades de inversión - Las propiedades de inversión son registradas al valor justo, que refleja las condiciones de mercado a la fecha del estado de situación. Las utilidades o pérdidas que surgen de cambios en los valores justos de propiedades de inversión son incluidas en el estado de resultados en el período en el cual surgen.

k) Combinaciones de negocios - Las combinaciones de negocios son contabilizadas usando el método de compras. Esto involucra el reconocimiento de activos identificables (incluyendo activos intangibles anteriormente no reconocidos) y pasivos (incluyendo pasivos contingentes y excluyendo reestructuraciones futuras) del negocio adquirido al valor justo.

l) Plusvalía – La plusvalía representa la diferencia positiva entre el costo de adquisición y el valor justo de los activos adquiridos identificables, pasivos y pasivos contingentes de la entidad adquirida. La plusvalía es inicialmente medida al costo y posteriormente medida al costo menos cualquier pérdida por deterioro, en el caso de existir.

m) Activos intangibles - Los activos intangibles adquiridos separadamente son medidos al costo en el reconocimiento inicial. El costo de los activos intangibles adquiridos en combinaciones de negocios es su valor justo a la fecha de adquisición. Después de su reconocimiento inicial, los activos intangibles son registrados al costo menos cualquier amortización acumulada y cualquier pérdida por deterioro acumulada.

Las vidas útiles de los activos intangibles son señaladas como finitas e indefinidas. En el caso de los activos intangibles con vida útil indefinida se realiza la prueba de deterioro de valor, ya sea individualmente o a nivel de unidad generadora de efectivo. (“UGE”).

Los activos intangibles con vidas finitas son amortizados durante la vida útil económica y su deterioro es evaluado cada vez que existen indicadores que el activo intangible puede estar deteriorado. El período de amortización y el método de amortización de un activo intangible con vida útil finita son revisados por lo menos al cierre de cada ejercicio financiero. Los cambios esperados en la vida útil o el patrón esperado de consumo de beneficios económicos futuros incluidos en el activo son contabilizados por medio de cambio en el período o método de amortización, como corresponda, y tratados como cambios en estimaciones contables. El gasto por amortización de activos intangibles con vidas finitas es reconocido en el estado de resultados en la categoría de gastos consistente con la función del activo intangible. El deterioro de activos intangibles con vidas útiles indefinidas es probado anualmente o individualmente o al nivel de unidad generadora de efectivo (“UGE”).

n) Costos de investigación y desarrollo - Los costos de investigación son cargados a gastos a medida que son incurridos. Un activo intangible que surge de gastos de desarrollo de un proyecto individual es reconocido solamente cuando Sigdo Koppers y subsidiarias pueden demostrar la factibilidad técnica de completar el activo intangible para que esté disponible para su uso o para la venta, su intención de completarlo y su habilidad de usar o vender el activo, como el activo generará futuros beneficios económicos, la disponibilidad de recursos para completar el activo y la habilidad de medir el gasto durante el desarrollo confiablemente.

ñ) Inversión en asociadas (“coligadas”) - La inversión de Sigdo Koppers S.A. y sus subsidiarias en sus compañías asociadas son contabilizadas usando el método de valor patrimonial (VP). Una asociada es una entidad en la cual la Sociedad tiene influencia significativa y que no es ni una filial ni un joint venture. Bajo el método de VP, la inversión en la asociada es registrada en el balance general al costo más cambios post adquisición en la proporción de participación de la Sociedad en activos netos de la asociada.

Las fechas de reporte de las asociadas y de Sigdo Koppers S.A. y sus subsidiarias son idénticas y las políticas de las asociadas concuerdan con las usadas por la Sociedad para transacciones equivalentes y eventos bajo circunstancias similares.

o) Deterioro de activos no financieros - A cada fecha de reporte, la Sociedad y sus subsidiarias evalúan si existen indicadores que un activo podría estar deteriorado. Si tales indicadores existen, o cuando existe un requerimiento anual de pruebas de deterioro de un activo, se realiza una estimación del monto recuperable del activo. El monto recuperable de un activo es el mayor entre el valor justo de un activo o unidad generadora de efectivo, menos los costos de venta y su valor en uso, y es determinado para un activo individual a menos que el activo no genere entradas de efectivo que son claramente independiente de los de otros activos o grupos de activos. Cuando el valor libro de un activo excede su monto recuperable, el activo es considerado deteriorado y es disminuido a su monto recuperable.

Al evaluar el valor en uso, los futuros flujos de efectivo estimados son descontados a su valor presente usando una tasa de descuento antes de impuesto que refleja las evaluaciones actuales de mercado del valor tiempo del dinero y los riesgos específicos al activo. Para determinar el valor justo menos costos de venta, se usa un modelo de valuación apropiado. Estos cálculos son corroborados por múltiplos de valuación, precios de acciones cotizadas para subsidiarias cotizadas públicamente u otros indicadores de valor justo disponibles.

Las pérdidas por deterioro de operaciones continuas son reconocidas en el estado de resultados en las categorías de gastos consistentes con la función del activo deteriorado, excepto por propiedades anteriormente reevaluadas donde la reevaluación fue llevada al patrimonio. En este caso el deterioro también es reconocido en patrimonio hasta el monto de cualquier reevaluación anterior.

Para activos excluyendo menor valor, se realiza una evaluación a cada fecha de reporte respecto de si existen indicadores que la pérdida por deterioro reconocida anteriormente podría ya no existir o podría haber disminuido. Si existe tal indicador, el Grupo estima el monto recuperable. Una pérdida por deterioro anteriormente reconocida es reversada solamente si ha habido un cambio en las estimaciones usadas para determinar el monto recuperable del activo desde que se reconoció la última pérdida por deterioro. Si ese es el caso, el valor libro del activo es aumentado a su monto recuperable. Ese monto aumentado no puede exceder el valor libro que habría sido determinado, neto de depreciación, si no se hubiese reconocido una pérdida por deterioro del activo en años anteriores. Tal reverso es reconocido en el estado de resultados a menos que un activo sea registrado al monto reevaluado, caso en el cual el reverso es tratado como un aumento de reevaluación. Las pérdidas por deterioro reconocidas relacionadas con menor valor no son reversadas por aumentos posteriores en su monto recuperable. Los siguientes criterios también son aplicados en la evaluación de deterioro de activos específicos:

- (i) **Plusvalía** – La plusvalía es revisada anualmente para determinar si existe o no deterioro o más frecuentemente si eventos o cambios en circunstancias indican que el valor libro puede estar deteriorado.

El deterioro es determinado para la plusvalía por medio de evaluar el monto recuperable de la unidad generadora de efectivo (o grupo de unidades generadoras de efectivo) al cual está relacionado el menor valor. Cuando el monto recuperable de la unidad generadora de efectivo (o grupo de unidades generadoras de efectivo) es menor al valor libro de la unidad generadora de efectivo (grupo de unidades generadoras de efectivo) a las cuales se ha asignado menor valor de inversión, se reconoce una pérdida por deterioro. Las pérdidas por deterioro relacionadas con menor valor no pueden ser reversadas en períodos futuros. El Grupo realiza su prueba anual de deterioro al 31 de diciembre de cada año.

- (ii) **Activos intangibles de vida útil indefinida** - El deterioro de activos intangibles con vidas útiles indefinidas es probado anualmente al 31 de diciembre o individualmente o a nivel de unidad generadora de efectivo, como corresponda.
- (iii) **Asociadas ("Coligadas")** - Luego de la aplicación del valor patrimonial proporcional, el Grupo determina si es necesario reconocer una pérdida por deterioro adicional de la inversión del Grupo en sus asociadas. El Grupo determina a cada fecha del balance general si existe evidencia objetiva que la inversión en la asociada está deteriorada. Si ese es el caso el Grupo calcula el monto de deterioro como la diferencia entre el valor justo de la asociada y el costo de adquisición y reconoce el monto en el estado de resultados.

p) Inversiones y otros activos financieros - Los activos financieros dentro del alcance de NIC 39 son clasificados o como activos financieros a valor justo a través de resultados, créditos y cuentas por cobrar, inversiones mantenidas hasta su vencimiento y activos financieros disponibles para la venta, según corresponda. Cuando los instrumentos financieros son reconocidos inicialmente, son medidos a su valor justo más, en el caso de inversiones no a valor justo a través de resultados, costos de transacción directamente atribuibles.

El Grupo considera si un contrato contiene un derivado implícito cuando la entidad primero se convierte en una parte de tal. Los derivados implícitos son separados del contrato principal que no es medido a valor justo a través de resultado cuando el análisis muestra que las características económicas y los riesgos de los derivados implícitos no están estrechamente relacionados con el contrato principal.

El Grupo determina la clasificación de sus activos financieros luego del reconocimiento inicial y, cuando es permitido y apropiado, reevalúa esta designación a fines de cada ejercicio financiero. Todas las compras y ventas regulares de activos financieros son reconocidas en la fecha de venta que es la fecha en la cual el Grupo se compromete a comprar el activo. Las compras y ventas de manera regular son compras o ventas de activos financieros que requieren la entrega de activos dentro del período generalmente establecido por regulación o convención del mercado. Las clasificaciones de las inversiones que se usan son las siguientes:

- Activos financieros a valor justo a través de resultado

Los activos a valor justo a través de resultados incluyen activos financieros mantenidos para la venta y activos financieros designados en el reconocimiento inicial como a valor justo a través de resultados.

Los activos financieros son clasificados como mantenidos para la venta si son adquiridos con el propósito de venderlos en el corto plazo.

Los derivados, incluyendo derivados implícitos separados, también son clasificados como mantenidos para comercialización a menos que sean designados como instrumentos de cobertura efectivos o como contratos de garantía financiera. Las utilidades o pérdidas por instrumentos mantenidos para su venta son reconocidas en resultados.

Cuando un contrato contiene uno o más derivados implícitos, el contrato híbrido completo puede ser designado como un activo financiero a valor justo a través de resultado excepto cuando el derivado implícito no modifica significativamente los flujos de efectivo o es claro que la separación del derivado implícito está prohibido.

- Inversiones mantenidas hasta su vencimiento

Las inversiones mantenidas hasta su vencimiento son activos financieros no derivados que tienen pagos fijos o determinables, tienen vencimientos fijos, y que el Grupo tiene la intención positiva y habilidad de mantenerlos hasta su vencimiento. Luego de la medición inicial, las inversiones financieras mantenidas hasta su vencimiento son posteriormente medidas al costo amortizado. Este costo es calculado como el monto inicialmente reconocido menos prepagos de capital, más o menos la amortización acumulada usando el método de la tasa de interés efectiva de cualquier diferencia entre el monto inicialmente reconocido y el monto al vencimiento, menos cualquier provisión por deterioro. Este cálculo incluye todas las comisiones y "puntos" pagados o recibidos entre las partes en el contrato que son una parte integral de la tasa efectiva de interés, costos de transacción y todas las primas y descuentos. Las utilidades o pérdidas son reconocidas en el estado de resultados cuando las inversiones son dadas de baja o están deterioradas, así como también a través del proceso amortización.

- Inversiones financieras disponibles para la venta

Los activos financieros disponibles para la venta son los activos financieros no derivados designados como disponibles para la venta o no están clasificados en ninguna de las tres categorías anteriores. Luego de la medición inicial, los activos financieros disponibles para la venta son medidos a valor justo con las utilidades o pérdidas no realizadas reconocidas directamente en patrimonio en la reserva de utilidades no realizadas. Cuando la inversión es enajenada, las utilidades o pérdidas acumuladas previamente reconocidas en patrimonio son reconocidas en el estado de resultados. Los intereses ganados o pagados sobre la inversión son reportados como ingresos o gastos por intereses usando la tasa efectiva de interés. Los dividendos ganados son reconocidos en el estado de resultados como 'Dividendos recibidos' cuando el derecho de pago ha sido establecido.

Al 1° de enero de 2009, 31 de diciembre de 2009 y 30 de junio de 2010, no existen activos financieros clasificados como disponibles para la venta.

- Instrumentos financieros derivados y de cobertura

El Grupo usa instrumentos financieros derivados tales como contratos forward de moneda y swaps de tasa de interés para cubrir sus riesgos asociados con fluctuaciones en las tasas de interés y de tipo de cambio. Tales instrumentos financieros derivados son inicialmente reconocidos a valor justo en la fecha en la cual el contrato derivado es suscrito y son posteriormente remedidos a valor justo. Los derivados son registrados como activos cuando el valor justo es positivo y como pasivos cuando el valor justo es negativo.

Cualquier utilidad o pérdida que surge de cambios en el valor justo de derivados durante el ejercicio que no califican para contabilización de cobertura es llevada directamente al estado de resultados.

El valor justo de contratos forward de moneda es calculado en referencia a los tipos de cambio forward actuales de contratos con similares perfiles de vencimiento. El valor justo de los contratos swap de tasa de interés es determinado en referencia a los valores de mercado de instrumentos similares.

- Deterioro de activos financieros

Los activos financieros, distintos de aquellos valorizados a valor razonable a través de resultados, son evaluados a la fecha de cada estado de situación para establecer la presencia de indicadores de deterioro. Los activos financieros se encuentran deteriorados cuando existe evidencia objetiva de que, como resultado de uno o más eventos ocurridos después del reconocimiento inicial, los flujos futuros de caja estimados de la inversión han sido impactados.

En el caso de los activos financieros valorizados al costo amortizado, la pérdida por deterioro corresponde a la diferencia entre el valor libro del activo y el valor presente de los flujos futuros de caja estimados, descontados a la tasa de interés efectiva original del activo financiero.

q) Existencias - Las materias primas, productos en proceso, productos terminados y repuestos están valorizados al menor valor entre el costo o el valor neto de realización. El valor neto de realización representa el valor estimado de venta del inventario menos todos los costos de producción faltantes y los costos necesarios para realizar la venta.

Las existencias se valorizan según los siguientes métodos:

- (i)** Productos terminados y productos en proceso están valorizados al costo promedio mensual de producción. El costo promedio de los productos terminados incluye la depreciación del activo fijo, amortización de intangibles y gastos indirectos.
- (ii)** Materias primas, materiales y repuestos son valorizados al costo promedio de adquisición.
- (iii)** Existencias en tránsito están valorizadas al costo de adquisición.

Aquellos inventarios de materias primas, materiales y repuestos cuya utilización en el proceso productivo se estima se realizará en un plazo superior a un año, son presentados como activos corrientes.

r) Pasivos financieros

(i) Clasificación como deuda o patrimonio - Los instrumentos de deuda y patrimonio se clasifican ya sea como pasivos financieros o como patrimonio, de acuerdo con la sustancia del acuerdo contractual.

(ii) Instrumentos de patrimonio - Un instrumento de patrimonio es cualquier contrato que ponga de manifiesto una participación residual en los activos de una entidad una vez deducidos todos sus pasivos. Los instrumentos de patrimonio emitidos por Sigdo Koppers S.A. se registran al monto la contraprestación recibida, netos de los costos directos de la emisión. La Sociedad actualmente sólo tiene emitidos acciones de serie única.

(iii) Pasivos financieros - Los pasivos financieros se clasifican ya sea como pasivo financiero a “valor razonable a través de resultados” o como “otros pasivos financieros”.

(a) Pasivos financieros a valor razonable a través de resultados - Los pasivos financieros son clasificados a valor razonable a través de resultados cuando éstos, sean mantenidos para negociación o sean designados a valor razonable a través de resultados.

(b) Otros pasivos financieros - Otros pasivos financieros, incluyendo los préstamos, se valorizan inicialmente por el monto de efectivo recibido, netos de los costos de transacción. Los otros pasivos financieros son posteriormente valorizados al costo amortizado utilizando el método de tasa de interés efectiva, reconociendo los gastos por intereses sobre la base de la rentabilidad efectiva.

El método de la tasa de interés efectiva corresponde al método de cálculo del costo amortizado de un pasivo financiero y de la asignación de los gastos por intereses durante todo el período correspondiente. La tasa de interés efectiva corresponde a la tasa que descuenta exactamente los flujos futuros de efectivo estimados por pagar durante la vida esperada del pasivo financiero o, cuando sea apropiado, un período menor cuando el pasivo asociado tenga una opción de prepago que se estime será ejercida.

Las obligaciones por colocación de bonos se presentan a valor neto, es decir, rebajando al valor par de los bonos suscritos los descuentos y gastos asociados a su colocación.

s) Instrumentos financieros derivados - Los contratos derivados suscritos por la Sociedad corresponden únicamente a contratos de cobertura. Los efectos que surjan producto de los cambios del valor justo de este tipo de instrumentos, se registran dependiendo de su valor en activos o pasivos de cobertura, en la medida que la cobertura de esta partida haya sido declarada como altamente efectiva de acuerdo a su propósito. La correspondiente utilidad o pérdida no realizada se reconoce en resultados del período en que los contratos son liquidados o dejan de cumplir las características de cobertura.

La Sociedad mantiene vigentes contratos de derivados de moneda y tasa de interés. Los derivados inicialmente se reconocen a valor justo a la fecha de la firma del contrato derivado y posteriormente se revalorizan a su valor justo a la fecha de cada cierre. Las ganancias o pérdidas resultantes se reconocen en ganancias o pérdidas en función de la efectividad del instrumento derivado y según la naturaleza de la relación de cobertura. Una cobertura se considera altamente efectiva cuando los cambios en el valor razonable o en los flujos de caja del subyacente atribuibles al riesgo cubierto, se compensan con los cambios en el valor razonable o en los flujos de efectivo del instrumento de cobertura, con una efectividad que se encuentre en el rango de 80% - 125%. La Sociedad denomina sus derivados como instrumentos de cobertura de riesgo de tipo de cambio (instrumentos de cobertura de flujos de caja). A la fecha, todos los derivados contratados por el Grupo tienen tratamiento de cobertura de flujos de caja.

Un instrumento derivado se presenta como un activo no corriente o un pasivo no corriente si el período de vencimiento remanente del instrumento supera los 12 meses y no se espera su realización o pago dentro de los 12 meses posteriores. Los demás instrumentos derivados se presentan como activos corrientes o pasivos corrientes.

s.1) Derivados implícitos - La Sociedad evalúa la existencia de derivados implícitos en contratos de instrumentos financieros para determinar si sus características y riesgos están estrechamente relacionados con el contrato principal siempre que el conjunto no esté contabilizado a valor razonable. En caso de no estar estrechamente relacionados, son registrados separadamente contabilizando las variaciones de valor en la cuenta de Resultados Consolidada. A la fecha, el Grupo Sigdo Koppers S.A. ha estimado que no existen derivados implícitos en sus contratos.

s.2) Contabilidad de coberturas - La Sociedad denomina ciertos instrumentos como de cobertura, que pueden incluir derivados o derivados implícitos, ya sea como instrumentos de cobertura del valor justo o instrumentos de cobertura de flujos de caja.

Al inicio de la relación de cobertura, el Grupo Sigdo Koppers S.A. documenta la relación entre los instrumentos de cobertura y el ítem cubierto, junto con los objetivos de su gestión de riesgo y su estrategia para realizar diferentes transacciones de cobertura. Además, al inicio de la cobertura y de manera continuada, el Grupo documenta si el instrumento de cobertura utilizado en una relación de cobertura es altamente efectivo en compensar cambios en los valores justos o flujos de caja del ítem cubierto. La Nota 20 presenta los detalles de los valores justos de los instrumentos derivados utilizados con propósitos de cobertura.

s.3) Instrumentos de cobertura del valor justo - El cambio en los valores justos de los instrumentos derivados denominados y que califican como instrumentos de cobertura del valor justo, se contabilizan en ganancias y pérdidas de manera inmediata, junto con cualquier cambio en el valor justo del ítem cubierto que sea atribuible al riesgo cubierto. A la fecha, el Grupo no ha clasificado instrumentos como coberturas de este tipo.

s.4) Coberturas de flujos de caja - La porción efectiva de los cambios en el valor justo de los instrumentos derivados que se denominan y califican como instrumentos de cobertura de flujos de caja se difiere en el patrimonio, en una reserva de Patrimonio Neto denominada "Cobertura de Flujo de Caja". La ganancia o pérdida relacionada a la porción ineficaz se reconoce de manera inmediata en ganancias o pérdidas, y se incluye en la línea de "otras ganancias o pérdidas" del estado de resultados. Los montos diferidos en el patrimonio se reconocen como ganancias o pérdidas en los períodos cuando el ítem cubierto se reconoce en ganancias o pérdidas, en la misma línea del estado de resultados que el ítem cubierto fue reconocido. Sin embargo, cuando la transacción prevista que se cubre resulta en el reconocimiento de un activo no financiero o un pasivo no financiero, las ganancias y pérdidas previamente diferidas en el patrimonio se transfieren del patrimonio y se incluyen en la valorización inicial del costo de dicho activo o pasivo.

La contabilidad de coberturas se discontinúa cuando el Grupo anula la relación de cobertura, cuando el instrumento de cobertura vence o se vende, se finaliza, o ejerce, o ya no califica para la contabilidad de coberturas. Cualquier ganancia o pérdida diferida en el patrimonio en ese momento se mantiene en el patrimonio y se reconoce cuando la transacción prevista finalmente se reconoce en ganancias o pérdidas. Cuando ya no es esperable que una transacción prevista ocurra, la ganancia o pérdida acumulada que fue diferida en el patrimonio se reconoce de manera inmediata en ganancias o pérdidas.

t) Efectivo y efectivo equivalente - Incluye saldos en cuentas corrientes bancarias, depósitos a plazo, fondos mutuos y pactos de corto plazo disponibles con un vencimiento original de tres meses o menor.

u) Provisiones

(i) General.

Las provisiones son reconocidas cuando el Grupo tiene una obligación presente (legal o constructiva) como resultado de un evento pasado, y es probable que se requiera una salida de recursos incluyendo beneficios económicos para liquidar la obligación y se puede hacer una estimación confiable del monto de la obligación. Cuando el Grupo espera que parte o toda la provisión será reembolsada, por ejemplo bajo un contrato de seguro, el reembolso es reconocido como un activo separado pero solamente cuando el reembolso es virtualmente cierto. El gasto relacionado con cualquier provisión es presentado en el estado de resultados neto de cualquier reembolso. Si el efecto del valor en el tiempo del dinero es material, las provisiones son descontadas usando una tasa actual antes de impuesto que refleja, cuando corresponda, los riesgos específicos del pasivo. Cuando se usa el descuento, el aumento en la provisión debido al paso del tiempo es reconocido como un costo financiero.

(ii) Beneficios al personal.

El Grupo constituyó una provisión de indemnización por años de servicio y premio de antigüedad, la cual está pactada contractualmente con su personal, calculada en base al método del valor actuarial, según lo requerido por la NIC 19 "Beneficios de los Empleados", utilizando una tasa de descuento del 5,50% anual.

(iii) Restauración y desmantelamiento.

Las provisiones para desmantelamiento y restauración y medioambientales, se efectúan a valor presente en el momento que la obligación es conocida. Los costos ambientales son estimados usando también el trabajo de un especialista externo y/o expertos internos.

(iv) Vacaciones del personal.

El Grupo ha provisionado el costo por concepto de vacaciones del personal sobre base devengada.

v) Contratos de leasing

La determinación de si un contrato es, o contiene un leasing está basada en la sustancia del contrato a la fecha de inicio y requiere una evaluación de si el cumplimiento del contrato depende del uso del activo o activos específicos o el contrato otorga el derecho a usar el activo. Se realiza una reevaluación después del comienzo del leasing solamente si es aplicable uno de los siguientes puntos:

- a) Existe un cambio en los términos contractuales, que no sea una renovación o extensión de los acuerdos;
- b) Se ejercita una opción de renovación o se otorga una extensión, a menos que los términos de la renovación o extensión fueran incluidos en la vigencia del leasing;
- c) Existe un cambio en la determinación de si el cumplimiento es dependiente de un activo específico; o
- d) Existe un cambio substancial en el activo.

Cuando se realiza una reevaluación, la contabilización del leasing comenzará o cesará desde la fecha cuando el cambio en las circunstancias conllevó a la reevaluación de los escenarios a), b) o c) y a la fecha de renovación o período de extensión para el escenario d).

(i) Grupo como arrendatario

Los leasing financieros, que transfieren al Grupo sustancialmente todos los riesgos y beneficios incidentales a la propiedad de la partida arrendada, son capitalizados al comienzo del leasing al valor justo de la propiedad arrendada o si es menor, al valor presente de los pagos mínimos del leasing. Los pagos del leasing son distribuidos entre los cargos por financiamiento y la reducción de la obligación de leasing para obtener una tasa constante de interés sobre el saldo pendiente del pasivo. Los gastos financieros son cargados reflejados en el estado de resultados. Los activos en leasing capitalizados son depreciados durante el menor entre la vida útil estimada del activo y la vigencia del leasing, si no existe una certeza razonable que el Grupo obtendrá la propiedad al final de la vigencia del leasing. Los pagos de leasing operacionales son reconocidos linealmente como gastos en el estado de resultados durante la vigencia del leasing.

(ii) Grupo como arrendador

Los leasing donde el Grupo no transfiere sustancialmente todos los riesgos y los beneficios de propiedad del activo son clasificados como leasing operativos. Los costos directos iniciales incurridos en la negociación de leasing operativos son agregados al valor libro del activo arrendado y reconocidos durante la vigencia del leasing sobre la misma base que los ingresos por arriendo. Los arriendos contingentes son reconocidos como ingresos en el período en el cual se ganaron.

w) Ingresos de explotación

Los ingresos por ventas de bienes son reconocidos por el Grupo cuando los riesgos y beneficios significativos de la propiedad de los productos son transferidos al comprador, usualmente cuando la propiedad y el riesgo de seguro son traspasados al cliente y los bienes son entregados en una ubicación acordada contractualmente.

Los ingresos por servicios son reconocidos por el Grupo cuando los servicios fueron prestados y pueden ser medidos confiablemente. Los ingresos son valuados al valor justo de la contrapartida recibida o por recibir.

Los ingresos por intereses son reconocidos a medida que los intereses son devengados en función del principal que está pendiente de pago y de la tasa de interés aplicable.

Los dividendos son reconocidos cuando el derecho del Grupo de recibir el pago queda establecido.

Los ingresos por arriendo que surgen de leasing operativos de propiedades de inversión son contabilizados linealmente durante la vigencia del leasing.

x) Impuesto a la renta y diferidos

La provisión de impuesto a la renta se determina sobre la base de la renta líquida imponible de primera categoría calculada de acuerdo a las normas tributarias vigentes. Las subsidiarias extranjeras determinan sus impuestos de acuerdo a la legislación de los respectivos países.

El Grupo registra impuestos diferidos por todas las diferencias temporarias entre la base contable y tributaria de sus activos y pasivos, en los términos establecidos en la NIC 12 "Impuestos a las Ganancias".

Las diferencias temporarias entre el valor contable de los activos y pasivos y su base fiscal generan los saldos de impuestos diferidos de activo o de pasivo que se calculan utilizando las tasas fiscales que se espera estén en vigor cuando los activos y pasivo se realicen.

Las variaciones producidas en el ejercicio en los impuestos diferidos de activo o pasivo se registran en la cuenta de resultados o directamente en las cuentas de patrimonio del estado de situación financiera, según corresponda.

Los activos por impuestos diferidos se reconocen únicamente cuando se espera disponer de utilidades tributarias futuras suficientes para recuperar las deducciones por diferencias temporarias.

y) Información por segmentos.

El Grupo presenta la información por segmentos en función de la información financiera puesta a disposición de los tomadores de decisiones claves del Grupo, en relación a materias tales como medición de rentabilidad y asignación de inversiones, de acuerdo a lo indicado en NIIF 8 "Información financiera por segmentos".

z) Ganancias por acción - La ganancia básica por acción se calcula como el cociente entre la ganancia (pérdida) neta del período atribuible a la Sociedad y el número medio ponderado de acciones ordinarias de la misma en circulación durante dicho período, sin incluir el número medio de acciones de la Sociedad en poder de alguna sociedad filial, si en alguna ocasión fuera el caso. el Grupo no han realizado ningún tipo de operación de potencial efecto dilusivo que suponga una ganancia por acción diluido diferente del beneficio básico por acción.

aa) Dividendos - La distribución de dividendos a los accionistas se reconoce como un pasivo al cierre de cada período en los estados financieros, en función de la política de dividendos acordada por la Junta General Ordinaria de Accionistas.

ab) Nuevas NIIF e Interpretaciones del Comité de Interpretaciones NIIF (CINIIF)

Las siguientes NIIF e Interpretaciones del CINIIF publicadas han sido emitidas:

Nuevas NIIF y Enmiendas a NIIF	Fecha de aplicación obligatoria
NIIF 9, Instrumentos Financieros	Períodos anuales iniciados en o después del 1° de enero de 2013.
NIC 24, Revelación de Partes Relacionadas	Períodos anuales iniciados en o después del 1° de enero de 2011.
Interpretaciones	Fecha de aplicación obligatoria
CINIIF 19, Extinción de pasivos financieros con instrumentos de patrimonio	Períodos anuales iniciados en o después del 1° de julio de 2010.
Enmiendas a Interpretaciones	Fecha de aplicación obligatoria
CINIIF 14, NIC 19, El límite sobre un activo por beneficios definidos, requerimientos mínimos de fondeo y su interacción	Períodos anuales iniciados en o después del 1° de enero de 2011.
Mejoramiento de las NIIF	
Emitidas en 2010	Mayoritariamente a períodos anuales iniciados en o después del 1° de enero de 2011.

La Administración de la Sociedad y sus subsidiarias, estima que la adopción de las normas, enmiendas e interpretaciones, antes descritas, no tendrá un impacto significativo en sus Estados Financieros Consolidados en el período de su aplicación inicial.

Revelación de la Adopción de NIIFs nuevas y revisadas

Las siguientes NIIF e Interpretaciones del CINIIF publicadas han sido emitidas, pero su fecha de aplicación aún no está vigente:

NIIF 9, Instrumentos Financieros

El 12 de noviembre de 2009, el International Accounting Standard Board (IASB) emitió NIIF 9, Instrumentos Financieros. Esta Norma introduce nuevos requerimientos para la clasificación y medición de activos financieros y es efectiva para períodos anuales que comiencen en o después del 1 de enero de 2013, permitiendo su aplicación anticipada. NIIF 9 especifica como una entidad debería clasificar y medir sus activos financieros. Requiere que todos los activos financieros sean clasificados en su totalidad sobre la base del modelo de negocio de la entidad para la gestión de activos financieros y las características de los flujos de caja contractuales de los activos financieros. Los activos financieros son medidos ya sea a costo amortizado o valor razonable. Solamente los activos financieros que sean clasificados como medidos a costo amortizados serán probados por deterioro.

Enmienda a NIC 24, Revelaciones de Partes Relacionadas

El 4 de Noviembre de 2009, el IASB emitió modificaciones a NIC 24, Revelaciones de Partes Relacionadas. La Norma revisada simplifica los requerimiento de revelación para entidades que sean, controladas, controladas conjuntamente o significativamente influenciadas por una entidad gubernamental (denominada como entidades relacionadas - gubernamentales) y aclara la definición de entidad relacionada. La Norma revisada es efectiva para períodos anuales que comienzan en o después del 1 de enero de 2011. Se requiere aplicación retrospectiva. Por lo tanto, en el año de aplicación inicial, las revelaciones para los períodos comparativos necesitan ser retesteadas. La aplicación anticipada es permitida, ya sea de la totalidad de la Norma revisada, o de la exención parcial para entidades relacionadas - gubernamentales. Si una entidad aplica ya sea la totalidad de la Norma, o la exención parcial para un período que comience antes del 1 de enero de 2011, se exige que se revele ese hecho.

CINIIF 19 - Extinción de Pasivos Financieros con Instrumentos de Patrimonio

El 26 de Noviembre de 2009, el International Financial Reporting Interpretations Committee (IFRIC) emitió CINIIF 19, Extinción de Pasivos Financieros con Instrumentos de Patrimonio. Esta interpretación proporciona guías sobre como contabilizar la extinción de un pasivo financiero, mediante la emisión de instrumentos de patrimonio para extinguir una obligación, constituye la consideración pagada. La consideración deberá ser medida al valor razonable del instrumento de patrimonio emitido, a menos que el valor razonable no sea fácilmente determinable, en cuyo caso los instrumentos de patrimonio deberán ser medidos al valor razonable de la obligación extinguida.

Enmienda a CINIIF 14, NIC 19 - El límite sobre un activo por beneficios definidos, requerimientos de fondeo mínimo y su interacción

En diciembre de 2009 el IASB emitió Prepago de un Requerimiento de fondeo mínimo, modificaciones a CINIIF 14 NIC 19 – El límite sobre un activo por beneficios definidos, requerimientos de fondeo mínimo y su interacción. Las modificaciones han sido realizadas para remediar una consecuencia no intencionada de CINIIF 14, donde se prohíbe a las entidades en algunas circunstancias reconocer como un activo, los pagos por anticipado de contribuciones de fondeo mínimo.

Nota 5 – Primera aplicación de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF)

a) Bases de transición a las NIIF

Hasta el 31 de diciembre de 2009, Sigdo Koppers S.A. y sus subsidiarias prepararon sus estados financieros de acuerdo con principios de contabilidad generalmente aceptados en Chile y normas e instrucciones emitidas por la SVS. A contar del 1° de enero de 2010, los estados financieros del Grupo Sigdo Koppers S.A. son preparados de acuerdo a NIIF.

De acuerdo a lo anteriormente indicado, Sigdo Koppers S.A. definió como su período de transición a las NIIF, el año 2009, definiendo como período para la medición de los efectos de primera aplicación el 1° de enero de 2009.

a1. Aplicación de NIIF 1

Los estados financieros consolidados de Sigdo Koppers S.A. por el período terminado el 31 de diciembre de 2009 son los primeros estados financieros consolidados preparados de acuerdo con Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF). Sigdo Koppers S.A. y subsidiarias han aplicado NIIF 1 al preparar sus estados financieros consolidados.

Con base en el análisis de los factores primarios y secundarios establecidos en la NIC 21, Sigdo Koppers S.A. y sus subsidiarias han determinado que la moneda funcional de sus operaciones, es el dólar de los Estados Unidos de Norteamérica.

De acuerdo a NIIF 1, para elaborar los estados financieros consolidados, antes mencionados, se han aplicado todas las exenciones obligatorias y algunas de las exenciones optativas a la aplicación retroactiva de las NIIF.

b) Exenciones a la aplicación retroactiva elegidas por el Grupo Sigdo Koppers

(i) Combinaciones de negocios: El grupo ha analizado que no se remedirán las adquisiciones realizadas antes del 1° de enero de 2009.

(ii) Diferencias de conversión acumuladas: El Grupo ha analizado que las diferencias de conversión acumuladas serán cero a la fecha de transición. Por lo tanto, todas las ganancias o pérdidas en enajenaciones posteriores por estas operaciones excluirán diferencias de conversión que surjan antes de la fecha de transición.

(iii) Costo atribuido propiedad planta y equipo: El Grupo ha considerado como costo atribuido de los bienes de propiedad, planta y equipo, el valor determinado bajo principios contables anteriores o el valor justo a la fecha de la adopción. Para aquellas sociedades del Grupo que modifican su moneda funcional, el Grupo podrá considerar su costo de adquisición original o valor justo a la fecha de adopción.

(iv) Beneficios a empleados: El Grupo ha analizado optar por reconocer en resultados, todas las ganancias y pérdidas actuariales acumuladas a la fecha de transición a NIIF, si las hubiere.

(v) Instrumentos financieros y contratos de cobertura de riesgos: El Grupo ha definido la política de cobertura de riesgos y los sistemas mediante los cuales se controlará y medirá la efectividad de la política de coberturas. La política de contabilidad de cobertura será aplicada para las operaciones de cobertura de flujos.

(vi) Cambios en pasivos existentes por desmantelamiento, restauración y similares, incluido en el costos de las propiedades, planta y equipo: El Grupo ha determinado constituir provisiones por estos conceptos, a la fecha de transición, descontado a una tasa de descuento histórica ajustada por el riesgo en los casos que se determine la existencia de un pasivo.

c) Conciliación del patrimonio neto al 31 de diciembre de 2009, 30 de junio de 2009 y 1º de enero de 2009 entre PCGA Chile y NIIF.

	31.12.2009	30.06.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldos patrimonio PCGA Chile	586.579	554.394	523.963
Incorporación de los accionistas minoritarios	439.134	419.047	382.283
Remediación de activos fijos construcciones, maquinarias y otros a dólares	(31.281)	(32.602)	(31.616)
Revaluación terrenos y construcciones	58.439	56.862	57.576
Deterioro de activo fijo	(76.258)	(50.816)	(71.964)
Valor actuarial indemnizaciones por años de servicio	(1.962)	(741)	(620)
Provisión de cierre y traslado	(2.000)	(2.000)	(2.000)
Reverso mayor valor de inversión	1.007	1.082	1.084
Reverso corrección monetaria filiales	7.314	5.900	(2.745)
Quebrantos impositivos	(5.857)	-	-
Otros	1.301	(4.341)	(992)
Impuesto a las ganancias y diferido filial extranjera	(149)	(4)	471
Existencias y costos indirectos de fabricación	661	2.100	527
Cuentas complementarias impuestos diferidos	3.125	1.902	5.054
Ajuste derivados a valor justo	(5.473)	(6.997)	(22.889)
Dividendo mínimo coligada	1.973	-	-
Dividendo mínimo filiales	(8.039)	(15.080)	-
Dividendo mínimo	(16.824)	(12.987)	(20.642)
Ajustes en coligadas	(5.613)	(2.239)	-
Reverso amortización menor valor de inversión	2.965	1.618	-
Efectos en impuestos diferidos de los impactos preliminares a IFRS	10.836	6.596	15.255
Total de ajustes a NIIF	(65.835)	(51.747)	(73.501)
Patrimonio bajo criterio NIIF	959.878	921.694	832.745

Conciliación de resultado al 31 de diciembre de 2009 y 30 de junio de 2009 entre PCGA Chile y NIIF.

	31.12.2009	Acumulado al	31.03.2009
	MUS\$	30.06.2009	MUS\$
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Resultado PCGA Chile	142.666	57.047	25.482
Depreciación del año	6.413	3.050	1.452
Valor actuarial indemnizaciones por años de servicio	(1.195)	(256)	(133)
Impuestos diferidos	(3.767)	(1.227)	(2.255)
Reverso corrección monetaria	3.165	3.146	1.605
Reverso cuentas complementarias por impuestos diferidos	(2.596)	166	(188)
Mayor valor de inversión	(70)	(38)	(5)
Diferencias de cambio	184	(151)	(164)
Impuesto a las ganancias filial extranjera	(69)	173	(452)
Intereses	197	-	-
Ajuste derivados a valor justo	663	(210)	-
Ajustes en coligadas	1.694	2.505	3.604
Otros	343	(3.869)	(281)
Costos de ventas	(4.477)	(2.608)	779
Remediación de inventarios	-	604	-
Reverso amortización menor valor de inversión	2.965	1.618	812
Total ajustes NIIF	<u>3.450</u>	<u>2.903</u>	<u>4.774</u>
Resultado bajo criterios NIIF al	<u><u>146.116</u></u>	<u><u>59.950</u></u>	<u><u>30.256</u></u>

Explicación de los principales ajustes:

(1) Remedición de propiedades, plantas y equipos y otros activos

La Sociedad matriz y sus subsidiarias a contar del 1° de enero 2009, adoptaron como moneda funcional el dólar estadounidense, situación que origina efectuar un ajuste de conversión de los activos y pasivos monetarios vigente a la fecha de la adopción de acuerdo a lo dispuesto por la NIC 21 en donde se indica que las transacciones deben ser convertidas a su costo histórico, es decir a su fecha de transacción, esta norma implicó un reproceso del valor contable de los activos fijos vigentes a la fecha de transición. Los valores de la remedición de las Sociedades que cambiaron su moneda funcional ascendían a un monto total de MUS\$31.470.

(2) Revalorización de propiedades, plantas y equipos bajo costo atribuido

Como parte del proceso de primera adopción, la Sociedad matriz y sus subsidiarias optaron por valorizar parte de su propiedad, planta y equipo a valor justo y utilizar este valor como costo atribuido, acogiéndose a la exención presentada en NIIF 1.

La Sociedad matriz y sus subsidiarias efectuaron una revaluación de parte de su propiedad, plantas y equipos, registrándose un efecto neto al 1° de enero de 2009 de MUS\$57.576 como ajuste de transición a las NIIF, efecto que se ha reportado como abono a la cuenta reservas de convergencia a NIIF en el patrimonio y se discontinúa la aplicación de la corrección monetaria como lo establecen estas normas.

(3) Deterioro de propiedades, plantas y equipos

Corresponde al deterioro determinado sobre ciertos activos productivos asociados con las líneas de producción de film BOPP y nylon biorientado, poseídas por la filial argentina de Sigdopack S.A., producto de estimaciones de flujos descontados y planes de negocio, el cual asciende a un monto de MUS\$34.857, y al deterioro de carros determinado por la filial indirecta Ferrocarril del Pacífico S.A. por MUS\$37.107.

(4) Eliminación corrección monetaria de existencias:

Corresponde al reverso de la corrección monetaria reconocida de acuerdo a PCGA en Chile, puesto que bajo NIIF los ajustes por inflación solo son aceptados en países hiperinflacionarios. Chile no califica como un país hiperinflacionario, de acuerdo a lo establecido en NIC 29.

(5) Efecto de derivados de coberturas

Bajo NIIF las variaciones en el valor razonable de los instrumentos financieros designados como cobertura de flujo de caja, deben registrarse, netas de ajustes por ineffectividad, en una reserva del patrimonio. Bajo PCGA en Chile dicha variación se registra como una pérdida diferida (activo) o utilidad diferida (pasivo) en el estado de situación financiera.

(6) Impuestos diferidos

Este ajuste corresponde a los impuestos diferidos de los ajustes de convergencia a NIIF, que dan origen a diferencias temporarias por cambios en la base contable de activos y pasivos.

(7) Dividendos mínimos

Corresponde a la provisión de dividendos mínimos pendientes de pago de acuerdo a la política de dividendos de la Sociedad.

Nota 6 – Gestión de riesgos financieros y definición de cobertura

Sigdo Koppers S.A., a través la Sociedad matriz y sus subsidiarias, está expuesta a diversos riesgos, los que se relacionan principalmente a riesgos financieros, riesgos operacionales y riesgos de mercado. La estrategia de gestión de riesgo está orientada a resguardar la estabilidad y sustentabilidad del grupo Sigdo Koppers en relación a todos aquellos componentes de incertidumbre financiera, operacional y de mercado.

La gestión del riesgo financiero comprende la identificación, análisis, cuantificación, y control de estos eventos. Es responsabilidad de la Administración, y en particular de la Gerencia de Finanzas la evaluación constante del riesgo financiero.

A continuación se presenta una definición de los riesgos que enfrenta el Grupo, así como una descripción de las medidas de mitigación actualmente en uso.

a) Riesgos de mercado

Los factores de riesgo de Sigdo Koppers y sus subsidiarias se deben analizar en función de cada industria en la que participan las Sociedades. Sin embargo, a nivel individual la compañía está expuesta a riesgos de movimientos de tasas de interés y de variaciones en los tipos de cambio, especialmente el peso/dólar.

a.1) Área de Servicios

a.1.1) Industria de construcción y montaje industrial

El principal elemento de riesgo es la dependencia que tienen los grandes proyectos de inversión industrial a los ciclos económicos del país. Este tipo de proyectos son fuente importante de ingresos para Ingeniería y Construcción Sigdo Koppers S.A.. La compañía también enfrenta el riesgo de la volatilidad de los precios de los recursos necesarios para efectuar las distintas obras en las que participa. Para mitigar este problema, el cual puede repercutir en mayores costos y una probable pérdida de una licitación, la empresa ha iniciado acuerdos comerciales con los principales proveedores, lo que se traduce en una ventaja económica para las obras y una mejor utilización de recursos.

Otro elemento de riesgo al que se ve enfrentado esta empresa es que sus ingresos se generan en forma discreta cuando la empresa se adjudica algún proyecto en particular, aunque una vez adjudicados los proyectos estos entregan sus ingresos por 1 a 3 años. La magnitud y estabilidad de los ingresos de Ingeniería y Construcción Sigdo Koppers S.A. dependen fundamentalmente de las características de los proyectos adjudicados. El desarrollo de sus subsidiarias tales como Constructora Logro S.A., que se enfoca en proyectos de construcción de mediana envergadura, y SK Industrial S.A., que apunta a desarrollar el mercado de mantenimiento industrial, ayuda a mitigar el riesgo de disminución de la actividad, ya que le permite a la compañía diversificar y estabilizar sus fuentes de ingresos en el tiempo.

Entre otras estrategias de mitigación de riesgos se destaca: a) Participación en licitaciones de proyectos de alta inversión y de relativamente largos procesos de construcción, los cuales le dan cierta estabilidad a la operación; b) La cultura corporativa inculca el trabajo de excelencia, con el cual se generan relaciones de largo plazo con sus principales clientes, aumentando las posibilidades de éxito en futuras licitaciones.

En relación a la exposición al tipo de cambio, Ingeniería y Construcción Sigdo Koppers S.A. mantiene algunos contratos en los cuales ha acordado con los clientes un flujo de pago en dólares correspondientes al devengo de las utilidades de dichas obras. En relación a esto, Ingeniería y Construcción Sigdo Koppers S.A. mantiene contratos forwards de venta de dólares de manera de calzar dichos flujos y asegurar los niveles de márgenes programados para dichas obras que está ejecutando.

a.1.2 Negocio portuario y de transporte de carga

En términos operacionales, Puerto Ventanas S.A. no enfrenta altos riesgos, producto de las altas barreras de entrada al negocio, la estrecha relación de largo plazo que mantiene con sus clientes, y la importante infraestructura en el puerto y amplias instalaciones anexas de manejo y almacenamiento.

Por su parte, Ferrocarril del Pacífico S.A. (Fepasa) cerró en el mes de diciembre de 2008 un derivado del tipo Cross Currency Swap (CCS) mediante el cual transformó la porción dólar de la deuda cambiando de tasa de interés Libor 180+1,16 a tasa fija en pesos CLP+7,04%. De esta manera se evitan las diferencias de cambio producidas por la fluctuación del dólar. Además, dado que Fepasa tiene ingresos y costos mayoritariamente en pesos, al tener pasivos en pesos se produce también un hedge natural de flujos de caja.

Los contratos de transferencia de carga de Puerto Ventanas S.A., como algunos contratos menores, son tarificados en dólares de Estados Unidos, los cuales se van reajustando según el CPI de este país, manteniendo los valores en constante a nivel internacional. Por su parte, una buena parte de los ingresos de la filial Fepasa están tarificados en pesos y se encuentran indexados al IPC, CPI y al precio del petróleo, de manera de cubrir las alzas o bajas de sus costos, de acuerdo a cada uno de sus contratos.

a.2) Área industrial

a.2.1 Industria de explosivos industriales

El negocio de Enaex S.A. está influenciado por el nivel de actividad de la minería en Chile, fundamentalmente la gran minería, que representa en forma directa e indirecta un valor aproximado al 90% de las ventas en un grado de creciente importancia. También influyen positivamente las inversiones en infraestructura, tanto en proyectos relacionados con energía como con obras públicas.

Las necesidades de servicio de fragmentación de roca en la minería están ligadas a la explotación de los yacimientos. El crecimiento del consumo está relacionado con las ampliaciones y apertura de nuevos yacimientos, y fuertemente con la disminución de la ley de mineral en ellos, puesto que requieren fragmentar mayor volumen para mantener el nivel de producción de mineral. Por otra parte, los servicios de fragmentación de roca y suministro de explosivos para las obras civiles, están determinados por las inversiones que se realicen en infraestructura como centrales hidroeléctricas, represas, túneles, prospecciones petroleras y caminos.

A nivel operacional, la empresa tiene implementadas políticas de seguridad de acuerdo a los más exigentes estándares internacionales, tanto en las faenas mineras como en sus plantas productoras, lo que le ha permitido mantener un historial de baja accidentabilidad y paralizaciones asociadas a este tipo de eventos. Adicionalmente, la empresa mantiene contratos de seguros que cubren los activos físicos de su propiedad, pérdidas por paralización derivadas de siniestros y responsabilidad civil, entre otros.

En términos financieros, el perfil de la compañía seguirá fortaleciéndose por la reducción de niveles de deuda como por el incremento en sus resultados y flujos operacionales una vez puesta en marcha el proyecto de expansión de la planta de nitrato de amonio y ácido nítrico (Panna 4) al inicio del 2010. Producto de esto, la capacidad de producción de la empresa se incrementará a 800.000 toneladas por año, incrementando así sus volúmenes de venta y presencia tanto local como internacional.

En lo que se refiere a insumos y factores de producción, Enaex S.A. está sujeta a la variabilidad de los valores internacionales del amoníaco, producto sensible a los precios del petróleo y del gas natural. Las fluctuaciones en el costo de este insumo, con cierto desfase, son transferidas a los contratos de ventas mediante la indexación por fórmulas de reajuste. Por otra parte, las variaciones en el costo de otros insumos relevantes para la producción, como el precio del petróleo o la energía eléctrica, pueden impactar los resultados de la compañía.

Existe algún grado de riesgo relacionado con las tasas de interés internacionales, el cual la compañía ha decidido cubrir en un 65% de su financiamiento de largo plazo. De esta manera, se procedió a la contratación de swaps para fijar la tasa en dólares sobre los créditos destinados al financiamiento de la ampliación de la planta de nitrato de amonio, los que fueron fijados por 5 años a una tasa del 4,80% anual.

a.2.2 Industria línea blanca y electrodomésticos

Un factor de riesgo presente en el sector de los bienes durables es su alta dependencia del nivel de ingreso de los consumidores y, en general, del nivel de actividad de las economías en las que participa. Cabe señalar que en la medida que la empresa se ha orientado más hacia el exterior, ha disminuido su alta dependencia al comportamiento del mercado interno, sin embargo, se ve afectada por lo que ocurra con estas variables en las economías de los países a los que exporta.

Es necesario destacar los desafíos y oportunidades que a Compañía Tecno Industrial S.A. (CTI) le ha impuesto el proceso de apertura de las economías, así como la globalización de los mercados y la internacionalización de las empresas, aspectos económicos que conducen necesariamente a compañías de mayor tamaño, con altos niveles de inversión en tecnología y desarrollo de productos, orientadas a satisfacer mercados más amplios y a tener que enfrentar mercados más competitivos y de menores márgenes. Estas tendencias son necesarias de considerar al definir las estrategias de desarrollo más adecuadas, requiriéndose flexibilidad al analizar posibles asociaciones estratégicas, acuerdos tecnológicos, desarrollos conjuntos con clientes y proveedores, todos factores que la administración ha considerado en sus políticas de exportación, de adopción de nuevas tecnologías y desarrollos futuros.

En línea con lo anterior, se encuentran los acuerdos tecnológicos firmados en años anteriores, la estrecha relación comercial alcanzada con clientes internacionales para fabricar y exportar productos con sus marcas, y los planes con proveedores internacionales y locales para el desarrollo de componentes y materias primas, situación que permite mirar con optimismo la competitividad de CTI en el futuro.

Otro factor de riesgo de especial relevancia para CTI es el comportamiento del tipo de cambio, variable que influye directamente en la competitividad y rentabilidad de los sectores de bienes transables y que, junto con el volumen de operación y los niveles de tecnología y de productividad, influyen significativamente en la rentabilidad del negocio.

Finalmente, debe señalarse que continúa la presencia a nivel regional y local de una oferta fluida de productos de línea blanca de origen asiático (China, Tailandia e Indonesia), con niveles de precios bajos, buena calidad y diseños modernos, que gradualmente los ha transformado en referentes importantes de precios y productos, tanto en el mercado local como en los mercados a los cuales CTI exporta, con el consiguiente impacto que ello produce en los requerimientos y exigencias de competitividad y eventualmente en los niveles de rentabilidad.

a.2.3 Industria de materiales para envases flexibles

Uno de los factores de riesgo que enfrenta Sigdopack S.A. es la sensibilidad que tienen sus ingresos a variaciones en las economías en las cuales participa. Cabe destacar que este riesgo es mitigado al diversificar sus ventas a varios países, sin concentrarse en ninguno como foco esencial de negocio.

La operación de Sigdopack S.A. también está expuesta al riesgo de variación de tipos de cambio, dado que sus ingresos, costos e inversiones difieren en las monedas de transacción, por ende la empresa está expuesta a incurrir en mayores costos cuando ocurren variaciones negativas en el tipo de cambio. Para evitar la incertidumbre cambiaria Sigdopack S.A. está constantemente realizando operaciones financieras que mitigan el efecto de la variabilidad cambiaria.

En lo que se refiere a insumos y factores de producción, Sigdopack S.A. está sujeta a la variabilidad de los valores internacionales del polipropileno, producto sensible a los precios del petróleo.

Sigdopack ha enfocado sus esfuerzos en elaborar y crear productos específicos de mayor calidad los cuales tienen un mayor valor agregado, que permiten aumentar el promedio de márgenes operacionales y finalmente fortalecen la posición competitiva de la empresa en Chile en el resto de los países en que participa.

a.2.4 El sector de producción de hidrógeno industrial

Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A. no presenta riesgos operacionales dado el carácter del contrato tipo BOT (build, own and transfer) que tiene con ENAP y de los seguros contratados. Adicionalmente, CHBB cuenta con un pasivo a tasa fija, por lo que no presenta riesgos a variaciones de tasa de interés.

a.3) Área comercial y automotriz

a.3.1 Industria de comercialización y arriendo de maquinarias

S.K. Comercial S.A. presenta un riesgo por su dependencia a la inversión de bienes de capital, en especial aquellas subsidiarias dedicadas a la venta de maquinaria nueva. Sin embargo, este riesgo está mitigado por el negocio de arriendo de maquinaria, el cual se ve favorecido en períodos de menor actividad. Cuando lo anterior ocurre, puede significar una disminución de la venta, pero no necesariamente un impacto negativo en las utilidades de la compañía.

Adicionalmente, la compañía depende del nivel de actividad en las áreas de la economía donde tiene mayor participación: minería, industrial, agrícola y forestal. Para minimizar este riesgo, la compañía cuenta con una cartera de clientes muy atomizada y diversificada, lo que constituye un hedge operacional frente a bajas particulares en algunos sectores de la economía. Así también, la compañía cuenta con un importante servicio técnico y de postventa a lo largo de todo Chile, que le permite un alto nivel de fidelización de sus clientes en el tiempo.

S.K. Comercial S.A. tiene una parte importante de sus ingresos y costos expuestos a las variaciones del tipo de cambio de distintas monedas. De esta manera, se produce un hedge natural que cubre mayoritariamente los descalses de moneda. Aquella porción descubierta se compensa con seguros de cambio. Adicionalmente, la diversificación de las distintas monedas de los proveedores actúa como hedge natural de cobertura de monedas.

a.3.2 Industria automotriz

Un factor de riesgo presente en la distribución y comercialización de automóviles es su alta dependencia del nivel de ingreso permanente y del acceso al financiamiento de los consumidores, y, en particular, del dinamismo de las economías en las cuales está presente la coligada S.K. Bergé S.A. (Chile, Argentina, México y Perú).

Adicionalmente, S.K. Bergé S.A. está expuesta a las variaciones del tipo de cambio de las distintas monedas de los países de los fabricantes de automóviles. Esto, si bien implica un riesgo de pérdida de márgenes en algunas de las marcas en particular, en términos consolidados actúa como un hedge natural debido a que los proveedores de las distintas marcas tienen distintos orígenes y monedas. En todo caso, para reducir aún más este riesgo, la compañía mantiene una activa estrategia de cobertura mediante forwards para partidas existentes y transacciones esperadas.

b) Riesgo de crédito

Este riesgo se refiere a la capacidad de terceros de cumplir con sus obligaciones financieras con Sigdo Koppers a nivel de la matriz como de sus subsidiarias. Dentro de las partidas expuestas se distinguen tres categorías:

b.1) Activos financieros

Corresponde a los saldos de efectivo y efectivo equivalente, depósitos a plazo, fondos mutuos y valores negociables en general. La capacidad de Sigdo Koppers S.A. y subsidiarias de recuperar estos fondos a su vencimiento depende de la solvencia del banco en el que se encuentren depositados, por lo que el riesgo de crédito al que está expuesto el efectivo y equivalente de efectivo está limitado debido a que los fondos están depositados en bancos de alta calidad crediticia, según las clasificaciones de crédito de clasificadoras de riesgo internacionales, y limitados en montos por entidad financiera, de acuerdo a la política de inversiones vigente de la Sociedad.

b.2) Deudores por ventas

El nivel de exposición a cuentas por cobrar incobrables puede aumentar en forma significativa dependiendo de la situación económica actual. Aunque se toman medidas para minimizar el riesgo de pérdidas por cuentas incobrables, tales como el uso de seguros de riesgo de crédito y letras de crédito para una parte de las cuentas por cobrar, un aumento substancial en dichas pérdidas puede tener un efecto adverso material en el negocio, condición financiera y resultados de la operación.

b.3) Riesgo de tasa de interés

Las fluctuaciones en tasas de cambio pueden tener un impacto material en los resultados financieros. Con respecto a la deuda denominada en moneda distinta al dólar, el Grupo Sigdo Koppers ha tomado coberturas en forma de swaps de tasa para eliminar el riesgo de tipo de cambio, por lo tanto actualmente la compañía no está expuesta a los cambios en las tasas de interés. Cabe destacar que a nivel de la matriz, Sigdo Koppers cuenta con un bono corporativo de UF 3.000.000 a tasa fija en UF. Para re-denominar a dólares parte de su deuda en UF, la matriz mantiene dos contratos Cross Currency Swap. En particular, para el bono serie B un contrato por UF1,0 millón re-denominando la deuda a dólares a una tasa de 6,53% a un plazo de 10 años, y otro para la serie C también por UF1,0 millón, re-denominando la deuda a dólares a una tasa de 6,99% a un plazo de 5 años.

c) Riesgo de liquidez

El riesgo de liquidez está relacionado con las necesidades de fondos para hacer frente a las obligaciones de pago. El objetivo del Grupo Sigdo Koppers es mantener un equilibrio entre la continuidad de fondos y flexibilidad financiera a través de flujos operacionales normales, préstamos bancarios, bonos públicos, inversiones de corto plazo, valores negociables y derechos con pactos.

c) Medición del riesgo

El Grupo Sigdo Koppers sostiene métodos para medir la efectividad y eficacia de las estrategias de riesgo, tanto en forma prospectiva y retrospectiva. Dichos métodos son consistentes con el perfil de manejo de riesgo del Grupo.

Nota 7 – Revelaciones de los juicios que la gerencia haya realizado al aplicar las políticas contables de la entidad.

La aplicación de las Normas Internacionales de Información Financiera (NIIF) requiere el uso de estimaciones y supuestos que afectarán los montos a reportar de activos y pasivos a la fecha de los estados financieros y los montos de ingresos y gastos durante el período de reporte. La administración del Grupo, necesariamente efectuó juicios y estimaciones que tienen un efecto significativo sobre las cifras presentadas en los estados financieros bajo NIIF. Cambios en los supuestos y estimaciones podrían tener un impacto significativo en los estados financieros bajo NIIF.

Según se señala, la administración necesariamente efectúa juicios y estimaciones que tienen un efecto significativo sobre las cifras presentadas en los estados financieros. Cambios en los supuestos y estimaciones podrían tener un impacto significativo en los estados financieros. Un detalle de las estimaciones y juicios usados más críticos son los siguientes:

a) Vida útil económica de activos

Con excepción de los terrenos, los activos tangibles son depreciados linealmente sobre la vida útil económica. La Administración revisa anualmente las bases usadas para el cálculo de la vida útil, excepto en el caso de la planta Prillex América de la filial Enaex S.A. y Sigdopack donde la depreciación se calcula por unidades producidas, considerando la producción esperada de la planta durante toda su vida útil, y la filial indirecta Ferrocarril del Pacífico S.A. donde la depreciación se calcula en base a los kilómetros recorridos.

b) Deterioro de activos

La Sociedad matriz y sus subsidiarias revisan el valor libro de sus activos tangibles e intangibles para determinar si hay cualquier indicio que estos activos podrían estar deteriorados. En la evaluación de deterioro, los activos que no generan flujo de efectivo independiente son agrupados en una unidad generadora de efectivo (“UGE”) apropiada. El monto recuperable de estos activos o UGE, es medido como el mayor valor entre su valor justo (metodología de flujos futuros descontados) y su valor libro.

La Administración necesariamente aplica su juicio en la agrupación de los activos que no generan flujos de efectivo independientes y también en la estimación, la periodicidad y los valores del flujo de efectivo subyacente en los valores del cálculo. Cambios posteriores en la agrupación de la UGE o la periodicidad de los flujos de efectivo podría impactar los valores libros de los respectivos activos.

c) Costos de desmantelamiento, restauración y medioambientales

Las provisiones para desmantelamiento, restauración y medioambientales, se efectúan a valor presente en el momento que la obligación es conocida. Los costos ambientales podrán ser estimados usando también el trabajo de un especialista externo y/o expertos internos. La administración aplica su juicio y experiencia para proveer y amortizar estos costos estimados sobre la vida útil de las instalaciones.

d) Estimación de deudores incobrables

El Grupo estima el riesgo de recuperación de sus cuentas por cobrar, constituyendo provisiones cuando corresponde.

e) Provisión de beneficios al personal

Los costos asociados a los beneficios de personal, relacionados con los servicios prestados por los trabajadores durante el período son cargados a resultados del período.

Los supuestos que se refieren a los costos esperados son establecidos en conjunto con un actuario externo a las sociedades del grupo. Estos supuestos incluyen las hipótesis demográficas, la tasa de descuento y los aumentos esperados en las remuneraciones y permanencia futura. Aunque la Administración cree que los supuestos usados son apropiados, un cambio en estos supuestos podría impactar significativamente los resultados de Sigdo Koppers S.A. y subsidiarias.

Nota 8 – Efectivo y equivalentes al efectivo

El detalle del efectivo y equivalentes al efectivo al 30 de junio de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1° de enero de 2009, es el siguiente:

	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Caja y bancos	24.062	18.868	19.285
Fondos mutuos	60.956	59.325	24.273
Depósitos a plazo	41.773	86.180	134.020
Pactos	84.848	56.529	37.015
Totales	211.639	220.902	214.593

Nota 9 – Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar

		Corrientes		No corrientes		
	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Deudores por ventas	357.329	315.652	277.204	-	-	-
Deudores varios	28.205	14.290	9.219	1.147	1.892	2.546
Documentos por cobrar	14.804	30.400	33.587	-	-	-
Totales	400.338	360.342	320.010	1.147	1.892	2.546

Los valores razonables de deudores por ventas y otras cuentas por cobrar corresponden a los mismos valores comerciales.

Nota 10 – Saldos y transacciones con entidades relacionadas

a) Cuentas por cobrar a empresas relacionadas

RUT	Sociedad	País de origen	Naturaleza relación	Tipo de moneda	Corriente			No corriente		
					30.06.10 MUSS	31.12.09 MUSS	01.01.09 MUSS	30.06.10 MUSS	31.12.09 MUSS	01.01.09 MUSS
0-E	Holding Nitratos S.A.	Perú	Coligada	Dólar	551	551	-	-	-	-
0-E	Nitratos del Perú	Perú	Coligada	Dólar	196	-	-	-	-	-
96.511.470-K	Austin Chile Trading Limitada	Chile	Accionista filial	Pesos chilenos	628	-	331	-	-	-
96.807.530-6	Minera Melón S.A.	Chile	Director común	Pesos chilenos	25	23	67	-	-	-
92.970.000-7	CEM S.A.	Chile	Director común filial	Pesos chilenos	2	8	-	-	-	-
85.202.900-5	CEMCO S.A.	Chile	Director común filial	Pesos chilenos	-	-	16	-	-	-
78.505.820-8	BSK Servicios Generales Ltda.	Chile	Coligada	Pesos chilenos	67	11	-	-	-	-
77.882.480-9	Constructora SK Salfa Ltda.	Chile	Coligada	Pesos chilenos	1	3	2	-	-	-
0-E	SSK Montajes e Instalaciones S.A.C.	Perú	Coligada	Soles peruanos	24	822	25	-	-	-
81.133.500-5	Sociedad Agrícola Sacramento Ltda.	Chile	Relacionada director	Pesos chilenos	24	21	12	-	-	-
78.056.880-1	Sociedad Agrícola Los Nogales Ltda.	Chile	Relacionada director	Pesos chilenos	7	9	4	-	-	-
0-E	Volvo Construction Equipment Inter AB	Suecia	Accionista común filial	Dólar	483	-	-	-	-	-
0-E	Volvo do Brasil Vehículos Ltda.	Brasil	Accionista común filial	Dólar	59	584	110	-	-	-
76.823.940-0	Newco Motor Chile S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	16	-	-	-	-	-
76.371.870-0	Inversiones Las Brisas Limitada	Chile	Relac gerente filial	UF	48	66	54	-	-	-
77.498.710-k	Inversiones Macharla Limitada	Chile	Relac gerente filial	UF	48	67	54	-	-	-
96.928.530-4	Comercial Automotriz S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	160	80	72	-	-	-
87.756.500-9	ENAP Refinerías	Chile	Accionista común filial	Dólar	1.759	1.671	1.510	24.516	25.217	26.484
96.861.240-9	SK Bergé Automotriz S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	3.720	81	-	-	-	-
77.049.970-4	Compañía Minera Don Lukas S.A.	Chile	Relacionada filial	Pesos chilenos	6	2	-	-	-	-
96.555.640-0	Comercial Itala S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	-	-	1	-	-	-
77.961.700-9	Constructora SK MAS Errazuriz Ltda.	Chile	Coligada	Pesos chilenos	-	-	255	-	-	-
76.737.570-0	Inmobiliaria Málaga 120 Ltda.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	-	-	2	-	-	-
78.091.270-7	Inversiones Peralillo Ltda.	Chile	Relac gerente filial	UF	-	141	115	-	-	-
96.364.000-5	M.M.C. Chile S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	-	-	1	-	-	-
76.324.250-1	Málaga Asesorías y Consultorías Ltda.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	-	3	94	-	-	-
96.929.460-5	Maneja Com S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	-	1	1	-	-	-
96.984.230-0	Ssang Yong Motor Chile S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	-	-	12	-	-	-
0-E	Dividendo mínimo	Chile	Coligada	Pesos chilenos	-	1.973	-	-	-	-
	Totales				7.824	6.117	2.738	24.516	25.217	26.484

Nota 10 – Saldos y transacciones con entidades relacionadas

b) Cuentas por pagar empresas relacionadas

RUT	Sociedad	País de origen	Naturaleza relación	Tipo de moneda	Corriente			No corriente		
					30.06.10 MUS\$	31.12.09 MUS\$	01.01.09 MUS\$	30.06.10 MUS\$	31.12.09 MUS\$	01.01.09 MUS\$
77.786.440-8	Inversiones Busturia Limitada	Chile	Controlador	Pesos chilenos	1.029	2.106	1.235	-	-	-
78.743.320-0	Inversiones Errazú Limitada	Chile	Controlador	Pesos chilenos	1.029	2.106	1.235	-	-	-
78.743.250-6	Inversiones Kayzen Limitada	Chile	Controlador	Pesos chilenos	1.029	2.106	1.235	-	-	-
78.743.260-3	Inversiones Jutlandia Limitada	Chile	Controlador	Pesos chilenos	1.029	2.106	1.235	-	-	-
78.743.290-5	Inversiones Cerro Dieciocho Limitada	Chile	Controlador	Pesos chilenos	1.029	2.106	1.235	-	-	-
78.755.770-8	Inversiones Homar Limitada	Chile	Controlador	Pesos chilenos	1.029	2.106	1.235	-	-	-
96.935.940-5	Inversiones Austin Powder Chile Limitada	Chile	Accionista filial	Pesos chilenos	743	-	-	-	-	-
92.970.000-7	CEM S.A.	Chile	Director común filial	Pesos chilenos	1.855	929	62	-	-	-
85.202.900-5	CEMCO S.A.	Chile	Director común filial	Pesos chilenos	-	-	445	-	-	-
77.961.700-9	Constr. Sigdo Koppers Mas Errazuriz Ltda.	Chile	Coligada	Pesos chilenos	62	68	56	-	-	-
78.545.580-0	BSK Servicios Generales Limitada	Chile	Coligada	Pesos chilenos	3.010	4.882	299	-	-	-
85.610.200-9	Ing. y Construcción Vial y Vives Limitada	Chile	Accionista común filial	Pesos chilenos	6.283	-	-	-	-	-
96.676.670-0	Comercial Chrysler	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	240	11	8	-	-	-
96.824.230-0	Ssang Yong Motor Chile S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	174	32	-	-	-	-
96.555.640-0	Comercial Itala S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	135	13	-	-	-	-
96.364.000-5	M.M.C. Chile S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	904	64	776	-	-	-
96.928.530-4	Comercial Automotriz S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	72	5	-	-	-	-
96.677.100-3	SK Telecomunicaciones	Chile	Relacionada directores	Pesos chilenos	98	106	84	-	-	-
83.408.100-8	Ingeniería y Maquinarias Limitada	Chile	Relacionada directores	Pesos chilenos	23	24	20	-	-	-
87.756.500-9	ENAP Refinerías	Chile	Accionista común filial	Dólar	403	403	403	-	-	-
76.737.570-0	Inmobiliaria Málaga 120 Ltda.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	-	12	-	-	-	-
96.929.460-5	Maneja Com S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	-	-	53	-	-	-
76.832.940-0	Newco Motor Chile S.A.	Chile	Directores comunes	Pesos chilenos	-	67	-	-	-	-
O-E	VFS internacional A.B.	Suecia	Accionista común filial	Dólar	1.910	1.880	-	-	-	1.850
O-E	VCE Parts North América	Suecia	Accionista común filial	Dólar	55	8.506	3	-	-	-
O-E	Volvo Trucks and Buses Argentina S.A	Argentina	Accionista común filial	Dólar	2	5	6	-	-	-
O-E	Volvo Construction Equipment Inter AB	Suecia	Accionista común filial	Dólar	-	-	29	-	-	-
O-E	Volvo Constr. Equipment South América AB	Suecia	Accionista común filial	Dólar	9.749	-	9.253	-	-	-
O-E	Volvo do Brasil Vehículos Limitada	Brasil	Accionista común filial	Dólar	25	-	-	-	-	-
Totales					31.917	29.643	18.907	-	-	1.850

Nota 10 – Saldos y transacciones con entidades relacionadas

c) Transacciones con empresas relacionadas – Sigdo Koppers S.A. individual

RUT	Sociedad	Tipo relación	Descripción de la transacción	Acumulado 30.06.2010		Acumulado 30.06.2009	
				Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$	Monto MUS\$
84.196.300-8	SK Comercial S.A.	Filial	Servicios	9	9	-	-
96.851.610-8	SK Inversiones Automotrices S.A.	Filial	Servicios administrativos	24	24	24	24
96.958.120-5	SK Inversiones Portuarias S.A.	Filial	Servicios administrativos	24	24	24	24
96.958.120-5	SK Inversiones Portuarias S.A.	Filial	Cobro de préstamos	1.381	-	1.839	-
99.515.800-0	SK Inversiones Petroquímicas S.A.	Filial	Servicios administrativos	24	24	24	24
96.643.170-9	Daewoo Motor Chile S.A.	Filial indirecta	Servicios administrativos	24	24	24	24
76.893.760-5	Inversiones SK Limitada	Filial	Servicios administrativos	22	22	22	22
99.519.810-K	Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A.	Filial indirecta	Servicios administrativos	16	16	11	11
91.915.000-9	Ingeniería y Construcción SK S.A.	Filial	Gastos comunes y servicios	44	(44)	46	(46)
76.737.570-0	Inmobiliaria Málaga 120 Limitada	Directores comunes	Arriendo piso 9	33	(33)	30	(30)
76.030.514-6	SK Converge S.A.	Filial	Servicios administrativos	12	12	12	12
92.017.000-5	Somela S.A.	Filial indirecta	Anticipo CFT	73	-	-	-
90.266.000-3	Enaex S.A.	Filial	Anticipo CFT	183	-	-	-

d) Transacciones con empresas relacionadas – consolidado

Sociedad	RUT	Tipo relación	Descripción de la transacción	Acumulado 30.06.2010		Acumulado 30.06.2009	
				Monto MUSS	Monto MUSS	Monto MUSS	Monto MUSS
96.511.470-K	Austin Chile Trading Ltda.	Accionista filial	Ventas: Nitratos y explosivos	528	79	850	127
78.545.580-0	BSK Servicios Grales. Ltda.	Coligada	Rec. gastos/Arr.equipos	12.553	12.553	12.600	12.600
81.826.800-9	Caja de Compens. Los Andes	Directores comunes	Compra de bienes y servicios	-	-	-	-
92.970.000-7	CEM S.A.	Directores comunes	Compra de bienes y servicios	6.227	-	3.135	-
92.970.000-7	CEM S.A.	Directores comunes	Venta de bienes y servicios	7	-	17	1
96.928.530-4	Comercial Automotriz S.A.	Directores comunes	Mantenimiento vehículo	11	(11)	7	(7)
96.928.530-4	Comercial Automotriz S.A.	Directores comunes	Venta de existencias	135	41	114	34
96.928.530-4	Comercial Automotriz S.A.	Directores comunes	Mantenimiento vehículo	18	(18)	4	(4)
96.928.530-4	Comercial Automotriz S.A.	Directores comunes	Rec. Gastos	5	(5)	9	(9)
96.928.530-4	Comercial Automotriz S.A.	Directores comunes	Venta de existencias	-	-	-	-
96.928.530-4	Comercial Automotriz S.A.	Directores comunes	Venta de equipos e insumos	-	-	-	-
96.676.670-0	Comercial Chrysler S.A.	Directores comunes	Compra de existencias	296	-	66	-
96.676.670-0	Comercial Chrysler S.A.	Directores comunes	Venta de existencias	3	1	-	-
96.676.670-0	Comercial Chrysler S.A.	Directores comunes	Rec. Gastos	-	-	2	2
96.555.640-0	Comercial Itala S.A.	Directores comunes	Compra de existencias	49	-	19	-
96.555.640-0	Comercial Itala S.A.	Directores comunes	Vta. equip/Insumos	-	-	-	-
77.642.820-5	Constructora Propuerto Ltda.	Acc común filial	Venta de existencias	-	-	3	1
77.642.820-5	Constructora Propuerto Ltda.	Acc común filial	Arrendamiento Maquinarias	-	-	1	-
87.756.500-9	ENAP Refinerías S.A.	Acc filial	Servicios de mantención	605	(605)	605	(605)
87.756.500-9	ENAP Refinerías S.A.	Acc filial	Cuotas de leasing financiero	2.359	1.774	2.359	1.824
87.756.500-9	ENAP Refinerías S.A.	Acc filial	Venta servicios de mantención	605	605	605	605
0-E	Holding Nitratos S.A.	Coligada	Aporte de Capital	-	-	-	-
0-E	Holding Nitratos S.A.	Coligada	Préstamo por cobrar	-	-	-	-
76.737.570-0	Inmobiliaria Málaga 120 Ltda.	Directores comunes	Rec. Gastos	-	-	-	-
76.737.570-0	Inmobiliaria Málaga 120 Ltda.	Directores comunes	Arriendo Instalaciones	-	-	-	-
96.807.530-6	Minera Melón S.A.	Directores comunes	Ventas: Nitratos y explosivos	139	21	68	10
96.364.000-5	Mitsubishi Motors Chile S.A.	Directores comunes	Compra repuestos y activos	2	(2)	79	2
96.364.000-5	M.M.C. Chile S.A.	Directores comunes	Compra de existencias	516	-	841	-
96.364.000-5	M.M.C. Chile S.A.	Directores comunes	Venta de existencias	21	6	1	1
96.364.000-5	M.M.C. Chile S.A.	Directores comunes	Rec. Gastos	-	-	7	7
96.364.000-5	M.M.C. Chile S.A.	Directores comunes	Mantenimiento vehículo	-	-	6	(6)
96.364.000-5	M.M.C. Chile S.A.	Directores comunes	Vta. equip/Insumos	-	-	-	-
76.832.940-0	Newco Motor Chile S.A.	Directores comunes	Pago mantención vehículo	-	-	19	(19)
76.832.940-0	Newco Motor Chile S.A.	Directores comunes	Rec. Gastos	-	-	1	1
76.832.940-0	Newco Motor Chile S.A.	Directores comunes	Compra de existencias	56	-	27	(27)

d) Transacciones con empresas relacionadas – consolidado

Sociedad	RUT	Tipo relación	Descripción de la transacción	Acumulado 30.06.2010		Acumulado 30.06.2009	
				Monto MU\$	Monto MU\$	Monto MU\$	Monto MU\$
96.861.240-9	S.K. Automotriz S.A.	Directores comunes	Venta de existencias	14	4	-	-
96.861.240-9	S.K. Automotriz S.A.	Directores comunes	Gasto de administración	-	-	-	-
96.861.240-9	S.K. Automotriz S.A.	Directores comunes	Prestación de servicios	-	-	-	-
96.861.240-9	S.K. Automotriz S.A.	Directores comunes	Pago de asesorías	20	-	-	-
78.056.880-1	Soc. Agr. Los Nogales Ltda.	Relac director	Venta de existencias	-	-	3	1
85.133.500-5	Soc. Agr. Sacramento Ltda.	Relac director	Venta de existencias	-	-	8	3
85.133.500-5	Soc. Agr. Sacramento Ltda.	Relac director	Arrendamiento Maquinarias	-	-	-	-
76.040.171-4	SK Bergé Logística S.A.	Directores comunes	Pago prestación de servicios	128	(128)	-	-
76.033.847-8	SKBT S.A.	Directores comunes	Compra de existencias	17	-	-	-
96.984.230-0	Ssang Yong Motor S.A.	Directores comunes	Compra de existencias	32	-	30	-
96.984.230-0	Ssang Yong Motor S.A.	Directores comunes	Rec. Gastos	-	-	1	1
96.984.230-0	Ssang Yong Motor S.A.	Directores comunes	Mantenimiento vehículo	-	-	-	-
0-E	Volvo Cons. Equipment	Acc común filial	Compra de existencias	5.130	-	4.630	-
0-E	Volvo Cons. Equipment	Acc común filial	Intereses	27	27	601	601
0-E	Volvo Cons. Equipment	Acc común filial	Devoluciones	-	-	-	-
0-E	Volvo Cons. Equipment NA	Acc común filial	Compra de existencias	-	-	-	-

b) Administración y alta dirección

Los miembros de la alta administración y demás personas que asumen la gestión de Sigdo Koppers S.A., así como los accionistas o las personas naturales o jurídicas a las que representan, no han participado al 30 de junio de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1° de enero de 2009, en transacciones inhabituales y / o relevantes de la Sociedad matriz y sus subsidiarias.

La sociedad es administrada por un Directorio compuesto por 7 miembros.

c) Comité de directores

De conformidad con lo dispuesto en el Artículo 50 bis de la Ley N°18.046 sobre sociedades anónimas, Sigdo Koppers S.A. y algunas de sus subsidiarias cuentan con un comité de directores compuesto de 3 miembros, que tienen las facultades contemplados en dicho artículo.

En conformidad a lo establecido en el Artículo 33 de la Ley N°18.046 de Sociedades Anónimas, en abril de 2010, la Junta General Ordinaria de Accionistas determinó la remuneración del Directorio de Sigdo Koppers S.A. para el ejercicio 2010.

El detalle de los importes pagados en el período 30 de junio de 2010, 30 de junio de 2009 y 31 de diciembre de 2009, que incluyen a los miembros del Comité de Directores y a los directores de Sigdo Koppers S.A. y subsidiarias, es el siguiente:

d) Remuneración del directorio

Nombre	Cargo	Acumulado	
		30.06.2010 MUS\$	30.06.2009 MUS\$
Sr. Juan Eduardo Errazuriz Ossa	Presidente	229	196
Sr. Ramón Aboitiz Musatadi	Ex Presidente	171	269
Sr. Naoshi Matsumoto Takahashi	Vicepresidente	159	144
Sr. Horacio Pavéz García	Director	92	79
Sr. Norman Hansen Roses	Director	89	84
Sr. Mario Santander García	Director	62	59
Sr. Oscar Guillermo Garretón Purcell	Ex – Director	96	91
Sr. José Ramón Aboitiz	Director	16	-
Sr. Canio Corbo	Director	16	-
Totales		930	922

La Sociedad matriz Sigdo Koppers S.A. canceló una dieta variable a sus directores por concepto de participación en las utilidades de MUS\$ 548 y MUS\$478 en los ejercicios 2010 y 2009, respectivamente.

Nota 11 - Inventarios

a) El detalle de los inventarios es el siguiente:

	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Materiales y materias primas	66.062	53.644	66.265
Productos terminados	82.328	70.800	94.379
Importaciones en tránsito	23.761	22.554	21.453
Repuestos	22.604	25.265	23.834
Durmientes	91	124	102
Lubricantes y grasas	36	47	27
Productos de reventa	3.871	2.053	1.775
Provisión obsolescencia	(3.717)	(3.385)	(2.141)
Totales	195.036	171.102	205.694

La administración del grupo estima que las existencias serán realizadas dentro del plazo de un año.

b) Costo de inventario reconocido como gasto

Las existencias reconocidas como gasto en costo de operación durante los períodos terminados al 30 de junio de 2010 y 2009, se presentan en el siguiente detalle:

	Acumulado	Acumulado
	30.06.2010	30.06.2009
	MUS\$	MUS\$
Materiales y materias primas	80.276	57.454
Productos en proceso	884	3.009
Productos terminados	210.435	149.792
Productos de reventa	6.987	5.915
Repuestos	24.331	13.910
Totales	322.913	230.080

Nota 12 – Instrumentos derivados

La Sociedad, siguiendo la política de gestión de riesgos financieros descrita en la nota 6, realiza contrataciones de derivados financieros para cubrir su exposición a la variación de tasas de interés y moneda (tipo de cambio).

Activos de cobertura	30.06.2010		31.12.2009		01.01.2009	
	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$
Cobertura de tipo de cambio:						
Cobertura de variaciones de tipo de cambio	74	-	35	-	212	-
Cobertura de tipo de cambio y tasa de interés:						
Cobertura de flujos de caja	953	-	3.293	-	6.580	-
Totales	1.027	-	3.328	-	6.792	-

Pasivos de cobertura	30.06.2010		31.12.2009		01.01.2009	
	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$	Corriente MUS\$	No corriente MUS\$
Cobertura de tipo de cambio y tasa de interés:						
Cobertura de variaciones de tipo de cambio	2.928	-	-	-	-	-
Cobertura de flujos de caja	1.267	7.958	6.729	5.107	14.787	5.277
Totales	4.195	7.958	6.729	5.107	14.787	5.277

El detalle de la cartera de instrumentos de cobertura del Grupo Sigdo Koppers es el siguiente:

Instrumento de cobertura	30.06.2010 MUS\$	31.12.2009 MUS\$	01.01.2009 MUS\$	Riesgo cubierto	Tipo de cobertura
Forwards	7.833	6.396	25.792	Tipo de cambio	Flujo de caja
Cross Currency Swap	4.351	6.739	1.064	Tipo de cambio y tasa de interés	Flujo de caja
Interest Rate Swap	996	2.029	-	Tasa de interés	Flujo de caja
Totales	13.180	15.164	25.856		

Nota 13 – Cuentas por cobrar y pagar por impuestos corrientes
a. Activos por impuestos corrientes

Las cuentas por cobrar por impuestos al 30 de junio de 2010, 31 de diciembre del 2009 y 1° de enero de 2009, respectivamente se detallan a continuación:

	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Remanente IVA crédito fiscal	13.641	10.896	22.295
IVA exportador	-	1.694	590
Impuesto a la ganancia	249	510	937
Impuesto a la ganancia mínima presunta	1.346	1.046	443
Crédito Fiscal IVA extranjero	2.504	448	8.886
Impuesto sobre ingresos brutos	838	686	683
Crédito impuesto extranjero	1.838	5.658	3.650
Otros	1.694	278	344
PPM por utilidades absorbidas	8.310	6.060	4.844
Pago provisional mensual (PPM)	4.351	-	-
Impuesto a la renta	(3.472)	2.644	1.133
Impuesto a la renta año anterior	-	1.428	-
Impuesto Único Art. 21	(25)	(1)	(56)
Crédito por donaciones	6	3	7
Crédito por activo fijo	50	104	3
Crédito por capacitación	1.247	568	857
Totales	32.577	32.022	44.616

b. Pasivos por impuestos corrientes

Las cuentas por pagar por impuestos al 30 de junio de 2010, 31 de diciembre del 2009 y 1° de enero de 2009, respectivamente se detallan a continuación:

	30.06.2010 MUS\$	31.12.2009 MUS\$	01.01.2009 MUS\$
IVA débito fiscal	963	-	-
Impuesto a la ganancia	5.206	-	14.784
Impuesto a la ganancia mínima presunta	-	-	-
Crédito Fiscal IVA extranjero	-	(15)	-
Impuesto sobre ingresos brutos	242	6.203	-
Crédito impuesto extranjero		(3.806)	(9.112)
Otros	(175)	(12)	-
Impuesto a la renta por pagar	2.156	7.656	1.630
PPM por utilidades absorbidas	(1)	-	-
Pagos provisionales mensuales (PPM)	(1.853)	-	-
Impuesto a la renta año anterior		(202)	-
Impuesto único Art. 21	65	125	51
Crédito por donaciones	(18)	(6)	(5)
Crédito por activo fijo	(904)	(145)	(38)
Crédito por capacitación	(133)	(798)	(76)
Totales	5.548	9.000	7.234

Nota 14 – Inversiones en subsidiarias

Los estados financieros consolidados incorporan los estados financieros de la Sociedad matriz y las sociedades controladas. A continuación se incluye información detallada de las subsidiarias al 30 de junio de 2010 y 31 de diciembre de 2009.

a) 30 de junio de 2010											
Rut	Sociedad	País	Moneda	% participación		Activos corrientes	Activos no corrientes	Pasivos corrientes	Pasivos no corrientes	Ingresos ordinarios	Resultado del período
				directo	indirecto	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
90.266.000-3	Enaex S.A.	Chile	Dólar	50,62%	0,00%	256.666	435.133	170.481	140.232	186.418	36.374
0-E	Inverell Participations Inc	Panamá	Dólar	0,00%	100,00%	6.672	30.436	35.713	-	-	353
0-E	Inverell International Trading	Panamá	Dólar	0,00%	100,00%	119	-	104	-	-	-
82.053.500-6	Ireco Chile Limitada	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	506	-	38	-	-	(18)
96.728.810-1	Enaex International S.a.	Chile	Dólar	0,00%	99,98%	302	113	84	-	-	(6)
96.817.640-4	Frioquímica S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	854	319	82	17	389	100
0-E	Enaex Argentina SRL	Argentina	Dólar	0,00%	100,00%	2.709	1.008	2.439	-	2.860	31
76.033.287-9	Inversiones Nittra S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	4.681	32.826	7.975	30.423	-	(1.747)
76.041.871-4	Enaex Servicios S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	5.359	16.213	668	-	1.101	(436)
0-E	Soc Petroquímica y de Fertilizantes Andina S.A.	Perú	Dólar	0,00%	100,00%	583	-	476	-	-	95
91.915.000-9	Ingeniería y Construcción SK S.A.	Chile	Pesos	60,43%	0,00%	67.991	73.312	62.546	22.649	106.858	15.397
96.592.260-1	SK Ecología S.A.	Chile	Pesos	0,00%	99,99%	2.057	616	1.066	-	2.332	34
0-E	Sigdo Koppers Argentina S.A.	Argentina	Dólar	0,00%	100,00%	15	-	9	-	-	-
0-E	SK Ingeniería, Construcción y Servicios S.R.L.	Perú	Soles	0,00%	99,98%	306	2	30	-	46	151
0-E	SK International Ltda.	Islas Vírgenes	Dólar	0,00%	100,00%	4	-	-	-	-	-
84.388.600-0	Consortio Sigdo Koppers SKE Ltda.	Chile	Pesos	0,00%	99,90%	321	441	515	-	50	21
76.337.710-5	Constructora Logro S.A.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	17.192	380	12.210	181	11.491	2.643
76.662.490-1	SK Industrial S.A.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	15.675	713	12.805	-	18.016	1.237
76.056.558-K	Sigdoscaf Ltda.	Chile	Pesos	0,00%	70,00%	34	91	82	-	-	(173)
76.034.783-3	Constructora Sigdo Koppers Vial y Vives Ltda.	Chile	Pesos	0,00%	50,00%	35.239	789	32.586	915	71.613	2.445
76.788.120-7	SK Capacitación S.A.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	804	20	135	122	901	308
0-E	SSK Montajes S.A.C.I.	Perú	Soles	0,00%	50,10%	15.107	4.151	13.216	87	13.334	(391)
96.777.170-8	Sigdopack S.A.	Chile	Dólar	97,14%	0,00%	62	120	44	24	36	-
0-E	Sigdopack Argentina S.A	Argentina	Dólar	0,00%	100,00%	34	50	44	15	22	(3)
76.607.470-7	Inversiones Sigdopack S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,99%	-	6	6	-	-	-
96.958.120-5	SK Inversiones Portuarias S.A.	Chile	Dólar	99,99%	0,00%	1.260	55.625	20.170	-	-	805

Nota 14 – Inversiones en subsidiarias (continuación)

a) 30 de junio de 2010											
Rut	Sociedad	País	Moneda funcional	% participación		Activos corrientes	Activos no corrientes	Pasivos corrientes	Pasivos no corrientes	Ingresos ordinarios	Resultado del período
				directo	indirecto	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
96.602.640-5	Puerto Ventanas S.A.	Chile	Dólar	6,98%	43,03%	8.330	163.403	18.427	36.151	17.757	3.663
96.938.130-3	Naviera Ventanas S.A.	Chile	Dólar	0,00%	49,90%	1.233	516	182	1.394	162	216
96.890.150-8	Pacsa Agencia de Naves S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	32	2.031	1	1.681	427	86
96.785.380-1	Deposito Aduanero Ventanas S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	188	727	323	9	583	(81)
78.308.400-7	Agencia Marítima Aconcagua S.A.	Chile	Dólar	0,00%	98,89%	1.396	7	1.136	-	266	23
96.884.170-K	Pacsa Naviera S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	1.177	1.046	254	3	1.962	51
96.684.580-5	Ferrocarril del Pacífico S.A.	Chile	Pesos	0,00%	51,82%	19.654	129.452	12.313	40.448	105.312	529
96.851.610-8	SK Inversiones Automotrices S.A.	Chile	Pesos	99,99%	0,00%	3.794	35	5.023	114	-	5.391
96.643.170-9	Daewoo Motor Chile S.A.	Chile	Pesos	0,00%	99,99%	778	64	298	-	-	(15)
99.515.800-0	SK Inversiones Petroquímicas S.A.	Chile	Dólar	82,87%	0,00%	570	9.713	8	-	-	644
99.519.810-K	Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A.	Chile	Dólar	0,00%	90,00%	1.893	26.242	3.072	13.633	1.183	2.352
76.030.514-6	SK Converge S.A.	Chile	Pesos	99,00%	0,00%	2.281	32	2.263	23	548	(7)
76.893.760-5	Inversiones SK Limitada	Chile	Dólar	99,90%	0,00%	1.376	14	52	-	-	(55)
90.274.000-7	CTI Compañía Tecno Industrial S.A.	Chile	Pesos	50,10%	0,00%	98.586	79.258	42.214	6.003	108.920	17.613
85.859.300-K	Central de Servicios Técnicos C.S.T. Ltda.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	1.905	809	1.253	110	3.098	131
92.017.000-5	Somela S.A.	Chile	Pesos	0,00%	78,54%	25.291	6.532	12.026	794	29.175	4.030
0-E	Frimetal S.A.	Argentina	\$ Arg	0,00%	100,00%	41.100	11.562	17.658	1.384	39.677	6.951
84.196.300-8	S.K. Comercial S.A.	Chile	Dólar	81,80%	0,00%	12.415	93.799	42.417	2.070	11.865	(1.694)
84.441.100-6	Sigdotek Inversiones S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,99%	35.269	52.066	4.995	-	743	602
76.003.473-8	SKC Inmobiliaria S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,86%	344	15.030	896	1.697	944	111
76.410.610-5	SKC Maquinarias S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,94%	37.194	1.290	25.456	1.741	33.884	1.806
96.517.990-9	SKC Rental S.A.	Chile	Pesos	0,00%	97,99%	20.195	65.513	27.953	25.482	30.659	6.104
76.692.840-4	Sigdotek S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,99%	52.588	4.919	43.629	1.341	45.422	112
96.937.550-8	SKC Servicios Automotrices S.A.	Chile	Pesos	0,00%	99,99%	11.924	725	3.836	19	13.213	570
99.595.220-3	SKC Transandina S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,90%	2	1.192	2.906	-	-	(56)
76.047.121-6	Comercial Asiandina S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	1.481	128	1.566	-	12	10
76.053.361-0	Asiandina Motor S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,97%	6.307	125	4.975	1	4.277	(160)
0-E	Escandinavia del Plata S.A.	Argentina	Dólar	0,00%	95,00%	9.350	1.971	10.876	-	8.723	2
0-E	SKC Maquinarias S.A.C.	Perú	Dólar	0,00%	100,00%	10.837	1.530	10.026	234	7.322	(199)
0-E	SKC Rental S.A.C.	Perú	Pesos	0,00%	100,00%	4.480	12.911	10.890	1.882	4.946	335
0-E	SKC Rental Locacao de Equipamentos Ltda.	Brasil	Pesos	0,00%	100,00%	353	89	15	-	-	(73)

Nota 14 – Inversiones en subsidiarias (continuación)

b) 31 de diciembre de 2009											
Rut	Sociedad	País	Moneda funcional	% participación		Activos corrientes	Activos no corrientes	Pasivos corrientes	Pasivos no corrientes	Ingresos ordinarios	Resultado del período
				directo	indirecto	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
90.266.000-3	Enaex S.A.	Chile	Dólar	50,62%	0,00%	168.326	463.714	112.998	148.983	310.475	69.704
0-E	Inverell Participations Inc	Panamá	Dólar	0,00%	100,00%	36.462	13	35.433	-	-	967
0-E	Inverell International Trading	Panamá	Dólar	0,00%	100,00%	119	-	104	-	-	(1)
82.053.500-6	Ireco Chile Limitada	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	515	-	30	-	42	114
96.728.810-1	Enaex International S.a.	Chile	Dólar	0,00%	99,98%	310	44	5	-	-	23
96.817.640-4	Frioquímica S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	850	420	190	-	1.068	404
0-E	Enaex Argentina SRL	Argentina	Dólar	0,00%	100,00%	1.670	743	1.662	-	2.940	(27)
76.033.287-9	Inversiones Nittra S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	4.939	34.209	7.918	29.794	-	(1.264)
76.041.871-4	Enaex Servicios S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	4.431	16.296	405	-	2.192	53
0-E	Soc Petroquímica y de Fertilizantes Andina S.A.	Perú	Dólar	0,00%	100,00%	443	-	429	-	-	(286)
91.915.000-9	Ingeniería y Construcción SK S.A.	Chile	Pesos	60,43%	0,00%	74.712	77.901	72.656	30.145	235.935	27.675
96.592.260-1	SK Ecología S.A.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	1.887	601	783	7	3.796	6
0-E	Sigdo Koppers Argentina S.A.	Argentina	Dólar	0,00%	100,00%	15	-	9	-	-	(1)
0-E	SK Ingeniería, Construcción y Servicios S.R.L.	Perú	Soles	0,00%	99,98%	148	2	21	-	141	56
0-E	SK International Ltda.	Islas Virgenes	Dólar	0,00%	100,00%	5	-	-	-	-	(1)
84.388.600-0	Consorcio Sigdo Koppers SKE Ltda.	Chile	Pesos	0,00%	99,90%	410	391	557	-	129	55
76.337.710-5	Constructora Logro S.A.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	16.536	305	13.803	181	39.464	8.870
76.662.490-1	SK Industrial S.A.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	14.084	434	11.931	-	35.942	775
76.056.558-K	Sigdoscaf Ltda.	Chile	Pesos	0,00%	70,00%	33	14	14	-	-	(231)
76.034.783-3	Constructora Sigdo Koppers Vial y Vives Ltda.	Chile	Pesos	0,00%	50,00%	25.259	820	25.888	-	76.220	8.070
76.788.120-7	SK Capacitación S.A.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	503	23	205	31	1.095	359
96.777.170-8	Sigdopack S.A.	Chile	Dólar	97,14%	0,00%	49	106	39	12	67	(2)
0-E	Sigdopack Argentina S.A	Argentina	Dólar	0,00%	100,00%	26	71	35	13	40	(9)
76.607.470-7	Inversiones Sigdopack S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	-	5	6	-	-	(1)
96.958.120-5	SK Inversiones Portuarias S.A.	Chile	Dólar	99,99%	0,00%	1.465	55.625	2	21.486	-	(30)

Nota 14 – Inversiones en subsidiarias (continuación)

b) 31 de diciembre de 2009											
Rut	Sociedad	País	Moneda funcional	% participación		Activos corrientes	Activos no corrientes	Pasivos corrientes	Pasivos no corrientes	Ingresos ordinarios	Resultado del período
				directo	indirecto	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
96.602.640-5	Puerto Ventanas S.A.	Chile	Dólar	6,98%	43,03%	27.658	244.597	32.096	30	-	-
96.938.130-3	Naviera Ventanas S.A. (a)	Chile	Dólar	0,00%	49,90%	1.066	882	222	1.483	-	93
96.890.150-8	Pacsa Agencia de Naves S.A. (b)	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	35	2.235	-	1.734	-	(65)
96.785.380-1	Deposito Aduanero Ventanas S.A. (c)	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	203	757	287	9	-	(4)
78.308.400-7	Agencia Marítima Aconcagua S.A. (d)	Chile	Dólar	0,00%	98,89%	2.252	7	2.017	-	-	65
96.884.170-K	Pacsa Naviera S.A. (g)	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	985	1.417	220	-	-	195
96.684.580-5	Ferrocarril del Pacífico S.A. (f)	Chile	Pesos	0,00%	51,82%	17.976	152.432	16.295	40.912	-	830
96.851.610-8	SK Inversiones Automotrices S.A.	Chile	Pesos	100,00%	0,00%	247	34.081	844	-	-	4.842
96.643.170-9	Daewoo Motor Chile S.A.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	921	66	327	-	-	(54)
99.515.800-0	SK Inversiones Petroquímicas S.A.	Chile	Dólar	82,87%	0,00%	22	9.713	104	-	-	(98)
99.519.810-K	Compañía de Hidrógeno del Bio Bio S.A.	Chile	Dólar	0,00%	90,00%	2.070	25.236	3.166	12.301	4.822	2.132
76.030.514-6	SK Converge S.A.	Chile	Pesos	99,00%	0,00%	2.765	36	2.766	-	1.108	24
76.893.760-5	Inversiones SK Limitada	Chile	Dólar	99,90%	0,00%	1.481	7	43	-	-	(148)
85.859.300-K	Central de Servicios Técnicos C.S.T. Ltda.	Chile	Pesos	0,00%	100,00%	2.055	595	1.407	78	2.373	(155)
92.017.000-5	Somela S.A.	Chile	Pesos	0,00%	78,54%	22.376	5.620	8.430	270	35.267	4.539
0-E	Frimetal S.A.	Argentina	\$ Arg	0,00%	100,00%	41.580	14.173	21.216	-128	112.639	4.046
84.196.300-8	S.K. Comercial S.A.	Chile	Dólar	81,80%	0,00%	11.829	94.639	10.140	50.190	8.732	(3.419)
84.441.100-6	Sigdotek Inversiones S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,99%	5.890	80.840	4.991	-	-	14.282
76.003.473-8	SKC Inmobiliaria S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,86%	375	14.597	1.122	1.182	1.722	502
76.410.610-5	SKC Maquinarias S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,94%	32.853	1.228	22.715	1.883	53.547	2.011
96.517.990-9	SKC Rental S.A.	Chile	Pesos	0,00%	97,99%	13.505	64.596	19.914	29.688	52.140	6.860
76.692.840-4	Sigdotek S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,99%	53.672	4.626	44.534	1.341	67.562	(1.154)
96.937.550-8	SKC Servicios Automotrices S.A.	Chile	Pesos	0,00%	99,99%	13.557	840	5.469	20	27.549	1.200
99.595.220-3	SKC Transandina S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,90%	4	1.193	2.852	-	10.953	(102)
76.047.121-6	Comercial Asiandina S.A.	Chile	Dólar	0,00%	100,00%	638	0	604	-	668	(66)
76.053.361-0	Asiandina Motor S.A.	Chile	Dólar	0,00%	99,97%	4.202	66	2.651	-	1.725	117
0-E	Escandinavia del Plata S.A.	Argentina	Dólar	0,00%	95,00%	7.791	2.098	9.488	-	10.953	(930)
0-E	SKC Maquinarias S.A.C.	Perú	Dólar	0,00%	100,00%	12.239	1.154	11.013	74	14.294	11
0-E	SKC Rental S.A.C.	Perú	Pesos	0,00%	100,00%	5.286	13.671	12.052	2.674	9.023	369

Nota 15 – Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de la participación

A continuación se presenta un detalle de las inversiones en asociadas contabilizadas bajo el método de la participación, al 30 de junio de 2010 y 31 de diciembre de 2009:

30 de junio de 2010		País de Origen	Moneda funcional	Número de acciones MUS\$	Participación 30.06.2010 %	Saldo al 01.01.2010 MUS\$	Adiciones MUS\$	Participación en ganancia (pérdida) MUS\$	Dividendos MUS\$	Diferencia de conversión MUS\$	Reserva de patrimonio MUS\$	Total 30.06.2010 MUS\$
RUT	Sociedad											
0-E	Holding Nitratos S.A.	Perú	Dólar	7.350	49%	1.855	-	(803)	-	-	-	1.052
77.961.700-9	Constructora Sigdo Koppers Mas Errazuriz Ltda.	Chile	Peso chileno	-	51%	65	-	-	-	(5)	-	60
78.505.820-8	Consorcio BSK Servicios Generales Ltda.	Chile	Peso chileno	-	50%	105	-	(2)	-	(7)	-	96
78.545.580-0	Empresa de Servicios Generales BSK Ltda.	Chile	Peso chileno	-	50%	4.668	-	5.244	(7.858)	(1.107)	-	947
77.392.820-7	Ing.y Construcción-Tecsa Sigdo Koppers Ltda.	Chile	Peso chileno	-	50%	(2)	-	-	-	(1)	-	(3)
77.882.480-9	Constructora Sigdo Koppers Salfa Ltda.	Chile	Peso chileno	-	50%	7	-	-	-	(1)	-	6
0-E	SSK Montajes e Instalaciones SAC	Perú	Sol peruano	-	48,73%	1.568	(1.568)	-	-	-	-	0
96.938.660-7	SK Berge Automotriz S.A.	Chile	Peso chileno	2.000.000	40%	26.764	-	13.052	(6.077)	(196)	-	33.543
76.001.204-1	SK Berge Financiamiento S.A.	Chile	Peso chileno	2.000.000	40%	1.201	-	117	-	(93)	-	1.225
0-E	Inver Americana Siglo XXI Ltda.	México	Pesos Mexicanos	-	40%	568	-	-	-	(154)	-	414
	Totales					36.799	(1.568)	17.608	(13.935)	(1.564)	-	37.340

Nota 15 – Inversiones en asociadas contabilizadas por el método de la participación

31 de diciembre 2009		País de Origen	Moneda funcional	Número de acciones	Participación 31.12.2009	Saldo al 01.01.2009	Adiciones	Participación en ganancia (pérdida)	Dividendos	Diferencia de conversión	Reserva de patrimonio	Total 31.12..2009
RUT	Sociedad			MUS\$	%	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
0-E	Holding Nitratos S.A.	Perú	Dólar	7.350	49%	-	2.550	(695)	-	-	-	1.855
77.961.700-9	Constructora Sigdo Koppers Mas Errazuriz Ltda.	Chile	Peso chileno	-	51%	52	-	(1)	-	14	-	65
78.505.820-8	Consorcio BSK Servicios Generales Ltda.	Chile	Peso chileno	-	50%	91	-	(6)	-	20	-	105
78.545.580-0	Empresa de Servicios Generales BSK Ltda.	Chile	Peso chileno	-	50%	1.490	-	4.672	(1.873)	382	(3)	4.668
77.392.820-7	Ing.y Construcción-Tecsa Sigdo Koppers Ltda.	Chile	Peso chileno	-	50%	(2)	-	-	-	-	-	(2)
77.882.480-9	Constructora Sigdo Koppers Salfa Ltda.	Chile	Peso chileno	-	50%	6	-	-	-	-	1	7
0-E	SSK Montajes e Instalaciones SAC	Perú	Sol peruano	-	48,73%	1.568	-	(135)	-	400	(265)	1.568
96.938.660-7	SK Berge Automotriz S.A.	Chile	Peso chileno	2.000.000	40%	23.507	-	6.576	(1.973)	(1.346)	-	26.764
76.001.204-1	SK Berge Financiamiento S.A.	Chile	Peso chileno	2.000.000	40%	798	-	154	-	249	-	1.201
0-E	Inver Americana Siglo XXI Ltda.	México	Pesos Mexicanos	-	40%	463	-	44	-	148	(87)	568
	Totales					27.973	2.550	10.609	(3.846)	(133)	(354)	36.799

Nota 16 – Propiedad, planta y equipos
a) Composición:

La composición por clase de propiedades, plantas y equipos al cierre de cada período, a valores neto y bruto, es la siguiente:

Propiedad, planta y equipos, neto	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Terrenos	60.272	63.125	57.959
Edificios	455.491	440.887	407.123
Construcciones en curso	4.222	2.673	5.081
Planta y equipo	369.220	391.979	342.863
Instalaciones fijas y accesorios	3	856	1.862
Otras propiedades, planta y equipo	83.629	95.019	72.192
Total propiedad, planta y equipos	972.837	994.539	887.080
Propiedad, planta y equipos, bruto	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Terrenos	60.272	63.125	57.959
Edificios	616.759	608.314	551.021
Construcciones en curso	4.222	2.673	5.081
Planta y equipo	741.520	763.345	645.106
Instalaciones fijas y accesorios	7	1.643	2.917
Otras propiedades, planta y equipo	122.437	130.595	98.788
Total propiedad, planta y equipos	1.545.217	1.569.695	1.360.872
Depreciación acumulada	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Edificios	(161.268)	(167.427)	(143.898)
Planta y equipo	(372.300)	(371.366)	(302.243)
Instalaciones fijas y accesorios	(4)	(787)	(1.055)
Otras propiedades, planta y equipo	(38.808)	(35.576)	(26.596)
Total depreciación acumulada	(572.380)	(575.156)	(473.792)

Nota 16 – Propiedad, planta y equipos

b) Cuadro de movimientos:

Los movimientos contables del período terminado el 30 de junio de 2010 y 31 de diciembre de 2009, de propiedad, plantas y equipos, neto, es el siguiente:

Activos fijos al 30 de junio de 2010	Terrenos MUS\$	Edificios MUS\$	Construcción en curso MUS\$	Maquinarias y equipos MUS\$	Instalaciones fijas y accesorios MUS\$	Otras propiedades, plantas y equipos MUS\$	Total MUS\$
Saldo inicial al 1° de enero de 2010	63.125	440.887	2.673	391.979	856	95.019	994.539
Adiciones	380	12.880	1.307	23.199		4.533	42.300
Reclasificaciones	(2.060)	(9.627)	(3)	8.709	(852)	(2.503)	(6.156)
Desapropiaciones				(10.045)	(1)	(153)	(10.200)
Gasto por depreciación		(5.789)	(15)	(21.657)		(4.012)	(31.474)
Efecto Variación tipo de Cambio	(1.069)	(1.159)	261	(2.808)		(3.607)	(8.381)
Otros incrementos (decrementos)	(163)	18.299	(1)	(20.156)		(5.648)	(7.611)
Saldo final al 30 de junio de 2010	60.272	455.491	4.222	369.220	3	83.629	972.837

Activos fijos al 31 de diciembre de 2009	Terrenos MUS\$	Edificios MUS\$	Construcción en curso MUS\$	Maquinarias y equipos MUS\$	Instalaciones fijas y accesorios MUS\$	Otras propiedades, plantas y equipos MUS\$	Total MUS\$
Saldo inicial al 1° de enero de 2009	57.959	407.123	5.081	342.863	1.862	72.192	887.080
Adiciones	2.590	60.245	4	62.952	3	25.926	151.720
Desapropiaciones	-	(346)	-	(23.829)	(1.532)	(1.181)	(26.888)
Gasto por depreciación	(11.292)	-	-	(40.545)	(140)	(6.904)	(58.881)
Otros incrementos (decrementos)	2.576	(14.843)	(2.412)	50.538	663	4.986	41.508
Saldo final al 31 de diciembre de 2009	63.125	440.887	2.673	391.979	856	95.019	994.539

Nota 17 – Activos intangibles
a) Plusvalía

RUT	Sociedad	30.06.2010 MUS\$	31.12.2009 MUS\$	01.01.2009 MUS\$
96.817.640-4	Frioquímica S.A.	1.053	1.053	1.053
0-E	Ilaholdco S.A. (Panamá) (i)	1.627	1.627	1.627
84.441.100-6	Sigdoteck S.A.	404	404	404
96.937.550-8	SKC Servicios Automotrices S.A.	153	153	153
0-E	Frimetal S.A.	2.302	2.484	1.979
96.602.640-5	Puerto Ventanas S.A.	5.824	5.824	5.824
96.851.610-8	SK Inversiones Automotrices S.A.	2.611	2.611	2.611
90.266.000-3	Enaex S.A.	15.569	15.569	15.569
91.915.000-9	Ingeniería y Construcción Sigdo Koppers S.A.	1.115	1.115	1.115
90.274.000-7	CTI Compañía Tecno Industrial S.A.	2.074	2.074	2.074
96.777.170-8	Sigdopack S.A.	3.153	3.153	3.153
84.196.300-8	SK Comercial S.A.	4.036	4.036	4.036
Totales		39.921	40.103	39.598

b) Intangibles distintos a la plusvalía

	30.06.2010			31.12.2009			01.01.2009		
	Valor bruto	Amort. acumulada	Valor neto	Valor bruto MUS\$	Amort. acumulada	Valor neto	Valor bruto	Amort. acumulada	Valor neto
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Proyecto SAP	6.580	(173)	6.407	1.651	-	1.651	574	-	574
Programas informáticos	1.848	(1.014)	834	557	(326)	231	367	-	367
Servidumbres	763	(95)	668	763	(63)	700	763	-	763
Derechos de marca	3	-	3	8	(5)	3	5	-	5
Derechos línea telefónica				1	(1)	-	11	-	11
Totales	9.194	(1.282)	7.912	2.980	(395)	2.585	1.720	-	1.720

Nota 18 – Impuesto a la renta e impuesto diferido
a. Impuesto a la renta reconocido en resultados del año:

Los impuestos están calculados según las disposiciones legales comprendidas en la Ley sobre Impuesto a la Renta del Decreto Ley N° 824 (publicado en el diario oficial de 31 de diciembre de 1974 y actualizado al 13 de febrero de 2010).

Concepto	Acumulado		Trimestre	
	01.01.2010	01.01.2009	01.04.2010	01.04.2009
	30.06.2010	30.06.2009	30.06.2010	30.06.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Gasto por impuesto corriente	(19.557)	(13.934)	(10.279)	5.897
Ajustes al impuesto corriente del periodo anterior	80	(161)	60	(1.069)
Otros gastos por impuesto corriente	(72)	916	(88)	917
Total gasto por impuesto corriente, neto	(19.549)	(13.179)	(10.307)	5.727
Gasto diferido (ingreso) por impuestos relativos a la creación y reversión de diferencias temporarias	1.590	257	1.162	(10.797)
Otros gasto por impuesto diferido	(160)	-	(160)	-
Total ingreso por impuestos diferidos, neto	1.430	257	1.002	(10.797)
Total gasto por impuesto a las ganancias	(18.119)	(12.922)	(9.305)	(5.070)

b. Conciliación del resultado contable con el resultado fiscal

La conciliación de la tasa de impuestos legal vigente en Chile y la tasa efectiva de impuestos aplicable a la sociedad está dada principalmente por el efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles, el efecto impositivo de gastos no deducibles impositivamente y otros incrementos (decrementos) en cargo por impuestos legales.

Concepto	Acumulado	
	01.01.2010	01.01.2009
	30.06.2010	30.06.2009
	MUS\$	MUS\$
Gasto (ingreso) por impuestos utilizando la tasa legal	25.324	8.448
Efecto impositivo de ingresos ordinarios no imponibles	(5.009)	(5.306)
Efecto impositivo de gastos no deducibles impositivamente	336	(211)
Efecto impositivo cambio en las tasas impositivas	-	-
Sobretasa en subsidiarias extranjeras	1.301	(688)
Otro incremento (decremento) en cargo por impuestos legales	(198)	(153)
Total ajuste al gasto por impuestos utilizando la tasa legal	(3.570)	(6.358)
Gasto por impuesto utilizando la tasa efectiva	21.754	2.090

La conciliación de la tasa de impuestos legal vigente en Chile (17%) y la tasa efectiva de impuestos aplicables en los distintos países, se presenta a continuación:

Concepto	30.06.2010	30.06.2009
	%	%
Tasa impositiva legal (1)	17%	17%
Efecto en tasa impositiva de ingresos ordinarios no imponibles (%)	(3,4%)	(10,70%)
Efecto en tasa impositiva de gastos no deducibles impositivamente (%)	0,2%	(0,4%)
Efecto de cambio en las tasas impositivas (%)	-	-
Sobretasa en subsidiarias extranjeras	0,9%	(1,4%)
Otro incremento (decremento) en tasa impositiva legal	(0,1%)	(0,3%)
Total ajuste a la tasa impositiva legal (%)	(2,4%)	(12,8%)
Tasa impositiva efectiva (%)	14,6%	4,2%

- (1) La tasa impositiva utilizada para las conciliaciones de 2010 y 2009 corresponde a la tasa de impuesto a las sociedades determinados a las tasas aplicables en los distintos países en los que las entidades deben pagar sobre sus utilidades imponibles bajo la normativa tributaria vigente.

c. Impuestos diferidos

Los impuestos diferidos se calculan, de acuerdo al método basado en el balance, comparando el valor libro contable con el valor tributario. El impuesto diferido se determina usando las tasas de impuestos (y leyes) aprobadas.

El detalle de los saldos acumulados de activos y pasivos por impuestos diferidos al 30 de junio de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1° de enero de 2009 es el siguiente:

Activos por impuestos diferidos reconocidos, relativos a:	30.06.2010 MUS\$	31.12.2009 MUS\$	01.01.2009 MUS\$
Depreciaciones	7.423	3.630	6.131
Amortizaciones	150	-	-
Provisiones	6.467	4.572	3.232
Contratos de Moneda Extranjera	97	1.520	4.044
Revaluaciones de Propiedades de Inversión	246	-	-
Pérdidas Fiscales	28.551	40.935	29.758
Otros	5.018	3.782	4.786
Total activos por impuestos diferidos	47.952	54.439	47.951

Pasivos por impuestos diferidos reconocidos, relativos a:	30.06.2010 MUS\$	31.12.2009 MUS\$	01.01.2009 MUS\$
Depreciaciones	43.560	69.869	61.459
Amortizaciones	126	13	-
Provisiones	2.043	-	-
Contratos de Moneda Extranjera	998	724	2.451
Revaluaciones de Propiedades, Planta y Equipo	1.775	-	-
Otros	24.494	9.971	6.489
Total pasivos por impuestos diferidos	72.996	80.577	70.399

d. Saldos de impuestos diferidos (neto)

Los pasivos netos por impuestos diferidos se derivan de los siguientes movimientos:

Movimientos en pasivos por impuestos diferidos (neto)	30.06.2010 MUS\$	31.12.2009 MUS\$
Pasivos por impuesto diferido, saldo inicial	26.138	22.448
Incremento (decremento) en pasivo por impuesto diferido	(1.094)	3.690
Saldo final pasivos por impuestos diferidos	25.044	26.138

Nota 19 – Otros pasivos financieros

El detalle de los préstamos que devengan intereses, para los períodos terminados al 30 de junio de 2010, 31 de diciembre de 2009 y 1° de enero de 2009, es el siguiente:

a) Composición de otros pasivos financieros

	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
a.1) Corriente			
Préstamos de entidades financieras, corrientes	227.426	161.329	185.176
Arrendamiento financiero	7.855	10.154	9.153
Factoring	24.749	13.058	9.820
Subtotal obligaciones con inst. financieras (b)	260.030	184.541	204.149
Obligaciones no garantizadas, corrientes (d)	1.691	1.820	-
Pasivos de cobertura, corrientes	4.195	6.729	14.787
Otros pasivos financieros corrientes	10	-	-
Totales	265.926	193.090	218.936
	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$
a.2) No corriente			
Préstamos de entidades financieras, no corrientes	238.253	238.653	324.708
Arrendamiento financiero	10.837	14.774	13.572
Subtotal obligaciones con inst. financieras no corrientes (c)	249.090	253.427	338.280
Obligaciones no garantizadas, no corrientes (d)	114.040	121.462	-
Pasivos de cobertura, corrientes (nota 12)	7.958	5.107	5.277
Totales	371.088	379.996	343.557

b) Obligaciones con instituciones financieras, corriente

30 de junio de 2010

RUT deudor	País deudor	Sociedad deudor	RUT acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda	Nominal	Efectiva	Hasta 90 días MUSS	Más de 90 días a un año MUSS	Totales MUSS	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	96720830-2	Chile	Banco BCI Factoring	Dólares	Fija	0,71%	0,71%	7.971	-	7.971
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97018000-1	Chile	Banco Scotiabank	Dólares	Fija	0,84%	0,84%	-	7.012	7.012
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97018000-1	Chile	Banco Scotiabank	Dólares	Fija	0,75%	0,75%	2.652	-	2.652
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97018000-1	Chile	Banco Scotiabank	Dólares	Fija	0,79%	0,79%	5.987	-	5.987
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97018000-1	Chile	Banco Scotiabank	Dólares	Fija	0,65%	0,65%	4.785	-	4.785
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97018000-1	Chile	Banco Scotiabank	Dólares	Fija	0,72%	0,72%	9.010	-	9.010
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97951000-4	Chile	Banco HSBC	Dólares	Fija	0,71%	0,71%	8.971	-	8.971
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97951000-4	Chile	Banco HSBC	Dólares	Fija	0,77%	0,77%	7.583	-	7.583
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	1,20%	1,20%	-	8.001	8.001
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	1,39%	1,39%	-	8.335	8.335
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	2,28%	2,28%	-	24	24
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	0,93%	0,93%	9.811	-	9.811
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	0,89%	0,89%	-	8.854	8.854
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	0,74%	0,74%	-	8.994	8.994
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	0,74%	0,74%	3.289	-	3.289
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Fija	0,75%	0,75%	9.011	-	9.011
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Mensual	0,05%	0,05%	3.902	-	3.902
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Semestral	-	-	-	2.869	2.869
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Semestral	-	-	-	2.598	2.598
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	UF	Semestral	3,30%	3,30%	-	1.977	1.977
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97006000-6	Chile	BCI	UF	Semestral	3,30%	3,30%	-	2.277	2.277
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97023000-9	Chile	Corpbanca	UF	Semestral	3,30%	3,30%	-	1.977	1.977
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97006000-6	Chile	BCI	UF	Mensual	-	-	65	148	213
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	-	6,10%	6,10%	882	-	882
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97015000-5	Chile	Banco Santander	Peso chileno	Vencimiento	6,10%	6,10%	163	490	653
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97006000-6	Chile	BCI	Peso chileno	-	1,92%	1,92%	465	1.396	1.861
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97006000-6	Chile	BCI	UF	Mensual	3,13%	3,13%	743	-	743
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97041000-7	Chile	Banco Itaú	Peso chileno	Vencimiento	1,68%	1,68%	292	877	1.169
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97041000-7	Chile	Banco Itaú	UF	Mensual	3,03%	3,03%	462	1.387	1.849
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97023000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Mensual	3,03%	3,03%	378	1.135	1.513
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97030000-7	Chile	Banco Estado	UF	Mensual	1,60%	1,60%	1.831	-	1.831
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97030000-7	Chile	Banco Estado	Peso chileno	Vencimiento	1,57%	1,57%	1.108	-	1.108
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Semestral	1,47%	1,47%	-	2.589	2.589
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97006000-6	Chile	BCI	Dólares	Semestral	1,34%	1,34%	-	1.636	1.636
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97015000-5	Chile	Banco Santander	Dólares	Semestral	1,29%	1,29%	-	1.042	1.042
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97015000-5	Chile	Banco Santander	Dólares	Mensual	2,19%	2,19%	-	4.316	4.316
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97015000-5	Chile	Banco Santander	Peso chileno	Mensual	2,72%	2,72%	-	2.797	2.797
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Semestral	2,56%	2,56%	-	1.860	1.860
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú	Dólares	Mensual	2,40%	2,40%	-	5.169	5.169
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú	Peso chileno	Mensual	2,75%	2,75%	-	3.485	3.485
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97023000-9	Chile	Corpbanca	Dólares	Semestral	1,23%	1,23%	-	1.534	1.534
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97023000-9	Chile	Corpbanca	Peso chileno	Mensual	2,59%	2,59%	-	1.071	1.071
0-E	Argentina	Sigdo Koppers Argentina S.A.	0-E	Argentina	Patagonia Argentina	Peso Arg	Mensual	11,00%	11,00%	-	6.120	6.120
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	0-E	Argentina	Itaú Argentina	Peso Arg	Mensual	14,50%	14,50%	-	5.908	5.908

b) Obligaciones con instituciones financieras, corriente, continuación

30 de junio de 2010, continuación

RUT deudor	País deudor	Sociedad deudor	RUT acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda		Nominal	Efectiva	Hasta 90 días MUSS	Más de 90 días a un año MUSS	Totales MUSS
96777170-8	Chile	Sigdoack S.A.	97032000-8	Chile	BBVA	Dólares	Mensual	1,85%	1,85%	-	2.007	2.007
96777170-8	Chile	Sigdoack S.A.	97032000-8	Chile	BBVA	Peso chileno	Mensual	2,43%	2,43%	-	2.830	2.830
96777170-8	Chile	Sigdoack S.A.	97951000-4	Chile	Banco HSBC	Dólares	Semestral	5,20%	5,20%	-	613	613
96777170-8	Chile	Sigdoack S.A.	97951000-4	Chile	Banco HSBC	Dólares	Mensual	1,85%	1,85%	-	4.358	4.358
96777170-8	Chile	Sigdoack S.A.	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	5,35%	5,35%	-	1.559	1.559
96777170-8	Chile	Sigdoack S.A.	97053000-2	Chile	Banco Security	Dólares	Mensual	2,50%	2,50%	-	2.075	2.075
96777170-8	Chile	Sigdoack S.A.	97053000-2	Chile	Banco Security	Peso chileno	Mensual	2,50%	2,50%	-	1.209	1.209
0-E	Argentina	Sigdoack Argentina S.A.	0-E	Argentina	Santander Río	Peso Arg	Semestral	15,13%	15,13%	-	870	870
0-E	Argentina	Sigdoack Argentina S.A.	0-E	Argentina	Santander Río	Dólares	Semestral	3,21%	3,21%	-	502	502
76003473-8	Chile	SKC Inmobiliaria S.A	97006000-6	Chile	BCI Leasing	U.F.	Anual	5,19%	5,19%	18	56	74
76003473-8	Chile	SKC Inmobiliaria S.A	97006000-6	Chile	BCI	Dólares	Anual	5,87%	5,87%	57	171	228
76053361-0	Chile	Asiandina Motor S.A.	97032000-8	Chile	Banco BBVA	Dólares	Anual	2,10%	2,10%	1.117	-	1.117
76053361-0	Chile	Asiandina Motor S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Anual	3,31%	3,31%	1.056	-	1.056
76053361-0	Chile	Asiandina Motor S.A.	97006000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Anual	5,87%	5,87%	671	-	671
76410610-5	Chile	SK Maquinarias S.A.	97006000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Peso chileno	Anual	5,87%	5,87%	-	14	14
76410610-5	Chile	SK Maquinarias S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Anual	6,15%	6,15%	3.061	-	3.061
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97036000-k	Chile	Banco Santander	EURO	Anual	1,92%	1,92%	1.182	-	1.182
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Anual	3,09%	3,09%	1.597	-	1.597
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Anual	3,31%	3,31%	-	4.378	4.378
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97023000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Anual	3,39%	3,39%	207	-	207
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97053000-2	Chile	Banco Security	Dólares	Anual	4,97%	4,97%	804	-	804
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97006000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Anual	5,87%	5,87%	318	-	318
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	U.F.	Anual	6,15%	6,15%	-	7.502	7.502
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	96456000-5	Chile	Cia.Seg.Vida La Construcción	U.F.	Anual	7,14%	7,14%	86	231	317
92017000-5	Chile	Somela S.A.	97036000-K	Chile	Bco Santander Stgo.	Dólares	60 días	2,64%	2,64%	-	1.140	1.140
92017000-5	Chile	Somela S.A.	97036000-K	Chile	Bco Santander Stgo.	Peso chileno	30 días	0,13%	0,13%	-	1.573	1.573
90274000-7	Chile	CTI S.A.	97030000-7	Chile	Bco Estado	Dólares	Anual	0,65%	0,65%	-	3.007	3.007
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Anual	3,09%	3,09%	1.000	-	1.000
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97053000-2	Chile	Banco Security	U.F.	Anual	4,97%	4,97%	-	594	594
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97006000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	U.F.	Anual	5,87%	5,87%	579	379	958
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	U.F.	Anual	6,15%	6,15%	-	50	50
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97006000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Peso chileno	Mensual	0,50%	0,50%	763	1.891	2.654
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97080000-k	Chile	Banco Bice	Peso chileno	Mensual	0,51%	0,51%	137	416	553
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	Peso chileno	Mensual	0,58%	0,58%	743	2.222	2.965
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97023000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Mensual	0,60%	0,60%	347	1.748	2.095
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Mensual	0,65%	0,65%	1.859	4.120	5.979
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97036000-k	Chile	Banco Santander	Peso chileno	Mensual	0,67%	0,67%	1.433	-	1.433
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97051000-1	Chile	Banco del Desarrollo	Peso chileno	Mensual	0,71%	0,71%	248	1.636	1.884
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Peso chileno	Mensual	0,75%	0,75%	159	475	634

b) Obligaciones con instituciones financieras, corriente, continuación
30 de junio de 2010, continuación

RUT deudor	País deudor	Sociedad deudor	RUT acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda		Nominal	Efectiva	Hasta 90 días	Más de 90 días a un año	Totales
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	U.F.	Anual	3,09%	3,09%	40	-	40
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	U.F.	Anual	3,31%	3,31%	20	-	20
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97023000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Anual	3,39%	3,39%	-	880	880
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	U.F.	Anual	6,15%	6,15%	-	24	24
96937550-8	Chile	SKC Servic. Automotrices S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	Peso chileno	Mensual	0,58%	0,58%	503	-	503
96937550-8	Chile	SKC Servic. Automotrices S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Mensual	0,65%	0,65%	366	-	366
96937550-8	Chile	SKC Servic. Automotrices S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Peso chileno	Mensual	0,75%	0,75%	877	-	877
0-E	Argentina	Escandinavia del Plata	0-E	Argentina	Banco Patagonia	Peso Arg	Anual	16,00%	16,00%	36	10	46
0-E	Argentina	Escandinavia del Plata	0-E	Argentina	Banco Supervielle	Peso Arg	Anual	17,50%	17,50%	42	31	73
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Anual	3,31%	3,31%	-	1.000	1.000
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	97023000-9	Chile	Banco Corpbanca	Dólares	Anual	3,39%	3,39%	-	133	133
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	Banco Interbank de Perú	Dólares	Anual	5,80%	5,80%	550	-	550
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	97006000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Anual	5,87%	5,87%	125	792	917
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	Banco de Crédito del Perú	Dólares	Anual	6,97%	6,97%	372	-	372
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	97006000-6	Chile	Credi Leasing	Dólares	Anual	9,00%	9,00%	40	-	40
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	América Leasing S.A.	Dólares	Anual	9,50%	9,50%	37	-	37
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Anual	-	-	-	1.000	1.000
0-E	Perú	SKC Rental SAC	97036000-k	Chile	Banco Santander	Dólares	Mensual	0,67%	0,67%	1.026	2.339	3.365
0-E	Perú	SKC Rental SAC	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Anual	6,15%	6,15%	122	1.335	1.457
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Banco de Crédito del Perú	Dólares	Anual	6,97%	6,97%	33	94	127
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Espirito Santo Bank	Dólares	Semestral	-	-	325	-	325
0-E	Perú	SKC Rental SAC	97051000-1	Chile	Banco del Desarrollo	Dólares	Semestral	-	-	5.010	-	5.010
0-E	Chile	CHBB	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	6,43%	6,43%	-	2.561	2.561
Total										106.327	151.142	260.030

b) Obligaciones con instituciones financieras, corriente, continuación

31 de diciembre de 2009

									Hasta 90	Más de 90		
RUT deudor	País deudor	Sociedad deudor	RUT acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda	Nominal	Efectiva	días	días a un año	Totales	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	1,05%	1,05%	5.953	-	5.953
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97018000-1	Chile	Banco Scotiabank	Dólares	Fija	0,57%	0,57%	7.005	-	7.005
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97018000-1	Chile	Banco Scotiabank	Dólares	Fija	0,61%	0,61%	-	4.780	4.780
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97951000-4	Chile	Banco HSBC	Dólares	Fija	0,59%	0,59%	-	6.357	6.357
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	0,88%	0,88%	-	8.001	8.001
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	1,29%	1,29%	-	8.336	8.336
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	1,98%	1,98%	-	22	22
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	0,81%	0,81%	6.504	-	6.504
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	0,78%	0,78%	6.554	-	6.554
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Mensual	9,24%	9,24%	2.489	-	2.489
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Semestral	-	-	-	4.085	4.085
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Semestral	-	-	-	2.884	2.884
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	UF	Semestral	3,30%	3,30%	-	1.727	1.727
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97006000-6	Chile	BCI	UF	Semestral	3,30%	3,30%	-	1.990	1.990
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97023000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Semestral	3,30%	3,30%	-	1.727	1.727
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97006000-6	Chile	BCI	UF	Mensual	4,22%	4,22%	57	117	174
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Vencimiento	6,10%	6,10%	551	-	551
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.015.000-5	Chile	Banco Santander	Peso chileno	Vencimiento	6,10%	6,10%	202	-	202
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.015.000-5	Chile	Banco Santander	UF	Mensual	3,03%	3,03%	170	510	680
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.006.000-6	Chile	Banco Crédito e Inversiones	Peso chileno	Vencimiento	6,10%	6,10%	554	-	554
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.006.000-6	Chile	Banco Crédito e Inversiones	UF	Mensual	3,03%	3,03%	843	2.528	3.371
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.041.000-7	Chile	Banco Itaú	Peso chileno	Vencimiento	6,10%	6,10%	2.825	-	2.825
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.041.000-7	Chile	Banco Itaú	UF	Mensual	3,03%	3,03%	353	1.058	1.411
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.023.000-9	Chile	Corpbanca	UF	Mensual	3,03%	3,03%	527	1.581	2.108
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	UF	Mensual	3,03%	3,03%	400	1.200	1.600
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Vencimiento	1,68%	1,68%	7.156	-	7.156
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Semestral	7,47%	7,47%	-	6.027	6.027
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97080000-k	Chile	Banco Bice	Dólares	Semestral	2,48%	2,48%	-	1.086	1.086
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco Crédito e Inversiones	Dólares	Semestral	2,58%	2,58%	-	2.398	2.398
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97.015.000-5	Chile	Banco Santander	Dólares	Semestral	2,25%	2,25%	-	11.036	11.036
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Semestral	1,36%	1,36%	-	1.822	1.822
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97.023.000-9	Chile	Corpbanca	Dólares	Semestral	2,18%	2,18%	-	3.016	3.016
0-E	Argentina	Sigdo Koppers Argentina S.A.	0-E	Argentina	Patagonia Argentina	Dólares	Semestral	10,60%	10,60%	-	3.137	3.137
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97032000-8	Chile	BBVA	Dólares	Semestral	1,64%	1,64%	-	4.009	4.009
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97951000-4	Chile	Banco HSBC	Dólares	Semestral	2,78%	2,78%	-	2.866	2.866
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	6,16%	6,16%	-	1.572	1.572
0-E	Argentina	Sigdo Koppers S.A.	0-E	Argentina	Santander Río	Dólares	Semestral	8,73%	8,73%	-	1.640	1.640
96777170-8	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97006000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Mensual	1,50%	1,50%	-	3.628	3.628
96937550-8	Chile	SKC Servicios Automotrices S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Mensual	0,60%	0,60%	-	1.449	1.449
96937550-8	Chile	SKC Servicios Automotrices S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Peso chileno	Mensual	0,77%	0,77%	-	1.864	1.864
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Peso chileno	Anual	0,79%	0,79%	168	487	655
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	UF	Mensual	4,24%	4,24%	51	43	94



SIGDO KOPPERS S.A.

b) Obligaciones con instituciones financieras, corriente, continuación

31 de diciembre de 2009

										Hasta 90		Más de 90	
RUT deudor	País deudor	Sociedad deudor	RUT acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda		Nominal	Efectiva	días	días a un	Totales	
											año		
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Anual	0,65%	0,65%	2.070	1.265	3.335	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Mensual	4,30%	4,30%	64	86	150	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Peso chileno	Anual	0,50%	0,50%	851	2.366	3.217	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Mensual	4,36%	4,36%	-	-	-	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Anual	0,60%	0,60%	369	1.100	1.469	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Anual	3,40%	3,40%	13	-	13	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Mensual	3,40%	3,40%	-	952	952	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Peso chileno	Anual	0,77%	0,77%	206	612	818	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	UF	Mensual	4,32%	4,32%	99	130	229	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.036.000-k	Chile	Banco Santander	Peso chileno	Mensual	0,68%	0,68%	283	2.326	2.609	
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Anual	3,66%	3,66%	329	-	329	
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	UF	Anual	4,45%	4,45%	616	404	1.020	
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	UF	Anual	4,32%	4,32%	-	50	50	
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.053.000-2	Chile	Banco Security	UF	Anual	5,10%	5,10%	-	847	847	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	UF	Anual	4,24%	4,24%	-	7.997	7.997	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	96.456.000-5	Chile	Cia.Seg.Vida La Construcción	UF	Anual	7,14%	7,14%	88	282	370	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Anual	3,66%	3,66%	2.176	1.949	4.125	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Anual	4,36%	4,36%	1.669	-	1.669	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Anual	2,78%	2,78%	-	2.055	2.055	
76410610-5	Chile	SKC Maquinarias S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Anual	3,66%	3,66%	-	1.503	1.503	
76410610-5	Chile	SKC Maquinarias S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	\$ no reajustables	Anual	7,99%	7,99%	-	15	15	
76410610-5	Chile	SKC Maquinarias S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Anual	2,78%	2,78%	686	-	686	
76003473-8	Chile	SKC Inmobiliaria S.A.	97.006.000-6	Chile	BCI Leasing	UF	Anual	5,19%	5,19%	18	53	71	
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	América Leasing S.A.	Dólares	Anual	9,50%	9,50%	18	55	73	
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	Banco de Crédito del Perú	Dólares	Anual	6,73%	6,73%	9	23	32	
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	Banco Internacional	Dólares	Anual	5,80%	5,80%	3.800	-	3.800	
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	América Leasing S.A.	Dólares	Anual	9,50%	9,50%	76	-	76	
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Banco de Crédito del Perú	Dólares	Anual	6,73%	6,73%	439	-	439	
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Espirito Santo Bank	Dólares	Anual	5,24%	5,24%	161	150	311	
0-E	Perú	SKC Rental SAC	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Anual	5,24%	5,24%	900	795	1.695	
0-E	Perú	SKC Rental SAC	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Anual	4,36%	4,36%	28	-	28	
0-E	Perú	SKC Rental SAC	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Dólares	Anual	5,24%	5,24%	125	-	125	
0-E	Chile	SKC Rental SAC	97.036.000-k	Chile	Banco Santander	Dólares	Anual	5,24%	5,24%	173	356	529	
92017000-5	Chile	Somela S.A.	97036000-K	Chile	Banco Santander	Dólares	60 días	2,20%	2,20%	-	2.144	2.144	
92017000-5	Chile	Somela S.A.	97004000-5	Chile	Banco Chile	Peso chileno	30 días	0,15%	0,15%	-	2.131	2.131	
90274000-7	Chile	CTI Compañía Tecno Industrial	97004000-5	Chile	Banco Chile	Dólares	30 días	0,80%	0,80%	-	1.540	1.540	
0-E	Argentina	Frimetal S.A.	0-E	Argentina	Galicia	Peso Arg	Anual	16,00%	16,00%	-	5	5	
0-E	Argentina	Frimetal S.A.	0-E	Argentina	Francés	Peso Arg	Anual	16,00%	16,00%	-	1	1	
0-E	Argentina	Frimetal S.A.	0-E	Argentina	HSBC	Peso Arg	Anual	16,00%	16,00%	-	86	86	
0-E	Argentina	Frimetal S.A.	0-E	Argentina	Nuevo Banco de Santa Fe	Peso Arg	Anual	16,00%	16,00%	-	27	27	
0-E	Argentina	Frimetal S.A.	0-E	Argentina	Nación Argentina	Peso Arg	Anual	16,00%	16,00%	-	43	43	
0-E	Chile	CHBB	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	6,43%	6,43%	1.428	1.154	2.582	
Total										57.628	124.331	184.541	

c) Obligaciones con instituciones financieras, corriente, continuación
01 de enero de 2009

											Más de 90 días a un año		
RUT deudor	País deudor	Sociedad deudor	RUT acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda		Nominal	Efectiva	Hasta 90 días	MUS\$	Totales	
											MUS\$	MUS\$	MUS\$
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	76645030-k	Chile	Banco Itaú Chile	Dólares	Fija	0,80%	0,80%	17.583	-	17.583	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97951000-4	Chile	Banco HSBC	Dólares	Fija	0,54%	0,54%	-	7.114	7.114	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97018000-1	Chile	Banco Scotiabank	Dólares	Fija	1,64%	1,64%	107	-	107	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	0,63%	0,63%	-	14.662	14.662	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	76645030-k	Chile	Banco Itaú Chile	Dólares	Fija	1,83%	1,83%	47	-	47	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	BNP Paribas	Dólares	Fija	1,44%	1,44%	-	1.695	1.695	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	EEUU	Banco JP Morgan	Dólares	Fija	1,40%	1,40%	-	1.633	1.633	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	Pesos	Fija	9,90%	9,90%	9.820	-	9.820	
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Mensual	9,24%	9,24%	2.489	-	2.489	
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacifico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Semestral	-	-	-	4.085	4.085	
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacifico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	US\$	Semestral	-	-	-	2.884	2.884	
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	UF	Semestral	3,30%	3,30%	-	1.727	1.727	
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97006000-6	Chile	BCI	UF	Semestral	3,30%	3,30%	-	1.990	1.990	
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97023000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Semestral	3,30%	3,30%	-	1.727	1.727	
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacifico S.A.	97006000-6	Chile	BCI (Arrendamiento financiero)	UF	Mensual	4,22%	4,22%	57	117	174	
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Vencimiento	6,10%	6,10%	165	-	165	
91915000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.015.000-5	Chile	Banco Santander	Peso chileno	Vencimiento	6,10%	6,10%	1.360	-	1.360	
91915000-10	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.015.000-5	Chile	Banco Santander	UF	Mensual	3,03%	3,03%	131	393	524	
91915000-12	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Mensual	3,03%	3,03%	833	2.499	3.332	
91915000-13	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	UF	Mensual	3,03%	3,03%	486	1.459	1.945	
91915000-14	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.041.000-7	Chile	Banco Itaú	Peso chileno	Vencimiento	6,10%	6,10%	3	-	3	
91915000-15	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.041.000-7	Chile	Banco Itaú	UF	Mensual	3,03%	3,03%	604	1.812	2.416	
76410610-5	Chile	SKC Maquinarias S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	-	12	12	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	EURO	Anual	3,54%	3,54%	1.655	-	1.655	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	2.987	-	2.987	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	485	-	485	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	1.176	-	1.176	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	33	2.773	2.806	
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.053.000-2	Chile	Banco Security	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	1.718	-	1.718	
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	UF	Anual	4,30%	4,30%	-	29	29	
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	UF	Anual	4,30%	4,30%	452	330	782	
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	789	-	789	
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.053.000-2	Chile	Banco Security	UF	Anual	4,30%	4,30%	598	1.217	1.815	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Pesos chilenos	Anual	9,15%	9,15%	290	847	1.137	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Anual	4,30%	4,30%	194	537	731	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	242	711	953	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	283	4.524	4.807	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	224	2.691	2.915	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	UF	Anual	4,30%	4,30%	76	233	309	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.036.000-k	Chile	Banco Santander	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	259	2.639	2.898	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.051.000-1	Chile	Banco del Desarrollo	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	126	352	478	
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.051.000-1	Chile	Banco del Desarrollo	UF	Anual	4,30%	4,30%	41	123	164	
96937550-8	Chile	SKC Servicios Automotrices S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	20	2.106	2.126	
96937550-8	Chile	SKC Servicios Automotrices S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	1.468	-	1.468	

c) Obligaciones con instituciones financieras, corriente, continuación
01 de enero de 2009

											Más de 90 días a un año				
RUT deudor	Pais deudor	Sociedad deudor	RUT acreedor	Pais acreedor	Sociedad acreedor	Moneda		Nominal	Efectiva	Hasta 90 días	MUSS	MUSS	Totales		
										MUSS			MUSS		
	0-E	Argentina	Escandinavia del plata	0-E	Argentina	Rio de la Plata	\$ no reajustables	Anual	9,15%	9,15%	75		3.197	3.272	
	0-E	Argentina	Escandinavia del plata	0-E	Argentina	Rio de la Plata	Otras	Anual	9,89%	9,89%	316			316	
	0-E	Argentina	Escandinavia del plata	E-0	Argentina	Rio de la Plata	UF	Anual	4,30%	4,30%	-		54	54	
	0-E	Perú	SKC Rental S.A.C	0-E	Perú	Espirito Santo Bank	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	119			119	
	0-E	Perú	SKC Rental S.A.C	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	1.029		1.118	2.147	
	0-E	Perú	SKC Rental S.A.C	97.036.000-k	Chile	Banco Santander	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	3.598		72	3.670	
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	UF	Anual	5,20%	5,20%	8		19	27		
96937550-8	Chile	SKC Servicios Automotrices S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	UF	Anual	5,20%	5,20%	2		7	9		
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	96.456.000-5	Chile	Cia.Seg.Vida La Construcción	UF	Anual	7,14%	7,14%	67		86	153		
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Anual	4,83%	4,83%	14		36	50		
76003473-8	Chile	SKC Inmobiliaria S.A.	97.006.000-6	Chile	BCI Leasing	UF	Anual	5,19%	5,19%	14		48	62		
	0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	América Leasing S.A.	Dólares	Anual	7,92%	7,92%	16		51	67	
	0-E	Perú	SKC Rental S.A.C	0-E	Perú	América Leasing S.A.	Dólares	Anual	7,92%	7,92%	154		140	294	
	0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Banco de Crédito del Perú	Dólares	Anual	7,92%	7,92%	48		54	102	
	0-E	Chile	CHBB	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	6,43%	6,43%	1.478		1.154	2.632	
92.017.000-5	Chile	Somela S.A.	97036000-K	Chile	Bco Santander Stgo.	Dólares	60 días	2,29%	2,29%	-		1.435	1.435		
92.017.000-5	Chile	Somela S.A.	97004000-5	Chile	Bco Chile	Peso chileno	30 días	0,92%	0,92%	-		1.262	1.262		
90.274.000-7	Chile	CTI S.A.	97004000-5	Chile	Bco Chile	Dólares	30 días	3,97%	3,97%	-		1.520	1.520		
90.274.000-7	Chile	CTI S.A.	97004000-5	Chile	Bco Chile	Peso chileno	30 días	11,08%	11,08%	-		8.631	8.631		
90.274.000-7	Chile	CTI S.A.	97006000-6	Chile	Bco BCI	Peso chileno	30 días	11,08%	11,08%	-		790	790		
90.274.000-7	Chile	CTI S.A.	97036000-K	Chile	Bco Santander Stgo.	Dólares	30 días	3,97%	3,97%	-		3.704	3.704		
99598300-1	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Semestral	5,05%	5,05%	-		262	262		
99598300-1	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97032000-8	Chile	BBVA	UF	Semestral	5,05%	5,05%	-		7.402	7.402		
	0-E	Argentina	Frimetal S.A.	0-E	Argentina	Nuevo Bco de Santa Fe	Dólares	Anual	14,90%	14,90%	-		6.438	6.438	
	0-E	Argentina	Frimetal S.A.	0-E	Argentina	Bco de Buenos Aires	Dólares	Anual	14,90%	14,90%	-		307	307	
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	-		8.165	8.165		
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	EURO	Semestral	5,36%	5,36%	-		37	37		
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97.080.000-k	Chile	Banco Bice	Peso chileno	Semestral	2,48%	2,48%	-		904	904		
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97006000-6	Chile	BCI	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	-		1.893	1.893		
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97015000-5	Chile	Banco Santander	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	-		1.514	1.514		
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Semestral	1,36%	1,36%	-		3.115	3.115		
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Semestral	11,82%	11,82%	-		1.560	1.560		
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Semestral	2,78%	2,78%	-		1.054	1.054		
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Peso chileno	Semestral	11,82%	11,82%	-		4.397	4.397		
	0-E	Argentina	Sigdotack Argentina S.A.	0-E	Argentina	Patagonia Argentina	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	-		4.994	4.994	
	0-E	Argentina	Sigdotack Argentina S.A.	0-E	Argentina	Patagonia Argentina	Peso arg	Semestral	10,60%	10,60%	-		7.590	7.590	
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97032000-8	Chile	BBVA	Dólares	Semestral	6,06%	6,06%	-		1.024	1.024		
	0-E	Argentina	Sigdotack Argentina S.A.	0-E	Argentina	BBVA Argentina	Dólares	Semestral	1,64%	1,64%	-		55	55	
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97951000-4	Chile	Banco HSBC	Dólares	Semestral	6,06%	6,06%	-		2.914	2.914		
	0-E	Argentina	Sigdotack Argentina S.A.	0-E	Argentina	Banco HSBC Argentina	Dólares	Semestral	2,78%	2,78%	-		3.921	3.921	
	0-E	Argentina	Sigdotack Argentina S.A.	0-E	Argentina	Banco HSBC Argentina	Peso arg	Semestral	27,59%	27,59%	-		1.686	1.686	
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	-		1.462	1.462		
	0-E	Argentina	Sigdotack Argentina S.A.	0-E	Argentina	BNP Paribas	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	-		3.117	3.117	
96777170-8	Chile	Sigdotack S.A.	97053000-2	Chile	Banco Security	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	-		104	104		
	0-E	Argentina	Sigdotack Argentina S.A.	0-E	Argentina	Santander Río	Peso arg	Semestral	8,73%	8,73%	-		196	196	
Total											53.739	150.410	204.149		

c) Obligaciones con instituciones financieras, no corriente, continuación
30 de junio de 2010

Rut deudor	País deudor	Sociedad deudor	Rut acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda	Tipo amortizac	Tasa de interés		Vencimientos			Totales MUS\$
								nominal	efectiva	1 a 3 años MUS\$	3 a 5 años MUS\$	5 a 10 años MUS\$	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	1,20%	1,20%	16.000	-	-	16.000
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	1,39%	1,39%	16.402	16.402	28.703	61.507
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	2,28%	2,28%	12.750	12.750	-	25.500
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.015.000-5	Chile	Banco Santander	UF	Mensual	5,18%	5,18%	1.409	1.556	1.570	4.535
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.041.000-7	Chile	Banco Itaú	UF	Mensual	3,03%	3,03%	192	-	-	192
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Mensual	3,03%	3,03%	633	-	-	633
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	UF	Mensual	1,60%	1,60%	2.190	349	-	2.539
76003473-8	Chile	SKC Inmobiliaria S.A	97.006.000-6	Chile	BCI Leasing	U.F.	Anual	5,19%	5,19%	232	174	625	1.031
76003473-8	Chile	SKC Inmobiliaria S.A	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Anual	5,87%	5,87%	638	-	-	638
76410610-5	Chile	SK Maquinarias S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Peso chileno	Anual	5,87%	5,87%	1.645	-	-	1.645
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	96.456.000-5	Chile	Cia.Seg.Vida La Construcción	U.F.	Anual	7,14%	7,14%	682	-	-	682
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.053.000-2	Chile	Banco Security	U.F.	Anual	4,97%	4,97%	1.782	1.188	3.560	6.530
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	U.F.	Anual	5,87%	5,87%	8.725	-	-	8.725
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	U.F.	Anual	6,15%	6,15%	4.597	-	-	4.597
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Peso chileno	Mensual	0,50%	0,50%	6.195	-	-	6.195
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97.080.000-k	Chile	Banco Bice	Peso chileno	Mensual	0,51%	0,51%	1.648	-	-	1.648
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Peso chileno	Mensual	0,58%	0,58%	3.700	-	-	3.700
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Mensual	0,60%	0,60%	4.726	-	-	4.726
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Mensual	0,65%	0,65%	1.599	-	-	1.599
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Peso chileno	Mensual	0,79%	0,79%	809	-	-	809
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Anual	3,39%	3,39%	2.154	-	-	2.154
96517990-9	Chile	SK Rental S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	U.F.	Anual	6,15%	6,15%	4.479	-	-	4.479
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	97.006.000-6	Chile	Credi Leasing	Dólares	Anual	9,00%	9,00%	167	-	-	167
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	América Leasing S.A.	Dólares	Anual	9,50%	9,50%	30	-	-	30
0-E	Perú	SKC Rental SAC	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Anual	6,15%	6,15%	405	-	-	405
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Banco de Crédito del Perú	Dólares	Anual	6,97%	6,97%	77	-	-	77
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Espirito Santo Bank	Dólares	Semestral	-	-	994	-	-	994
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile (3)	Dólares	Mensual	-	-	7.126	-	-	7.126
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Pesos	Semestral	6,40%	6,40%	36	-	-	36
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile (4)	UF	Semestral	-	-	3.633	6.781	4.838	15.252
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado (2)	UF	Semestral	3,30%	3,30%	6.711	-	-	6.711
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97006000-6	Chile	BCI (2)	UF	Semestral	3,30%	3,30%	7.733	-	-	7.733
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97023000-9	Chile	Corpbanca (2)	UF	Semestral	3,30%	3,30%	6.711	-	-	6.711
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97006000-6	Chile	BCI (Arrendamiento financiero)	UF	Mensual	4,50%	4,50%	380	372	198	950
0-E	Chile	CHBB	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	6,43%	6,43%	4.617	4.617	-	9.234
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Semestral	1,47%	1,47%	1.969	-	-	1.969
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97006000-6	Chile	BCI	Dólares	Semestral	1,34%	1,34%	1.620	460	-	2.080

c) Obligaciones con instituciones financieras, no corriente, continuación

30 de junio de 2010 (continuación)

Rut deudor	País deudor	Sociedad deudor	Rut acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda	Tipo amortizac	Tasa de interés		Vencimientos			Totales
								nominal	efectiva	1 a 3 años MUSS	3 a 5 años MUSS	5 a 10 años MUSS	
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97015000-5	Chile	Banco Santander	Dólares	Semestral	1,29%	1,29%	908	455	-	1.363
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Semestral	2,56%	2,56%	1.818	3.000	12.000	16.818
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97023000-9	Chile	Corpbanca	Dólares	Semestral	1,23%	1,23%	1.228	-	-	1.228
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	0-E	Francia	Banco Societe Generale	Dólares	Semestral	5,35%	5,35%	1.408	1.408	5.630	8.446
0-E	Argentina	Sigdopack Argentina S.A.	0-E	Argentina	Santander Río	Peso Arg	Semestral	15,13%	15,13%	848	848	-	1.696
Total										141.606	50.360	57.124	249.090

c) Obligaciones con instituciones financieras, no corriente, continuación

31 de diciembre de 2009

Rut deudor	País deudor	Sociedad deudor	Rut acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda	Tipo amortizac	Tasa de interés		Vencimientos			Totales MUSS
								nominal	efectiva	1 a 3 años MUSS	3 a 5 años MUSS	5 a 10 años MUSS	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	0,88%	0,88%	16.000	4.000	-	20.000
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	1,29%	1,29%	16.402	16.402	32.802	65.606
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Fija	1,98%	1,98%	-	25.500	-	25.500
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Mensual			7.125	-	-	7.125
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Semestral			3.304	7.227	5.518	16.049
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	UF	Semestral	1,64%	1,64%	4.166	4.029	-	8.195
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97023000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Semestral	3,30%	3,30%	4.166	-	-	4.166
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97006000-6	Chile	BCI	UF	Semestral	3,30%	3,30%	4.800	4.643	-	9.443
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97006000-6	Chile	BCI (Arrendamiento financiero)	UF	Mensual	4,22%	4,22%	813	291	-	1.104
0-E	Chile	CHBB	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	6,43%	6,43%	4.617	4.617	1.154	10.388
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Peso chileno	Anual	0,79%	0,79%	-	1.218	-	1.218
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	UF	Mensual	4,24%	4,24%	-	4.774	-	4.774
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Peso chileno	Anual	0,65%	0,65%	-	5.735	-	5.735
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Peso chileno	Anual	0,50%	0,50%	-	7.967	-	7.967
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Anual	0,60%	0,60%	-	3.633	-	3.633
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Peso chileno	Mensual	3,40%	3,40%	-	2.788	-	2.788
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Peso chileno	Anual	0,77%	0,77%	-	1.393	-	1.393
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.051.000-1	Chile	Banco del Desarrollo	Peso chileno	Mensual	0,70%	0,70%	-	1.500	-	1.500
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	UF	Anual	4,24%	4,24%	-	4.900	-	4.900
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	UF	Anual	4,45%	4,45%	-	9.704	-	9.704
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.053.000-2	Chile	Banco Security	UF	Anual	5,10%	5,10%	4.428	1.899	1.266	7.593
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	96.456.000-5	Chile	Cia.Seg.Vida La Construcción	UF	Anual	7,14%	7,14%	-	875	-	875
76410610-5	Chile	SKC Maquinarias S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Peso chileno	Anual	7,99%	7,99%	-	1.776	-	1.776
76003473-8	Chile	SKC Inmobiliaria S.A.	97.006.000-6	Chile	BCI Leasing	UF	Anual	5,19%	5,19%	717	241	184	1.142
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	América Leasing S.A.	Dólar	Anual	9,50%	9,50%	-	29	-	29
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	Banco de Crédito del Perú	Dólar	Anual	6,73%	6,73%	-	45	-	45
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Banco de Crédito del Perú	Dólar	Anual	6,73%	6,73%	-	147	-	147
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Espíritu Santo Bank	Dólar	Anual	5,24%	5,24%	-	1.157	-	1.157
0-E	Perú	SKC Rental SAC	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólar	Anual	5,24%	5,24%	-	1.066	-	1.066
0-E	Perú	SKC Rental SAC	97.036.000-k	Chile	Banco Santander	Dólar	Anual	5,24%	5,24%	-	140	-	140
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA		Chile	Banco Santander	UF	Mensual	3,03%	3,03%	1.364	1.618	2.103	5.085

c) Obligaciones con instituciones financieras, no corriente, continuación

31 de diciembre de 2009 (continuación)

Rut deudor	País deudor	Sociedad deudor	Rut acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda	Tipo amortizac	Tasa de interés		Vencimientos			Totales MUS\$
								nominal	efectiva	1 a 3 años MUS\$	3 a 5 años MUS\$	5 a 10 años MUS\$	
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA		Chile	Banco Crédito e Inversiones	UF	Mensual	3,03%	3,03%	286	-	-	286
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA		Chile	Banco Itaú	UF	Mensual	3,03%	3,03%	783	-	-	783
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA		Chile	Corpbanca	UF	Mensual	3,03%	3,03%	1.659	-	-	1.659
91.915.000-9	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA		Chile	Banco Estado	UF	Mensual	3,03%	3,03%	2.589	928	-	3.517
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97015000-5	Chile	Banco Santander	Dólares	Semestral	1,29%	1,29%	1.818	909	-	2.727
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	Dólares	Semestral	1,36%	1,36%	3.636	909	-	4.545
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	2.578	1.289	5.800	9.667
Total										81.251	123.349	48.827	253.427

c) Obligaciones con instituciones financieras, no corriente, continuación
01 de enero de 2009

Rut deudor	País deudor	Sociedad deudor	Rut acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda	Tipo amortizac	Tasa de interés		Vencimientos			Totales MUS\$
								nominal	efectiva	1 a 3 años MUS\$	3 a 5 años MUS\$	5 a 10 años MUS\$	
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	2,65%	2,65%	28.834	24.834	32.084	85.752
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	76645030-k	Chile	Banco Itaú Chile	Dólares	Fija	2,51%	2,51%	25.500	-	-	25.500
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	Francia	Banco BNP Paribas	Dólares	Fija	1,44%	1,44%	-	2.688	-	2.688
90266000-3	Chile	Enaex S.A.	0-E	EEUU	Banco JP Morgan	Dólares	Fija	1,40%	1,40%	-	2.589	-	2.589
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Semestral			7.999	5.460	-	13.459
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97004000-5	Chile	Banco de Chile	US\$	Semestral			5.700	4.275	-	9.975
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97030000-7	Chile	Banco Estado	UF	Semestral	3,30%	3,30%	3.400	4.988	-	8.388
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97006000-6	Chile	BCI	UF	Semestral	3,30%	3,30%	3.400	4.988	-	8.388
96602640-5	Chile	Puerto Ventanas S.A.	97023000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Semestral	3,30%	3,30%	3.918	5.748	-	9.666
96684580-5	Chile	Ferrocarril del Pacífico S.A.	97006000-6	Chile	Arrendamiento financiero	UF	Mensual	4,50%	4,50%	369	313	401	1.083
91915000-10	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.015.000-5	Chile	Banco Santander	UF	Mensual	3,03%	3,03%	1.750	1.321	1.717	4.788
91915000-12	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	UF	Mensual	3,03%	3,03%	2.725	-	-	2.725
91915000-13	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	UF	Mensual	3,03%	3,03%	766	-	-	766
91915000-15	Chile	Ing.y Constr. Sigdo Koppers SA	97.041.000-7	Chile	Banco Itaú	UF	Mensual	3,03%	3,03%	1.790	-	-	1.790
76410610-5	Chile	SKC Maquinarias S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Pesos ch	Anual	9,15%	9,15%	1.414	-	-	1.414
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	UF	Anual	4,30%	4,30%	6.493	-	-	6.493
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	4.000	-	-	4.000
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	UF	Anual	4,30%	4,30%	990	7.590	-	8.580
84196300-8	Chile	SK Comercial S.A.	97.053.000-2	Chile	Banco Security	UF	Anual	4,30%	4,30%	3.599	1.031	4.132	8.762
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	UF	Anual	4,30%	4,30%	3.953	-	-	3.953
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	1.480	-	-	1.480
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	Pesos CH	Anual	9,15%	9,15%	5.028	-	-	5.028
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Anual	4,30%	4,30%	122	-	-	122
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Pesos CH	Anual	9,15%	9,15%	595	-	-	595
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.023.000-9	Chile	Banco Corpbanca	Pesos CH	Anual	9,15%	9,15%	1.733	-	-	1.733
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Pesos CH	Anual	9,15%	9,15%	1.754	-	-	1.754
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	UF	Anual	4,30%	4,30%	185	-	-	185
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.036.000-k	Chile	Banco Santander	Pesos CH	Anual	9,15%	9,15%	-	-	-	-
96517990-9	Chile	SKC Rental S.A.	97.051.000-1	Chile	Banco del Desarrollo	Pesos CH	Anual	9,15%	9,15%	2.036	-	-	2.036
E-0	Perú	SKC Rental S.A.C	0-E	Perú	Espirito Santo Bank	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	1.128	141	392	1.661
E-0	Perú	SKC Rental S.A.C	76.645.030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	3.662	-	-	3.662
E-0	Perú	SKC Rental S.A.C	97.036.000-k	Chile	Banco Santander	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	515	-	-	515
E-0	Perú	SKC Rental S.A.C	97.051.000-1	Chile	Banco del Desarrollo	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	5.080	-	-	5.080



SIGDO KOPPERS S.A.

c) Obligaciones con instituciones financieras, no corriente, continuación

01 de enero de 2009

Rut deudor	País deudor	Sociedad deudor	Rut acreedor	País acreedor	Sociedad acreedor	Moneda	Tipo amortizac	Tasa de interés		Vencimientos			Totales MUS\$
								nominal	efectiva	1 a 3 años MUS\$	3 a 5 años MUS\$	5 a 10 años MUS\$	
E-0	Perú	SKC Rental S.A.C	97.006.000-6	Chile	Banco de Crédito e Inversiones	Dólares	Anual	3,54%	3,54%	28	-	-	28
76692840-4	Chile	Sigdotek S.A.	96.456.000-5	Chile	Cia.Seg.Vida La Construcción	UF	Anual	7,14%	7,14%	1.074	-	-	1.074
76003473-8	Chile	SKC Inmobiliaria S.A.	97.006.000-6	Chile	BCI Leasing	UF	Anual	5,19%	5,19%	187	140	662	989
0-E	Perú	SKC Maquinaria SAC	0-E	Perú	América Leasing S.A.	Dólares	Anual	7,92%	7,92%	96	-	-	96
0-E	Perú	SKC Rental S.A.C	0-E	Perú	América Leasing S.A.	Dólares	Anual	7,92%	7,92%	61	-	-	61
0-E	Perú	SKC Rental SAC	0-E	Perú	Banco de Crédito del Perú	Dólares	Anual	7,92%	7,92%	199	-	-	199
0-E	Chile	CHBB	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	6,43%	6,43%	4.617	4.617	3.463	12.697
99598300-1	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97.004.000-5	Chile	Banco de Chile	UF	Semestral	5,1%	5,1%	28.651	-	-	28.651
99598300-1	Chile	Sigdo Koppers S.A.	97032000-8	Chile	BBVA	UF	Semestral	5,1%	5,1%	37.002	-	-	37.002
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97.030.000-7	Chile	Banco Estado	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	2.455	2.455	727	5.637
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	76645030-K	Chile	Banco Itaú (Ex-Boston)	Dólares	Semestral	2,78%	2,78%	2.080	-	-	2.080
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97032000-8	Chile	BBVA	Dólares	Semestral	6,06%	6,06%	1.200	-	-	1.200
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	0-E	Francia	Banco Societe Générale	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	1.289	2.578	7.089	10.956
96777170-8	Chile	Sigdopack S.A.	97053000-2	Chile	Banco Security	Dólares	Semestral	5,36%	5,36%	3.000	-	-	3.000
Total										211.857	75.756	50.667	338.280

d) Obligaciones no garantizadas (bonos)

Al 30 de junio de 2010 y al 31 de diciembre de 2009, la composición del rubro obligaciones no garantizadas que devengan interés corriente está compuesto bonos, y su detalle es el siguiente:

c.1) Obligaciones no garantizadas que devengan intereses, corriente

30 de Junio de 2010

N° de Inscripción o identificación del instrumento	Serie	Monto nominal colocado vigente	Unidad de reajuste del bono	Tasa de interés	Plazo final	Pago de intereses	Pago de amortización	Valor par 30.06.2010 MUS\$	Colocación en Chile o en el Extranjero
565	B	1.000.000	UF	4,55%	15-09-2010	Semestre	Semestre	509	Nacional
566	C	2.000.000	UF	5,30%	15-09-2010	Semestre	Semestre	1.182	Nacional
								1.691	

31 de diciembre de 2009

N° de Inscripción o identificación del instrumento	Serie	Monto nominal colocado vigente	Unidad de reajuste del bono	Tasa de interés	Plazo final	Pago de intereses	Pago de amortización	Valor par 31.12.2009 MUS\$	Colocación en Chile o en el Extranjero
565	B	1.000.000	UF	4,55%	15-03-2010	Semestre	Semestre	547	Nacional
566	C	2.000.000	UF	5,30%	15-03-2010	Semestre	Semestre	1.273	Nacional
								1.820	

c.2) Obligaciones no garantizadas que devengan intereses, no corriente

30 de Junio de 2010

N° de Inscripción o identificación del instrumento	Serie	Monto nominal colocado vigente	Unidad de reajuste del bono	Tasa de interés	Plazo final	Pago de intereses	Pago de amortización	Valor par 30.06.2010 MUS\$	Colocación en Chile o en el Extranjero
565	B	1.000.000	UF	4,55%	15-09-2018	Semestre	Semestre	37.907	Nacional
566	C	2.000.000	UF	5,30%	15-03-2030	Semestre	Semestre	76.133	Nacional
								114.040	

31 de diciembre de 2009

N° de Inscripción o identificación del instrumento	Serie	Monto nominal colocado vigente	Unidad de reajuste del bono	Tasa de interés	Plazo final	Pago de intereses	Pago de amortización	Valor par 31.12.2009 MUS\$	Colocación en Chile o en el Extranjero
565	B	1.000.000	UF	4,55%	15-09-2010	Semestre	Semestre	40.351	Nacional
566	C	2.000.000	UF	5,30%	15-03-2030	Semestre	Semestre	81.111	Nacional
								121.462	

Nota 20 – Instrumentos financieros

Los instrumentos financieros de Sigdo Koppers S.A. y subsidiarias están compuestos por:

- Activos financieros valorizados a valor justo: Cuotas de fondos mutuos.
- Activos financieros valorizados a costo amortizado: Depósitos a plazo, deudores comerciales y otras cuentas por cobrar y cuentas por cobrar a entidades relacionadas.
- Activos y pasivos financieros valorizados a valor justo: Activos y pasivos de cobertura.
- Pasivos financieros valorizados al costo amortizado: deuda bancaria, Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar y cuentas por pagar a entidades relacionadas.

a. Valor razonable de los instrumentos financieros
30.06.2010

Activos financieros	Importe en libros MUS\$	Valor razonable MUS\$
Corrientes:		
Efectivo y equivalentes al efectivo	211.639	211.639
Otros activos financieros corrientes	24.155	24.155
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	400.338	400.338
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	7.824	7.824
No corrientes:		
Otros activos financieros no corrientes	72	72
Pasivos financieros		
Corrientes:		
Otros pasivos financieros corrientes	265.926	265.926
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	177.557	177.557
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	31.917	31.917
No corrientes		
Otros pasivos financieros no corrientes	371.088	371.088

31.12.2009

Activos financieros	Importe en libros MUS\$	Valor razonable MUS\$
Corrientes:		
Efectivo y equivalentes al efectivo	220.902	220.902
Otros activos financieros corrientes	11.580	11.580
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	360.342	360.342
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	6.117	6.117
No corrientes:		
Derechos por cobrar	1.892	1.892
Otros activos financieros no corrientes	6.245	6.245
Pasivos financieros		
Corrientes:		
Otros pasivos financieros corrientes	193.090	193.090
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	184.697	184.697
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	29.643	29.643
No corrientes		
Otros pasivos financieros no corrientes	379.996	379.996

b. Presunciones aplicadas para propósitos de medir el valor razonable

El valor razonable de los activos y pasivos financieros se determinaron de la siguiente forma:

- **Efectivo y equivalente al efectivo** - La Sociedad ha estimado que el valor justo de este activo es igual a su importe en libros.
- **Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar y cuentas cobrar a entidades relacionadas** - Dado que estos saldos representan los montos de efectivo que se consideran la Sociedad ha estimado que el valor justo es igual a su importe en libros.
- **Préstamos que devengan interés** - Los pasivos financieros se registran en su origen por el efectivo recibido. En períodos posteriores se valoran a costo amortizado. La Sociedad ha estimado que el valor justo de estos pasivos financieros es igual a su importe en libros.
- **Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar y cuentas pagar a entidades relacionadas** - Dado que estos saldos representan los montos de efectivo de los que la Sociedad se desprenderá para cancelar las mencionados pasivos financieros, la Sociedad ha estimado que su valor justo es igual a su importe en libros.
- **Pasivos de cobertura** - La Sociedad registra sus pasivos de cobertura al valor justo el cual es igual a su importe en libros

Nota 21 – Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar

El detalle de los acreedores comerciales, acreedores varios y otras cuentas por pagar al 30 de junio, 31 de diciembre de 2009 y 1° de enero de 2009, es el siguiente:

	Corriente			No corriente		
	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Acreedores Comerciales	151.931	139.310	190.448	-	-	-
Acreedores varios	4.823	26.077	23.124	-	3.342	3.503
Otras cuenta por pagar	20.803	19.310	9.734	-	-	-
Totales	177.557	184.697	223.306	-	3.342	3.505

El período medio para el pago a proveedores es de 30 días por lo que el valor justo no difiere de forma significativa de su valor libros.

Nota 22 - Provisiones

a) El detalle de las provisiones corriente y no corriente es el siguiente:

a.1) Provisiones	Corriente			No corriente		
	30.06.10 MUS\$	31.12.09 MUS\$	01.01.09 MUS\$	30.06.10 MUS\$	31.12.09 MUS\$	01.01.09 MUS\$
Provisión de vacaciones	13.452	12.927	10.146	-	-	-
Participaciones	9.560	13.085	6.370	-	-	-
Indemnización años de servicio	5.630	4.940	1.183	20.042	22.292	16.023
Provisión por beneficio a los empleados	28.642	30.952	17.699	20.042	22.292	16.023
Otras provisiones	18.998	22.633	22.924	470	236	283
Provisión por desmantelamiento	2.000	2.000	2.000	-	-	-
Otras provisiones	20.998	24.633	24.924	470	236	283
Total provisiones	49.640	55.585	42.623	20.512	22.528	16.306

b) Cuadro de movimientos de provisiones

Junio 2010	Provisión de vacaciones	Indemniz. años de servicio	Desmantel.	Particip. y bonos	Otras provisiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1° de enero de 2010	12.927	27.232	2.000	13.085	22.869	78.113
Provisiones adicionales	7.362	1.277	-	10.945	19.267	38.852
Provisión utilizada	(3.299)	(1.945)	-	(15.118)	(20.292)	(40.653)
Reverso provisión	(2.796)	(323)	-	(200)	(1.775)	(5.742)
Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera	(587)	(791)	-	1.203	(577)	(752)
Otro incremento (decremento)	(155)	221	-	(356)	(24)	(313)
Saldo final al 30 de junio de 2010	13.452	25.672	2.000	9.560	19.468	70.152

Diciembre 2009	Provisión de vacaciones	Indemniz. años de servicio	Desmantel.	Particip. y bonos	Otras provisiones	Total
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Saldo inicial al 1° de enero de 2009	10.146	17.206	2.000	6.370	23.207	58.929
Provisiones adicionales	2.045	13.905	-	12.432	36.851	65.233
Provisión utilizada	(746)	(4.411)	-	(6.355)	(34.664)	(46.176)
Reverso provisión	-	(218)	-	(236)	(3.693)	(4.147)
Incremento (decremento) en el cambio de moneda extranjera	-	2.544	-	747	673	3.964
Otro incremento (decremento)	1.482	(1.794)	-	127	495	310
Saldo final al 31 de diciembre 2009	12.927	27.232	2.000	13.085	22.869	78.113

La provisión de beneficios al personal se determina en atención a un cálculo actuarial con una tasa de descuento del 5,5%.

Los principales supuestos utilizados para propósitos del cálculo actuarial son los siguientes:

Bases actuariales utilizadas	30.06.2010	31.12.2009	01.01.2009
Tasa de descuento	5,50%	5,50%	5,50%
Tasa esperada de incremento salarial	2,00%	2,00%	2,00%
Índice de rotación	1,50%	1,50%	1,50%
Índice de rotación - retiro por necesidades de la empresa	0,50%	0,50%	0,50%
Edad de Retiro			
Hombres	65 años	65 años	65 años
Mujeres	60 años	60 años	60 años
Tabla de mortalidad	RV-2004	RV-2004	RV-2004

El estudio actuarial fue elaborado por el actuario independiente Sr. Pedro Arteaga, en base a los supuestos proporcionados por la administración.

Nota 23 – Información a revelar sobre patrimonio neto

a. Capital suscrito y pagado y número de acciones:

Al 30 de junio de 2010, el capital de la Sociedad se compone de la siguiente forma:

Número de acciones

Serie	Nº acciones suscritas	Nº acciones pagadas	Nº acciones con derecho a voto
Única	800.000.000	800.000.000	800.000.000

Capital

Serie	Capital suscrito MU\$	Capital pagado MU\$
Única	297.267	297.267

b. Políticas de dividendos

En Junta General Ordinaria de Accionistas celebrada con fecha 27 de abril de 2010, se aprobó el reparto de dividendo definitivo distribuyendo el 100% de los dividendos recibidos de las subsidiarias menos los gastos de la matriz, cumpliéndose la política de dividendos propuesta para el ejercicio 2008.

c. Otras reservas

El detalle de las otras reservas para cada período es el siguiente:

	30.06.2010 MU\$	31.12.2009 MU\$	01.01.2009 MU\$
Revalorización de propiedades (1)	24.629	25.001	24.611
Cobertura (2)	(2.081)	(2.843)	(11.016)
Conversión de moneda extranjera (3)	18.606	31.371	-
Otros	(59)	-	-
Totales	41.095	53.529	13.595

Nota 23 – Información a revelar sobre patrimonio neto**(1) Reservas de reevaluación:**

Revalorización de propiedades: Como parte del proceso de primera adopción de las NIIF, la Sociedad y sus subsidiarias decidieron medir sus terrenos a su valor razonable como costo atribuido a la fecha de transición del 1° de enero de 2009. Los valores razonables de los terrenos, construcciones e instalaciones ascendieron a MUS\$24.611 (neto de impuestos diferidos), dichos valores fueron determinados por un especialista externo.

(2) Reservas de coberturas:

Bajo NIIF las variaciones en el valor razonable de los instrumentos financieros designados como cobertura de flujo de caja, deben registrarse, netas de ajustes por ineffectividad, en una reserva del patrimonio. Bajo PCGA en Chile dicha variación se registra como una pérdida diferida (activo) o utilidad diferida (pasivo) en el estado de situación financiera.

(3) Reservas de conversión

Corresponde al ajuste por diferencia de conversión de las subsidiarias cuya moneda funcional es distinta al dólar estadounidense.

Nota 24 – Ingresos de actividades ordinarias

El detalle de los ingresos ordinarios al 30 de junio de 2010 y 30 de junio de 2009 es el siguiente:

Área de negocio	Acumulado		Trimestre	
	01.01.10	01.01.09	01.04.10	01.04.09
	30.06.10	30.06.09	30.06.10	30.06.09
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Ingresos por área de servicios	272.159	183.707	156.405	106.006
Ingresos por área industrial	436.219	353.330	234.533	173.228
Ingresos por área comercial	143.110	95.607	79.609	53.735
Total ingresos de actividades ordinarias	851.488	632.644	470.547	332.969

Nota 25 – Segmentos operativos

El siguiente análisis de negocio y segmento geográfico es requerido por la NIIF 8, Información financiera por segmentos, para ser presentado por las entidades cuyo capital o títulos de deuda se negocian públicamente, o que están en proceso de la equidad o la emisión de títulos de deuda pública en los mercados de valores. Si una entidad cuyos valores no son públicos, negocian y deciden revelar voluntariamente segmento de información en los estados financieros que cumplan con las NIIF, entidad que debe cumplir plenamente con los requisitos de la NIIF 8.

Segmentos por negocio

El sistema de control de gestión de Sigdo Koppers S.A. analiza el negocio desde la perspectiva de cada área del grupo de Sigdo Koppers.

Sin perjuicio de lo anterior la gestión considera criterios de clasificación y los factores utilizados para identificar los segmentos de operación revelados en los presentes estados de situación financiera, fueron principalmente: Información presentada al directorio de Sigdo Koppers S.A., la estructura societaria de Sigdo Koppers y las diferentes unidades de negocio de producción, servicios de la compañía y comercializadora.

En consecuencia para aplicación de la NIIF 8 se define como segmento operativo de negocio: área de servicios, área industrial, área comercial y automotriz.

Área de negocio	Acumulado		Trimestre	
	01.01.10 30.06.10 MUS\$	01.01.09 30.06.09 MUS\$	01.04.10 30.06.10 MUS\$	01.04.09 30.06.09 MUS\$
Ingresos por venta de servicios				
Construcción y montajes	225.928	135.408	133.826	80.487
Negocio portuario	45.637	48.299	21.989	25.519
Servicios	594	-	590	-
Subtotal	272.159	183.707	156.405	106.006
Ingresos por venta área industrial				
Explosivos industriales	187.173	157.378	101.201	70.996
Electrodomésticos	189.913	144.356	96.405	76.037
Plásticos y polímeros industriales	56.781	49.166	35.758	24.986
Planta de hidrógeno	2.352	2.430	1.169	1.209
Subtotal	436.219	353.330	234.533	173.228
Ingreso venta comercial y automotriz				
Maquinaria pesada	143.110	95.607	79.609	53.735
Subtotal	143.110	95.607	79.609	53.735
Total ingresos	851.488	632.644	470.547	332.969

Nota 26 – Ingresos financieros

El detalle de las principales partidas que se incluyen en los ingresos financieros al 30 de junio de 2010 y 2009 es el siguiente:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.2010	01.01.2009	01.04.2010	01.04.2009
	30.06.2010	30.06.2009	30.06.2010	30.06.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Intereses por inversiones financieras	2.841	4.247	1.236	1.161
Ingresos por colocaciones	55	268	27	109
Otros	521	1.343	506	1.129
Totales	3.417	5.858	1.769	2.399

En este importe se incluye en el rubro otros ingresos de operación en el estado de resultados integrales proforma.

Nota 27 – Costos financieros

El detalle de los principales conceptos incluidos en el rubro al 30 de junio de 2010 y 2009, son los siguientes:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.2010	01.01.2009	01.04.2010	01.04.2009
	30.06.2010	30.06.2009	30.06.2010	30.06.2009
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Gastos por intereses, préstamos bancarios y bonos corporativos	12.086	13.440	6.395	5.807
Intereses y comisiones varias	(1.061)	58	(1.124)	(174)
Otros	2.035	3.309	1.839	1.951
Totales	13.060	16.807	7.110	7.584

Nota 28 – Clase de gastos por empleados

Los gastos de personal al 30 de junio 2010 y 2009 se presentan en el siguiente detalle:

	Acumulado		Trimestre	
	01.01.10	01.01.09	01.04.10	01.04.09
	30.06.10	30.06.09	30.06.10	30.06.09
	MUS\$	MUS\$	MUS\$	MUS\$
Sueldos y salarios	97.919	70.018	52.141	37.954
Beneficios a corto plazo a los empleados	11.112	12.496	7.459	5.582
Indemnización por años de servicio	10.672	5.790	7.381	718
Otros gastos del personal	8.216	6.364	6.851	4.452
Total	127.919	94.668	73.832	48.706

Nota 29 – Garantías comprometidas con terceros y cauciones obtenidas

SIGDO KOPPERS S.A.

I. Reglas de protección a los tenedores de bonos

a) Obligaciones, limitaciones y prohibiciones

a.1) Límite de endeudamiento: Sigdo Koppers S.A. debe mantener en sus estados financieros consolidados una razón inferior a 1,2 veces entre (i) Deuda financiera neta y (ii) el resultado de sumar las cuentas de interés minoritario y total patrimonio.

Asimismo, Sigdo Koppers S.A. debe mantener en sus estados financieros individuales una razón inferior a 0,5 veces entre (i) deuda financiera neta y (ii) la cuenta FECU total patrimonio.

a.2) Patrimonio mínimo: Sigdo Koppers S.A. debe mantener en sus estados financieros, individuales y consolidados, un total patrimonio superior a UF 11.000.000.

a.3) Mantención de activos libres de gravámenes. Mantener durante toda la vigencia de la emisión, activos, presentes o futuros, libres de cualquier tipo de gravámenes, garantías reales, cargas, restricciones o cualquier tipo de privilegios, por un monto equivalente, a lo menos, a uno coma cinco veces el monto insoluto del total de deudas no garantizadas y vigentes del emisor, sobre base individual, incluyendo entre éstas la deuda proveniente de la emisión.

a.4) Limitación para garantizar obligaciones de terceros. Sigdo Koppers S.A. no podrá otorgar fianzas o codeudas solidarias, avales, o cualquier garantía personal para garantizar obligaciones de terceros distintos de sus sociedades subsidiarias y coligadas.

Al 30 de junio de 2010, la Sociedad cumple con las restricciones antes señaladas.

b) Mantención, sustitución o renovación de activos:

b.1) Participación en subsidiarias relevantes y control. Sigdo Koppers S.A. deberá mantener la propiedad, ya sea en forma directa o a través de subsidiarias, de acciones emitidas por las subsidiarias relevantes (Enaex S.A., CTI S.A. y SK Comercial S.A.) que (i) representen más de la mitad del capital social de cada una de ellas y (ii) permitan a Sigdo Koppers S.A. calificar como controlador o miembro del controlador de dichas empresas de acuerdo al artículo noventa y siete de la Ley 18.045 de Mercado de Valores.

Se entenderá cumplida la obligación anterior si Sigdo Koppers S.A. enajenare una o más de las subsidiarias relevantes y se cumplen las siguientes condiciones copulativas: (i) Que dentro del plazo de 30 corridos contados desde la enajenación de la o las subsidiarias relevantes, el emisor informe al Representante de los tenedores de bonos, mediante notificación entregada por medio de un notario, cuál o cuáles de sus subsidiarias reemplazarán dentro del listado de subsidiarias relevantes a la filial enajenada; y (ii) Que la o las subsidiarias que reemplazan a la filial enajenada representen en el EBITDA acumulado de los últimos 12 meses del emisor, un porcentaje igual o superior al de la o las subsidiarias enajenadas, de acuerdo a los últimos estados financieros disponibles del emisor.

c) Mayores medidas de protección:

Los tenedores de bonos podrán hacer exigible íntegra y anticipadamente el capital insoluto, los reajustes y los intereses devengados por la totalidad de los bonos en caso que ocurriere entre otras cosas lo siguiente:

Control del emisor. Si el grupo controlador no mantuviere el control directo del capital accionario de Sigdo Koppers S.A.. Se entiende por "control directo" mantener en todo momento más de la mitad de las acciones emitidas por Sigdo Koppers S.A. y la facultad de designar la mayoría de sus directores. Por "Grupo Controlador" se entiende a aquel grupo que detenta más del 50% del capital accionario de Sigdo Koppers S.A. y que estará integrado por sociedades controladas directa o indirectamente por uno o más de los siguientes señores o sus sucesiones: Ramón Aboitiz Musatadi, Juan Eduardo Errázuriz Ossa, Naoshi Matsumoto Takahashi, Norman Hansen Roses, Mario Santander García, y Horacio Pavéz García.

d) Garantías

Sigdo Koppers S.A. no contempla garantías, salvo el derecho de prenda general sobre los bienes del Emisor de acuerdo a los artículos 2.465 y 2.469 del Código Civil.

Al 30 de Junio de 2010, la Sociedad cumple con la totalidad de las restricciones establecidas por las emisiones de obligaciones con el público (bonos).

Sigdopack S.A. y subsidiarias

Por razones de crédito, Sigdopack Chile S.A. se constituye como aval, fiador y codeudor solidario de Sigdopack Argentina S.A.

En Virtud de los contratos de financiamiento de largo plazo firmados con los bancos BCI, Chile, Santander y Estado, la sociedad debe cumplir con los siguientes índices financieros:

	BCI	CHILE	SANTANDER	ESTADO
Endeudamiento	<=1,50	<=1,40	<=1,50	<=1,40
Liquidez		>=0,90	>=0,85	>=0,90

Dichos índices se miden sobre la base de los estados financieros anuales auditados, por lo que a Junio del presente año no se realizó dicha medición.

Cauciones obtenidas de terceros

La sociedad Sigdopack S.A. y sus subsidiarias han recibido las siguientes cauciones obtenidas de terceros que informar:

Otorgante		Operación	Monto al 30/06/2010	Monto al 31/12/2009	Monto al 01/01/2009
Nombre	Relación		US\$	US\$	US\$
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de schullman	317	-	-
AFIP-Aduana	Comercial	Atlas converting equipment repuestos op 105/07 510109011	17	-	-
AFIP-Aduana	Comercial	DMT	686	-	-
AFIP-Aduana	Comercial	Bonfanti srl línea para manejo de bobinas op104/07	62	-	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de ineos	2.522	-	-
AFIP-Aduana	Comercial	Foshan wantage co. ltd (cores) op 126/07	148	-	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de braskem	1.225	-	-
Secretaría de Industria y Comercio de la Nación	Comercial	Otros seguros - proyectos de inv	537	-	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de reliance	855	-	-
Secretaría de Industria y Comercio de la Nación	Comercial	100% del iva solicitado a la afip	1.825	-	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal	4.856	-	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de ineos	-	-	1.276.729
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal schullman	-	-	220.114
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal braskem	-	-	1.700.332
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de propilco	-	-	82.324
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de reliance	-	-	433.008
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de chile	-	-	23.479
Secretaría de Industria y Comercio de la Nación	Comercial	10% del iva solicitado a la afip	-	-	2.983.112
AFIP-Aduana	Comercial	Bonfanti srl línea para manejo de bobinas op104/07	-	-	31.451
AFIP-Aduana	Comercial	DMT maquinas y partes integrantes línea bopp	-	-	14.494
AFIP-Aduana	Comercial	Atlas converting equipment repuestos op 105/07	-	-	8.406
AFIP-Aduana	Comercial	DMT op 109/07 510109002	-	-	35.074
AFIP-Aduana	Comercial	DMT op 110/07 510109002	-	-	225
AFIP-Aduana	Comercial	DMT sh6 op 118/07	-	-	10
AFIP-Aduana	Comercial	Foshan wantage co. ltd (cores) op 126/07	-	-	74.787
AFIP-Aduana	Comercial	DMT repuestos op 154/07	-	-	62.902
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de schullman	-	1.709	-
AFIP-Aduana	Comercial	DMT (sh6) op 118/07	-	2.617	-
AFIP-Aduana	Comercial	Bonfanti srl línea para manejo de bobinas op104/07	-	244	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de ineos	-	9.911	-
AFIP-Aduana	Comercial	Foshan wantage co. ltd (cores) op 126/07	-	581	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de propilco	-	639	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de braskem	-	7,2	-
Secretaría de Industria y Comercio de la Nación	Comercial	Otros seguros - proyectos de inv	-	2.019	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal de reliance	-	3.361	-
Secretaría de Industria y Comercio de la Nación	Comercial	100% del iva solicitado a la afip	-	7.171	-
AFIP-Aduana	Comercial	Importación temporal	-	23.748	-
AFIP-Aduana	Comercial	exportación temporal	41	6.925	-
AFIP-Aduana	Comercial	Atlas converting equipment repuestos op 105/07 510109011	-	65	-

Juicios y contingencias

Al 30 de junio de 2010, la sociedad mantiene juicios en su contra por demandas relacionadas con temas laborales y sindicales, las que según la opinión de sus asesores legales no representan riesgos de pérdida significativas.

La Sociedad no ha sufrido sanciones de ningún tipo durante los periodos comprendidos entre el 1 de enero y 30 de junio de 2010 y 2009.

Ingeniería y Construcción Sigdo Koppers S.A. y subsidiarias**a) Garantía indirecta**

La Sociedad filial con el objeto de flexibilizar e independizar las operaciones de sus subsidiarias S.K. Ecología S.A. y de Constructora Logro S.A., se constituye en aval fiador y/o codeudor solidario, con las siguientes condiciones:

SK Ecología S.A.

1. Para boletas de garantía
Hasta MUS\$500

2. Para capital de trabajo
Hasta MUS\$500

Constructora Logro S.A.

Para obligaciones contraídas en contratos de leasing celebrados con Banco Itaú Chile bajo las siguientes condiciones:

Hasta MUS\$1.500, más IVA, año 2008 con plazo de hasta 37 meses contados desde el devengo de la primera renta del contrato.

Para boletas de garantía en uno cualesquiera de los siguientes bancos
Itaú, Santander, Corpbanca, Chile y Estado hasta MUS\$15.000.

Para capital de trabajo en uno cualquiera de los siguientes bancos
Itaú, Santander, Corpbanca, Chile y Estado, hasta un monto de MUS\$2.000.

Constructora Sigdo Koppers Vial y Vives Ltda.

Ingeniería y Construcción Sigdo Koppers S.A., se constituye en fiador y codeudor solidario de todas y cada una de las obligaciones que haya contraído y que contraiga en el futuro "Constructora Sigdo Koppers Vial y Vives Limitada", para con Minera Esperanza, en virtud del contrato "Contrato C-550-CV-12 Construcción y Montaje de las áreas de Chancado, Transporte y Acopio de Mineral, Manejo de Pebbles, Molienda, Flotación y Manejo de Relaves - Proyecto Esperanza.

Contingencias y restricciones

SK Industrial S.A.

Para obligaciones contraídas en contratos de leasing celebrados con Bancos Itaú, Chile, Santander, Estado, BCI y Corpbanca bajo las siguientes condiciones:

Hasta MUS\$800 - más IVA, año 2008 con plazo de hasta 37 meses contados desde el devengo de la primera renta del contrato.

Hasta MUS\$1.500, más IVA, año 2009 con plazo de hasta 37 meses contados desde el devengo de la primera renta del contrato.

Hasta MUS\$1.500, más IVA, año 2010 con plazo de hasta 37 meses contados desde el devengo de la primera renta del contrato.

Para boletas de garantía en uno cualesquiera de los siguientes bancos Itaú, Santander, Chile, Corpbanca y Estado hasta MUS\$10.000.

Para capital de trabajo en uno cualquiera de los siguientes bancos Itaú, Santander, Chile, Corpbanca y Estado, hasta un monto de MUS\$2.000.

Consorcio BSK Servicios Generales Ltda. (Coligada 50% de participación)

Al 30 de junio de 2010, los estados financieros contienen una provisión de contingencias por demandas laborales de M\$85.306 Los asesores legales confirman que este monto sería suficiente para cubrir estas contingencias. A igual fecha del año anterior la provisión era por un monto de M\$83.400.

Restricciones

No hay

Cauciones obtenidas de terceros

La Sociedad no ha recibido cauciones de terceros

Enaex S.A. y subsidiarias**a) Compromisos:**

Los contratos de créditos suscritos por la matriz con entidades financieras imponen a la Sociedad límites a indicadores financieros de variada índole durante la vigencia de los créditos, usuales para este tipo de financiamiento. La Sociedad informa periódicamente a dichas entidades, de acuerdo a los términos y fechas convenidas, el cumplimiento de las obligaciones que emanan de los contratos, lo que al 30 de junio de 2010 se encuentran cumplidos.

b) Juicios y contingencia:

Al 30 de junio de 2010, se encuentra pendiente en litigio en contra de la Sociedad, cuya cuantía es de MUS\$11. La naturaleza de este litigio corresponde a denuncia por prácticas antisindicales por parte de la Inspección del Trabajo.

Al 30 de junio de 2010, se encuentra pendiente un litigio en contra de la Inspección del Trabajo por parte de la Sociedad. La naturaleza de este litigio corresponde a reclamación judicial solicitando dejar sin efecto multa cuya cuantía es de MUS\$49.

c) Cauciones obtenidas de terceros:

Las principales cauciones obtenidas de terceros y vigentes al 30 de junio de 2010 corresponden a garantías obtenidas con motivo de los contratos relacionados con el proyecto ampliación de las plantas Nitratos de Amonio y Acido Nítrico, ubicado en la localidad de Mejillones por MUS\$ 8.067.

CTI Compañía Tecno Industrial S.A.**Garantías comprometidas con terceros****a. Cauciones obtenidas de terceros**

La Sociedad matriz y sus subsidiarias no han recibido cauciones significativas de terceros.

b. Juicios y contingencias**Contingencias**

La Sociedad matriz no presenta contingencias durante los respectivos períodos.

En la subsidiaria Somela S.A., al cierre de los períodos terminados al 30 de junio de 2010 y 2009 existen cartas de crédito con bancos, por operaciones de importaciones no embarcadas por un valor de M\$ 1.174.995 Y M\$ 1.216.083, respectivamente.

La sociedad subsidiaria Frimetal S.A. no se encuentra expuesta a restricciones a la gestión o a límites en indicadores financieros originados por contratos o convenios con acreedores.

La sociedad matriz y sus subsidiarias no presentan otras contingencias materiales.

Restricciones

Al cierre de los períodos 2010 y 2009, las Sociedades no se encuentran expuestas a restricciones que informar.

Garantías

La sociedad matriz y sus subsidiarias no presentan al cierre de los períodos terminados al 30 de junio de 2010 y 2009 garantías directas o indirectas.

Juicios Sociedad matriz

Tribunal	N° Rol	Origen	Etapas Proceso	Monto M\$
6° Juzgado del Trabajo Stgo.	L-544-2007	Por concepto de indemnización de perjuicios por presunta enfermedad profesional	Este proceso se encuentra actualmente en tramitación, en estado de dictarse sentencia.	1.500

En opinión de la administración y del asesor legal, esta causa no presenta riesgo significativo de pérdida para la Sociedad.

S.K. Inversiones Petroquímicas S.A. y subsidiaria

a) Préstamo Banco Société Générale

La Sociedad subsidiaria indirecta Compa  a de Hidrógeno del Bío Bío S.A., para el financiamiento de la construcción de la planta de hidrógeno de alta pureza, con fecha 7 de agosto de 2003 suscribió un contrato denominado "Facility Agreement" con Banco Société Générale. Este contrato establece restricciones (covenants) de carácter general las que se detallan en cláusulas No 16 y No 17 de dicho documento.

Se detallan a continuación las principales garantías emanadas del contrato:

- i) En caso de existir incumplimiento de las obligaciones derivadas de dicho contrato, la sociedad Compa  a de Hidrógeno del Bío Bío S.A. cede los derechos emanados de este, del Contrato de Procesamiento, del Contrato de Operación y Mantenimiento de la Planta, del Contrato de Comodato sobre el terreno en que se construyó la Planta y la Cláusula Compromisoria para dirimir diferencias, todos ellos celebrados con ENAP Refinerías S.A. (ex Petrox S.A.).
- ii) Prenda Comercial a favor del Banco sobre los derechos personales o créditos que emanan del Contrato de Servicios de Procesamiento celebrado con ENAP Refinerías S.A. (ex Petrox S.A.).
- iii) Prenda Industrial de primer grado y prohibición a favor del Banco Société Générale sobre la Planta.
- iv) Prenda y prohibición a favor del Banco sobre todas las acciones emitidas por la Sociedad Compa  a de Hidrógeno del Bío Bío S.A.
- v) La subsidiaria debió suscribir un contrato por medio del cual se obliga a abrir y mantener ciertas cuentas ("Contrato de las Cuentas"), en las condiciones establecidas en dicho contrato.

b) Otras prendas

Sigdo Koppers S.A. con fecha 22 de diciembre de 2005 vendió el 10% de las acciones que poseía en Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A. a las sociedades Empresa Nacional del Petróleo y Enap Refinerías S.A., quienes las adquirieron en partes iguales. La sociedad matriz S.K. Inversiones Petroquímicas S.A. mantiene con estos accionistas las siguientes garantías (esta la puede otorgar Compañía de Hidrogeno del Bío Bío S.A. con el compromiso de S.K. Inversiones Petroquímicas S.A.).

- i) Prenda Industrial en segundo grado, esta prenda incluye el compromiso de no ejecutarla mientras subsista la primera prenda a favor del Banco.
- ii) Para asegurar el cumplimiento de lo establecido en el Artículo N°11 del Contrato, S.K. Inversiones Petroquímicas S.A. se compromete a preñar en favor de Empresa Nacional del Petróleo y Enap Refinerías S.A., sus acciones en Compañía de Hidrogeno del Bío Bío S.A. una vez que se haya liberado la prenda establecida a favor del Banco Société Générale.

S.K. Comercial S.A. y subsidiarias

Garantías comprometidas con terceros

a. Garantías directas

Al 30 de junio de 2010, las garantías y compromisos son las siguientes:

En garantía de obligaciones bancarias de largo plazo, ascendentes a MUS7.245 al 30 de junio de 2010, existen las siguientes garantías:

Un contrato de crédito a largo plazo suscrito con un Banco, implica para la Sociedad el cumplimiento de ciertas obligaciones habituales en este tipo de transacciones referidas principalmente a entregar información financiera periódica, y el cumplimiento con indicadores financieros. Además, dicho contrato establece que se deben mantener los accionistas mayoritarios de la Sociedad.

Contratos de arrendamiento con opción de compra suscritos por la Sociedad y por las subsidiarias Sigdotek S.A., SKC Inmobiliaria, SKC Maquinaria S.A.C. y SKC Rental S.A.C. con instituciones financieras, implica el cumplimiento de ciertas obligaciones habituales en este tipo de contratos referidas principalmente a entregar información financiera periódica.

La subsidiaria Sigdotek S.A. recibí garantía de su matriz final SK Comercial S.A. de todas las obligaciones que asuma para con Iveco Fiat Brasil Ltda. e Iveco Magirus AG, en virtud de la línea de crédito otorgada para la compra de productos Iveco hasta por un monto de MUS\$4.500.

Mediante un acuerdo de accionistas, SKC Transandina S.A. tiene comprometidas opciones de Put y Call sobre las acciones de su filial directa Escandinavia del Plata S.A.. En tal sentido, en cualquier fecha Volvo Construction Equipment tendrá el derecho, pero no la obligación a vender a SKC Transandina S.A. y en dicho caso, SKC Transandina S.A. tendrá la obligación de comprar a Volvo Construction Equipment, todas las acciones que Volvo Construction Equipment posea en Escandinavia del Plata S.A., a un precio determinado de acuerdo a una formula convenida entre las partes. Asimismo, una vez cancelado el préstamo de MUS\$1.850 (Nota 10a.2), otorgado por VFS Internacional AB, a SKC Transandina S.A., esta última tendrá el derecho, pero no la obligación de comprar a Volvo Construction Equipment, toda su participación en Escandinavia del Plata S.A. y consecuentemente, Volvo Construction Equipment tendrá la obligación de vender.

La Sociedad es aval de la filial extranjera indirecta SKC Maquinarias S.A.C. con ocasión de una línea de crédito para el financiamiento de maquinaria que la filial contraiga con Volvo Construction Equipment South América Services A.B. por la suma de MUS\$10.000.

Sigdotek S.A. tiene como aval a SK Comercial S.A, para las operaciones con CNH International S.A. y Otras, por un monto de hasta MUS\$11.500.

SKC Rental es aval de las operaciones de SKC Rental SAC con las entidades bancarias Scotiabank y Banco Chile, por un monto de hasta MUS\$5.000 con cada banco, en utilización de la línea de crédito con plazo máximo de 3 años.

La filial SKC Inmobiliaria S.A. es fiador y codeudor solidario de la Sociedad de todas las obligaciones que tenga y/o pueda tener en el futuro con el Banco Security, quedando limitada solamente al inmueble hipotecado que fue aportado por la Sociedad a dicha filial.

Cauciones obtenidas de terceros

Las subsidiarias indirectas Sigdoteck S.A., SKC Rental y SKC Maquinarias S.A. obtuvieron boletas de garantías bancarias por MUS\$130, MUS\$550, MUS\$50, respectivamente, para garantizar el fiel cumplimiento de condiciones estipuladas en variadas licitaciones de la cual ha sido parte o por operaciones propias de sus negocios.

Juicios y contingencias

No existe.

Compromisos

No existen

Inversiones S.K. Limitada

Al 30 de junio de 2010, la Sociedad no presenta garantías, contingencias ni restricciones a revelar en los estados financieros.

S.K. Converge S.A.

Al 30 de junio de 2010, la Sociedad no presenta garantías, contingencias ni restricciones a revelar en los estados financieros.

SK Inversiones Automotrices S.A. y subsidiarias

Al 30 de junio de 2010, la Sociedad no presenta garantías, contingencias ni restricciones a revelar en los estados financieros.

S.K. Inversiones Portuarias y subsidiarias**Garantías comprometidas con terceros****a. Restricciones**

Producto del Crédito Sindicado obtenido con los bancos Banco Estado, Banco de Crédito y Corpbanca, la empresa se obliga a mantener semestralmente a nivel consolidado en junio y diciembre las siguientes razones financieras:

- Relación de cobertura de gastos financieros no inferior a 3 veces.
- Relación de cobertura servicio deuda no inferior a 1,2 veces.
- Un patrimonio mínimo de UF2.950.000
- Una relación deuda financiera neta dividida por EBITDA menor o igual a 4,5 veces a partir de 2004 y durante el resto de la vigencia del préstamo.

A la fecha de cierre de los estados financieros, la sociedad ha dado cumplimiento a estas restricciones.

b. Demandas recibidas**1. Demanda por responsabilidad civil:**

Puerto Ventanas S.A. ha sido demandada en juicio ordinario de indemnización de perjuicios por Asfaltos Cono Sur, por un presunto incumplimiento del contrato de compraventa otorgado con fecha 13 de septiembre de 2002, que la actora lo hace consistir en que los estanques de almacenamiento del Terminal de Asfaltos no se habrían entregado en buen estado de mantención, seguridad y funcionamiento Terminada la etapa de discusión y prueba, el tribunal con fecha 28 de julio de 2009 citó a las partes a oír sentencia, la que aún se encuentra pendiente de dictación. Puerto Ventanas estima que la demanda es improcedente.

2. Procedimientos administrativos:

Hemos tomado conocimiento de una investigación sumaria administrativa realizada por la Secretaría Ministerial Regional de Salud de Valparaíso en contra de nuestro otrora cliente, Empresa Panimex Química S.A., para averiguar las causas, circunstancias y responsabilidades, si las hubiere, del derrame de sus productos químicos ocurrido el día 10 de junio del año 2008 desde el Terminal de Químicos de esa sociedad emplazado en el recinto extraportuario de DAVSA.

3. Recurso Especial de Reclamación. El día 19 de febrero de 2010 Puerto Ventanas S.A. fue notificada del Decreto Exento N° 4.358 de fecha 1 de diciembre de 2009 que la califica como empresa estratégica para los efectos de lo dispuesto en el artículo 3 del Decreto Ley N° 3.607. En tiempo y forma, Puerto Ventanas interpuso ante la Ilustrísima Corte de Apelaciones de Santiago un recurso de reclamación en contra del referido decreto, el que fue declarado admisible. Debido a la natural contingencia que este asunto conlleva, es imposible adelantar un resultado definitivo en este proceso.

Contingencias y restricciones Ferrocarril del Pacífico S.A.**a) Garantías directas.**

Al 30 de junio de 2010, la Sociedad no ha constituido prendas ni promesas.

b) Restricciones.

Al 30 de junio de 2010 producto de las obligaciones contraídas con el Banco de Chile, la Sociedad se encuentra obligada a mantener durante el período del crédito la siguiente restricción:

- Relación pasivo exigible total y patrimonio neto igual o menor a 1.

c) Juicios.

Causas Civiles

Bezmalinovic Toro, Augusto con Ferrocarril del Pacífico S.A.

Materia : Demanda de comodato precario

Juzgado : Décimo Sexto Juzgado de Letras de Santiago

Estado : Con fecha 22 de julio de 2008 se notificó una demanda de comodato precario en contra de FEPASA debido a que se habría realizado el desvío ferroviario de Quilicura en parte del terreno del demandante.

Se contestó la demanda negando tajantemente la pretensión deducida, fundándose en que el terreno en cuestión es de propiedad de EFE.

El tribunal falló acogiendo la acción de precario. En contra de la sentencia se dedujo oportunamente los recursos de casación en la forma y apelación. La Corte de Apelaciones ordenó, previo a conocer del recurso, que el tribunal de primera instancia se pronunciara respecto de la defensa de falta de legitimación activa y pasiva no fallada en la sentencia de primera instancia. El tribunal procedió a complementar su sentencia, rechazando la defensa de falta de legitimación activa y pasiva. La causa se encuentra en estado de ser alegada.

Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Profactoring con Ferrocarril del Pacífico S.A.

Materia : Gestión preparatoria de notificación de Factura

Juzgado : Noveno Juzgado Civil de Santiago

Estado : Con fecha 17 de mayo de 2010 se notificó a FEPASA la gestión preparatoria de notificación de cobro de factura. Con fecha de fecha 3 de junio de 2010, en la Notaria de don Eduardo Diez se suscribió una escritura pública de transacción y finiquito con Profactoring. En este contexto, la demandante con fecha 8 de junio de 2010 presentó un escrito dando cuenta de pago, lo que el tribunal tuvo presente con fecha 10 de junio de 2010.

Banco Ripley con Ferrocarril del Pacífico S.A.

Materia : Gestión preparatoria de notificación de Factura

Juzgado : Vigésimo Quinto Juzgado Civil de Santiago

Estado : En el mes de diciembre de 2009 se notifico a Ferrocarril del Pacífico S.A. la gestión preparatoria de notificación de cobro de factura. Con fecha de fecha 30 de junio de 2010, en la Notaria de don Eduardo Diez se suscribió una escritura pública de transacción y finiquito con Banco Ripley. En este contexto, la demandante con fecha 6 de julio de 2010 presentó un escrito dando cuenta de pago, lo que el tribunal tuvo presente con esa misma fecha.

Solís Arenas, Sonia del Carmen y otros con Rojas Godoy.

Materia : Demanda de Indemnización de Perjuicios

Juzgado : Vigésimo Noveno Juzgado Civil de Santiago

Cuántía : Indeterminada

Estado : Hemos tomado conocimiento de la existencia de esta demanda, la cual a la fecha aún no ha sido notificada a la Compañía. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Causas laborales

Ibáñez con Transportes Aces Ltda. y otros.

Asunto : Demanda de despido injustificado en contra de Transportes Aces Ltda., Transportes Personales S.A., como demandados principales y en contra de Fepasa como demandado subsidiario, pretendiendo el pago de prestaciones laborales debidas, indemnización sustitutiva del aviso previo e indemnización por años de servicios.

Cuántía : Indeterminada.

Juzgado : Segundo Juzgado del Trabajo de Santiago.

Estado : La causa se encuentra con sentencia condenatoria en contra de Transportes Aces Ltda., sin que se condenara subsidiariamente a Fepasa, la cual fue notificada a las partes y apelada por Transportes Aces Limitada. La Corte de Apelaciones de Santiago confirmó el fallo de primera instancia, liberando a Fepasa de toda responsabilidad.

Ramos Flores, Pedro y otro con Luis Gregorio del Pino y Fepasa.

Asunto : Demanda de despido injustificado en contra de Luis Gregorio del Pino Gallardo, como demandado principal y en contra de Fepasa como demandado subsidiario, pretendiendo el pago de prestaciones laborales debidas, indemnización sustitutiva del aviso previo e indemnización por años de servicios.

Cuántía : Indeterminada.-

Juzgado : Sexto Juzgado del Trabajo de Santiago.

Estado : Se presentó la contestación a la demanda, oponiendo excepciones dilatorias y negando tajantemente responsabilidad subsidiaria. Se interpuso por Fepasa una solicitud de abandono de procedimiento, el cual fue rechazado por el tribunal, junto con la reposición planteada. A la fecha aun no se notifica el auto de prueba. La causa se encuentra en el archivo judicial. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Canelo y otros con Hugo Tapia e Hijos Ltda. y Fepasa.

Asunto : Demanda de despido injustificado y cobro de prestaciones laborales en contra de Hugo Tapia e Hijos Ltda., como demandado principal y en contra de Fepasa como demandado solidario, pretendiendo el pago de prestaciones laborales debidas, indemnización sustitutiva del aviso previo e indemnización por años de servicios.

Cuántía : Indeterminada.-

Juzgado : Primer Juzgado de Letras de San Felipe.

Estado : Demanda presentada por despido injustificado y cobro de prestaciones en contra de la sociedad Hugo Tapia e Hijos y, subsidiariamente, Fepasa el día 26 de abril de 2010. El tribunal, con fecha 29 de abril de 2010, cita a las partes a audiencia preparatoria para el día 9 de junio de 2010 a las 09:00 hrs. Con fecha 2 de junio de 2010 se presenta contestación. Con fecha 2 de junio se reprograma la audiencia fijada, fijándola para el día 08 de julio de 2010, a las 09:00 horas. Con fecha 3 de junio Hugo Tapia presentó su contestación a la demanda. Con fecha 8 de julio, el Tribunal acoge la excepción dilatoria interpuesta. Otorga a la parte demandante, el plazo que establece el artículo 453 N° 1 inciso cuarto del Código de Trabajo, de cinco días a contar de dicha fecha para que subsane los defectos que contiene el libelo de demanda, bajo apercibimiento de no continuarse adelante con el juicio. Con fecha 14 de julio se tuvo por cumplido lo ordenado de fecha 08 de julio de 2010. El tribunal citó a las partes a nueva audiencia preparatoria para el día 18 de agosto de 2010, a las 09:00 horas. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Cubillos con Maestranza La Calera y Fepasa

Asunto : Demanda de despido injustificado y cobro de prestaciones laborales en contra de Maestranza La Calera Limitada y subsidiariamente en contra de Fepasa como demandado subsidiario, pretendiendo el pago de prestaciones laborales debidas, indemnización sustitutiva del aviso previo e indemnización por años de servicios.

Cuántía : Indeterminada.-

Juzgado : Segundo Juzgado Laboral de San Miguel.

Estado : Con fecha 19 de mayo se efectúa audiencia de conciliación y prueba. Con fecha 10 de junio se efectúa continuación de audiencia de prueba. A la fecha, la causa se encuentra para dictación de sentencia definitiva. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Sindicato Nacional de Ferrocarril del Pacífico con Fepasa.

Asunto : Cobro de prestaciones laborales.

Cuántía : Indeterminada.

Juzgado : Primer Juzgado del Trabajo de Santiago.

Estado : El Sindicato Nacional de la Empresa de Ferrocarril del Pacífico S.A. interpuso demanda laboral en procedimiento de aplicación general por cobro de prestaciones laborales en contra de de Ferrocarril del Pacífico S.A., notificándose a la compañía con fecha 25 de junio de 2010. El tribunal citó a audiencia preparatoria para el día 5 de agosto de 2010, encontrándose a la fecha pendiente el plazo para contestar la demanda. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Además, estamos en conocimiento de la existencia de los siguientes juicios deducidos en contra de FEPASA:

Díaz Vidal, Germán David, con Ingeniería Pitrahue y FEPASA.

Asunto : Demanda subsidiaria Art. 64 del Código del Trabajo en el evento que la empresa Ingeniería Pitrahue y Compañía Limitada, contratista de FEPASA, no paga prestaciones por despido injustificado

Cuántía : \$2.815.000, más reajustes, intereses y costas.

Juzgado : Segundo Juzgado Civil de Temuco.

Abogado Responsable : Claudio Bravo López

Estado : FEPASA encargó la tramitación de este juicio al abogado de la zona Sr. Claudio Bravo, quien informó que a la fecha la causa se encuentra para fallo. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Rivas con Pfeiffer y otro.

Asunto : Demanda de despido injustificado en contra de Ingeniería Pfeiffer Limitada, como demandado principal y en contra de Fepasa como demandado subsidiario, pretendiendo el pago de prestaciones laborales debidas, indemnización sustitutiva del aviso previo e indemnización por años de servicios.

Cuantía : Indeterminada

Abogado Responsable : Sergio Muñoz

Estado : FEPASA encargó la tramitación de esta causa al abogado de la zona, Sr. Sergio Muñoz C., quien informó que a la fecha existe un faltante por pagar de \$12.000.000 aproximadamente, sin embargo, hay una revocación de poder del abogado que tramitó el pleito, por lo que la causa está en la Corte de Apelaciones para determinar qué ocurrirá. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Guzmán con Maule Seguridad S.A. y Fepasa.

Asunto : Demanda de despido injustificado en contra de Maule Seguridad S.A., como demandado principal y en contra de Fepasa como demandado solidario, pretendiendo el pago de prestaciones laborales debidas, indemnización sustitutiva del aviso previo e indemnización por años de servicios.

Cuantía : Indeterminada

Abogado Responsable : Sergio Muñoz

Estado : FEPASA encargó la tramitación de esta causa al abogado de la zona, Sr. Sergio Muñoz C., quien informó que con fecha 24 de diciembre de 2010 se notificó la demanda y con fecha 4 de enero se dedujo reclamación en juicio monitorio, la cual quedó por interpuesta con fecha 19 de enero y a la espera que se fije audiencia para juicio. A la fecha se encuentra pendiente la notificación de la demanda al demandado principal. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Torres con Aucamil S.A. y otro.

Asunto : Demanda de nulidad de despido y por despido injustificado; se Demanda a Fepasa por responsabilidad solidaria.

Cuantía : Indeterminada.

Abogado Responsable: Sergio Muñoz C.

Estado : Con fecha 2 de Noviembre de 2009 se contestó la demanda. A la fecha se encuentra pendiente aun la notificación de la demanda al demandado principal. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

Saldías con Fepasa.

Asunto : Demanda por despido injustificado

Cuantía : \$ 2.491.789.

Abogado Responsable: Sergio Muñoz C.

Estado : Con fecha 20 de enero de 2010 se notificó demanda por despido injustificado, procediéndose a contestar la demanda oportunamente. Se llevó a efecto la audiencia de prueba. El tribunal de primera instancia acogió la demanda. En contra de la sentencia se recurrió de nulidad, el cual fue rechazado por la Iltma. Corte de Apelaciones de Chillán. La deuda liquidada, incluyendo reajustes e intereses asciende a \$2.491.789. La causa se encuentra en Tribunales de Cobranza para dar cumplimiento a la sentencia.

Isla con Fepasa y Otros.

Asunto : Demanda por despido injustificado

Cuantía : Indeterminada

Abogado Responsable: Sergio Muñoz C.

Estado : Con fecha 29 de diciembre de 2009 se notificó demanda civil. Con fecha 7 de enero de 2010 se llevó a efecto comparendo de contestación y se dedujo incidente de incompetencia. Con fecha cuatro de mayo de 2010 el Juzgado de Policía Local de Laja se declaró incompetente, ordenando remitir los antecedentes al Juzgado Civil de Concepción. Con fecha 5 de junio de los antecedentes se radican en el 2° Juzgado Civil de Concepción. Por ser este un procedimiento judicial abierto a una contingencia de ser acogida o rechazada la petición, no estamos en condiciones de asegurar una decisión final que adopte el tribunal.

d) Otras Contingencias.

El Servicio de Impuestos Internos ha efectuado observaciones al Fondo de Utilidades Tributarias, determinación de la Renta Líquida y Pérdidas de ejercicios anteriores por los años comerciales 2003 y 2004, disponiendo que la Sociedad debe modificar las pérdidas tributarias para ajustarlas a los criterios indicados por el Servicio. La Administración analizó los efectos de la resolución e interpuso una reclamación tributaria con fecha 14 de noviembre de 2007. A la fecha de emisión de los presentes estados financieros, el Servicio de Impuestos Internos no ha efectuado comentarios respecto de esta reclamación.

La sociedad estima que el efecto de esta reclamación no impactara negativamente en sus resultados.

Por citación N° 9 del 29 de abril de 2009, el Servicio de Impuestos Internos, ha solicitado que la sociedad rectifique, aclare o confirme sus declaraciones de impuesto a la renta por los años comerciales 2005 y 2006. La Sociedad ha confirmado sus declaraciones mediante respuesta presentada el 26 de junio de 2009.

El 03 de agosto de 2009, por resolución exenta el SII, ha ordenado la modificación de la pérdida tributaria, la cual se ha evaluado y respondido en reclamación presentada el 15 de octubre de 2009; De acuerdo a la estimación de la Administración y nuestros asesores externos, los ajustes que se efectúen no impactarán significativamente los resultados de la sociedad.

c. Cauciones obtenidas de terceros

Al 30 de junio de 2010 la sociedad presenta las siguientes cauciones obtenidas de terceros:

Deudor		Activos comprometidos	Saldos	Liberación de garantías	
Nombre	Relación	Operación	pendientes 30.06.2010 MUS\$	2010 MUS\$	2011 y siguientes MUS\$
Puerto Ventanas S.A.	Ninguna	Cumplimiento de Contrato	12		12
Puerto Ventanas S.A.	Ninguna	Cumplimiento de Contrato	17		17
Ferrocarriles Del Pacifico	Ninguna	Cumplimiento de Contrato	465	465	
Ferrocarriles Del Pacifico	Ninguna	Cumplimiento de Contrato	3	3	
Ferrocarriles Del Pacifico	Ninguna	Cumplimiento de Contrato	1.804	1.804	
Ferrocarriles Del Pacifico	Ninguna	Cumplimiento de Contrato	6	6	

Adicionalmente se encuentra vigente la siguiente caución:

Para caucionar los correspondientes pagos asociados al contrato entre Petróleos Marinos de Chile Ltda. Y Puerto Ventanas S.A., por el servicio de operación y arriendo del terminal de combustibles marinos, Glencore International AG entrego una garantía a favor de Puerto Ventanas S.A. por MUS\$ 20.000, la cual tendrá una duración de 10 años a contar de 2002, descontándose MUS\$ 2.000 cada año, durante toda la vigencia del contrato.

Cuadro garantías directas

Acreedor de la garantía	Nombre Deudor	Tipo de Relación	Activos comprometidos	Valor contable	Liberación de garantías	
				30.06.2010 MUS\$	2010 MUS\$	2011 MUS\$
Codelco Chile	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	631	631	-
Innova Chile	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	6	6	-
Innova Chile	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	222	222	-
Minera Esperanza	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	462	462	-
Minera Pelambres	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	300	-	300
Minera Gaby S.A.	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	730	-	730
Codelco Chile-Norte	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	809	-	809
Codelco Chile-Salvador	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	9	-	9
Codelco Chile-Teniente	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	26	-	26
Codelco Chile -Andina	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	21	-	21
Minera el Tesoro	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	608	-	608
Minera Millilla S.A.	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	190	-	190
Beficatal Ltda.	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	62	62	-
Cía. Minera Mantos de Oro	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	12	12	-
Codelco Chile	Enaex S.A.	Informante	Boleta de garantía	1571	-	1571
Inspección del trabajo de viña del mar	Puerto Ventanas S.A.	Ninguna	Póliza	189	-	189
Dirección general del territorio marítimo y mm	Puerto Ventanas S.A.	Ninguna	Póliza	31	-	31
Director nacional de aduana	Puerto Ventanas S.A.	Ninguna	Boleta	1	-	1
Servicio nacional de aduana	Deposito Aduanero Ventanas	Ninguna	Póliza	697	-	697
Inspección del trabajo de viña del mar	Agencia Marítima Aconcagua	Ninguna	Póliza	58	-	58
Dirección general del territorio marítimo y mm	Agencia Marítima Aconcagua	Ninguna	Póliza	31	-	31
Servicio nacional de aduana	Agencia Marítima Aconcagua	Ninguna	Boleta	1	-	1
Empresa portuaria san Antonio	Ferrocarril del Pacifico S.A.	Ninguna	Boleta	1	-	1
Empresa portuaria Valparaíso	Ferrocarril del Pacifico S.A.	Ninguna	Boleta	5	-	5
Inmobiliaria e inversiones dresden Ltda.	Ferrocarril del Pacifico S.A.	Ninguna	Boleta	465	-	465
Codelco chile división el teniente	Ferrocarril del Pacifico S.A.	Ninguna	Boleta	300	-	300
EFE	Ferrocarril del Pacifico S.A.	Ninguna	Boleta	2876	-	2876
Empresas Melón S.A.	Ferrocarril del Pacifico S.A.	Ninguna	Boleta	19	-	19
Minera Esperanza	BBVA	Cliente	Boleta de garantía	6.450	6.450	-
Emp. Eléctrica Ant.	BBVA	Cliente	Boleta de garantía	15.150	15.150	-
Minera Esperanza	BCI/TBANC	Cliente	Boleta de garantía	2.386	2.386	-
Codelco Chile	BCI/TBANC	Cliente	Boleta de garantía	1.170	-	1.170
Emp. Nacional de	BCI/TBANC	Cliente	Boleta de garantía	2.354	2.354	-
Minera Escondida Ltda.	BCI/TBANC	Cliente	Boleta de garantía	37	37	-
Posco E&C Co. Ltda.	BCI/TBANC	Cliente	Boleta de garantía	2.468	72	2.396
Soc. Contractual Mine	BCI/TBANC	Cliente	Boleta de garantía	4.480	1.341	3.139
Soc Empresa Depurado	BCI/TBANC	Cliente	Boleta de garantía	386	386	-
Minera Esperanza	BICE	Cliente	Boleta de garantía	4.823	4.823	-
Garantías y Créditos	Seguros	Cliente	Póliza	5.655	-	5.655
Celulosa Arauco y Co.	A	Cliente	Boleta de garantía	59	59	-
Posco E&C Co. Ltda.	A	Cliente	Boleta de garantía	13.082	-	13.082
Emp. Nacional de	De Chile	Cliente	Boleta de garantía	59	-	59
Posco E&C Co. Ltda.	De Chile	Cliente	Boleta de garantía	10.937	-	10.937
Codelco Chile	Estado	Cliente	Boleta de garantía	5.752	4.431	1.322
Compañía Barrick Chi	Estado	Cliente	Boleta de garantía	1.564	1.564	-
Posco E&C Co. Ltda.	Estado	Cliente	Boleta de garantía	4.177	725	3.453
Soc Empresa Depurado	Estado	Cliente	Boleta de garantía	38	38	-
Posco E&C Co. Ltda.	Itau	Cliente	Boleta de garantía	1.464	-	1.464
SK Comercial S.A.	Banco Security	Cliente	Hipotecas sobre terreno	7.245	-	7.245

Nota 30 - Medio ambiente**Sigdo Koppers S.A.**

Considerando la naturaleza de las operaciones de la Sociedad, no se ha incurrido en gastos por este concepto durante el período comprendido entre el 1° de enero y el 30 de junio de 2010.

Inversiones S.K. Limitada

Considerando la naturaleza de las operaciones de la Sociedad, no se ha incurrido en gastos por este concepto durante el período comprendido entre el 1° de enero y el 30 de junio de 2010.

S.K. Converge S.A.

Considerando la naturaleza de las operaciones de la Sociedad, no se ha incurrido en gastos por este concepto durante el período comprendido entre el 1° de enero y el 30 de junio de 2010.

Sigdopack y subsidiarias:

La Sociedad filial Sigdopack no ha incurrido en gastos por este concepto durante los períodos comprendidos entre el 1° de enero y el 30 de junio de 2010.

Ingeniería y Construcción Sigdo Koppers S.A. y subsidiarias

La Sociedad filial, por la naturaleza de la industria en que participa, no ve afectados sus estados financieros en relación al mejoramiento o inversión en los procesos productivos o instalaciones industriales relacionadas con el medio ambiente.

S.K. Comercial S.A. y subsidiarias

La Sociedad filial S.K. Comercial S.A. no ha incurrido en gastos por este concepto durante los períodos comprendidos entre el 1° de enero y el 30 de junio de 2010.

CTI Compañía Tecno Industrial S.A. y subsidiarias

La Sociedad mantiene un plan estratégico abarcando las dimensiones relativas al cumplimiento de las regularizaciones ambientales. A la fecha la Sociedad cumple plenamente con la normativa ambiental en las áreas de riles, manejo de riles, higiene y seguridad industrial, control de emisión de material particulado y normativas de construcción.

El detalle de los gastos es el siguiente:

	Acumulado		Trimestral	
	01.01.2010 30.06.2010 MUS\$	01.01.2009 30.06.2009 MUS\$	01.04.2010 30.06.2010 MUS\$	01.04.2009 30.06.2009 MUS\$
Monitoreo calidad de aire	16	11	3	5
Manejo de residuos	6	8	2	5
Tratamiento de riles	15	10	10	5
Otros	40	18	27	8
Total	77	46	42	22

S.K. Inversiones Portuarias S.A. y subsidiarias

El detalle de los gastos realizados por concepto de medio ambiente al 30 de junio de 2010 y 2009 es el siguiente:

Concepto	Acumulado 01.01.2010 30.06.2010 MUS\$	Acumulado 01.01.2009 30.06.2009 MUS\$	Acumulado 01.04.2010 30.06.2010 MUS\$	Acumulado 01.04.2009 30.06.2009 MUS\$
Monitoreo calidad del aire y ambiente marino	34	15	27	6
Totales	34	15	27	6

Enaex S.A. y subsidiarias

El detalle de los gastos realizados por concepto de medio ambiente al 30 de junio de 2010 y 31 de diciembre de 2009 es el siguiente:

Concepto	30.06.2010 MUS\$	31.12.2009 MUS\$
Reducción de emisión de contaminantes	2.271	3.735
Plan de vigilancia ambiental acuático	43	15
Monitoreo de emisiones de material particulado	50	8
Monitoreo de chimeneas	-	6
Planta de mezclado de aceites usados	-	132
Bombas recolectoras posibles derrames	-	19
Totales	2.364	3.915

El detalle de los gastos a desembolsar posteriores al 30 de junio de 2010 es el siguiente:

Concepto	MUS\$	Fecha en la cual se estima que los desembolsos sean realizados
Reducción de emisión de contaminantes	2.221	2010
Totales	2.221	

S.K. Inversiones Automotrices S.A. y Filial

La sociedad filial S.K. Inversiones Automotrices S.A. y su filial no han incurrido en gastos por este concepto durante el período comprendido entre el 01 de enero y el 30 de junio de 2010.

S.K. Inversiones Petroquímicas S.A. y Filial

La sociedad matriz SK Inversiones Petroquímicas S.A., por la naturaleza de su negocio no presenta desembolsos por concepto de protección al medio ambiente durante el período 2010.

La sociedad filial Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A. no presenta desembolsos durante el período 2010 por concepto relacionados con la protección del medio ambiente, dado que en el "Contrato de Operación y Mantenimiento" suscrito con Enap Refinerías S.A. se establece que el operador Enap Refinerías S.A. cumplirá con el Permiso Ambiental y adoptará todas las medidas necesarias, a su costo, para prevenir o corregir cualquier infracción del Permiso Ambiental a causa de los servicios. Este indemnizará y mantendrá libre de toda responsabilidad a la Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A., por cualesquier infracción del Permiso Ambiental con ocasión de la prestación de servicios.

En caso que se produzca una emisión de contaminante en la Planta a consecuencia de los servicios que viole el Permiso Ambiental o la Ley, el Operador limpiará inmediatamente dicho contaminante a su propio costo. Sin perjuicio de ello, si el Operador no cumple con esta obligación Compañía Hidrógeno del Bío Bío S.A., tendrá derecho a contratar a un tercero para que limpie el contaminante y todos los costos y gastos incurridos en dicha limpieza y los perjuicios sufridos por Compañía de Hidrógeno del Bío Bío S.A., deberán ser pagados por el Operador.

Nota 31 – Hechos posteriores

Con fecha 15 de julio de 2010, la Cámara Alta del Congreso de la República de Chile, aprobó la Ley N° 20.445 para la Reconstrucción Nacional, encontrándose en trámite su promulgación y publicación en el Diario Oficial. Dicha Ley establece un aumento de la tasa de impuesto a la renta, para los años comerciales 2011 y 2012 (a un 20% y 18,5% respectivamente). Se estima que los efectos en activos e impuestos diferidos que se reversaran en dichos años respecto de los calculados a la actual tasa del 17% al 30 de junio de 2010, no son significativos para la Sociedad.

Entre el 1° de julio de 2010 y la fecha de emisión de los presentes estados financieros consolidados, no existen otros hechos posteriores que puedan afectarlos significativamente.

Nota 32 – Moneda nacional y moneda extranjera
a) Activos

	Moneda	30.06.2010	31.12.2009
ACTIVOS		MUS\$	MUS\$
Activos corrientes			
Efectivo y equivalentes al efectivo	Pesos chilenos	123.771	94.396
	Dólares	80.373	124.965
	Euros	309	167
	Pesos Argentinos	937	586
	Soles Peruanos	-	217
	Otras monedas	-	571
Otros activos financieros corrientes	Pesos chilenos	359	
	Dólares	23.795	11.580
	Pesos argentinos	1	
Otros activos no financieros, corriente	UF		8
	Pesos chilenos	3.623	3.698
	Dólares	1.541	4.848
	Euros	-	79
	Pesos argentinos	1.843	830
	Otras monedas	48	70
Deudores comerciales y otras cuentas por cobrar	UF	3.172	94
	Pesos chilenos	285.286	261.121
	Dólares	70.210	62.191
	Euros	3.932	3.843
	Pesos argentinos	24.009	28.607
	Soles Peruanos	-	3.280
	Otras monedas	13.729	1.206
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	UF	96	274
	Pesos chilenos	5.657	4.172
	Dólares	2.071	1.671
Inventarios	Pesos chilenos	9.591	19.423
	Dólares	165.558	133.495
	Euros	1.931	1.474
	Pesos argentinos	17.776	12.390
	Otras monedas	180	4.320
Activos por impuestos corrientes	Pesos chilenos	16.338	9.550
	Dólares	12.713	9.852
	Pesos argentinos	3.526	9.726
	Otras monedas	-	2.894
Activos mantenidos para la venta	Pesos chilenos	89	-
	Dólares	2.060	-

Nota 32 – Moneda nacional y moneda extranjera
a) Activos (continuación)

Activos no corrientes		30.06.2010	31.12.2009
		MUS\$	MUS\$
Otros activos financieros no corrientes	Pesos chilenos	72	-
Otros activos no financieros no corrientes	Pesos chilenos	3.011	1.759
	Dólares	299	4
	Pesos argentinos	2.573	2.486
Derechos por cobrar no corrientes	UF	397	-
	Pesos chilenos	750	1.793
	Dólares	-	99
Cuentas por cobrar a entidades relacionadas	Dólares	24.516	25.217
Inversiones bajo el método de la participación	Pesos chilenos	36.288	36.488
	Dólar	1.052	291
Activos intangibles distintos de la plusvalía	Pesos chilenos	608	52
	Dólares	7.304	2.490
	Soles Peruanos	-	43
Plusvalía	Pesos chilenos	2.302	1.749
	Dólares	37.619	38.354
Propiedades, planta y equipo	UF	29	-
	Pesos chilenos	129.254	176.113
	Dólares	829.211	818.105
	Pesos argentinos	11.419	-
	Otras monedas	2.924	321
Activos por impuestos diferidos	Pesos chilenos	10.394	2.011
	Dólares	35.365	52.019
	Pesos argentinos	1.059	409
	Otras monedas	1.134	-
Total activos	UF	3.665	376
	Pesos chilenos	627.422	612.325
	Dólares	1.293.687	1.279.846
	Euros	6.172	5.563
	Pesos argentinos	63.143	55.034
	Soles Peruanos	-	3.497
	Otras monedas	24.264	21.025

Nota 32 – Moneda nacional y moneda extranjera
b) Pasivos corrientes

Rubro	Moneda	2010		2009	
		Hasta 90 días MUSS	Entre 90 días y un año MUSS	Hasta 90 días MUSS	Entre 90 días y un año MUSS
Otros pasivos financieros corrientes	UF	5.288	13.157	4.064	26.911
	Pesos chilenos	15.858	1.669	15.905	12.618
	Dólares	93.164	123.877	102.077	21.296
	Euros	10	-	-	-
	Yenes	6	-	-	-
	Pesos argentinos	10.331	2.566	10.219	-
Cuentas por pagar comerciales y otras cuentas por pagar	UF	7	178	141	326
	Pesos chilenos	71.079	62.038	91.301	38
	Dólares	12.038	40	56.551	12.740
	Euros	5.800	-	2.373	7.377
	Pesos argentinos	21.169	-	-	-
	Soles peruanos	226	-	-	-
	Otras monedas	4.982	-	1.336	12.514
Cuentas por pagar a entidades relacionadas	Pesos chilenos	7.039	6.343	7.355	2.463
	Dólares	3.449	15.086	7.189	12.636
Otras provisiones a corto plazo	UF	-	98	-	-
	Pesos chilenos	9.827	4.340	17.484	-
	Dólares	1.197	5.238	1.598	2.721
	Pesos argentinos	298	-	2.548	-
	Otras monedas	-	-	-	282
Pasivos por impuestos corrientes	Pesos chilenos	2.822	1.008	-	6.486
	Dólares	-	-	-	92
	Pesos argentinos	1.676	2	-	2.422
	Soles peruanos	-	40	-	-
Provisiones corrientes por beneficios a los empleados	UF	-	178	-	-
	Pesos chilenos	8.566	19.797	-	30.952
	Dólares	-	80	-	-
	Pesos argentinos	-	21	-	-
Otros pasivos no financieros corrientes	Pesos chilenos	4.970	21.313	2.113	35.678
	Dólares	2.080	4.813	580	17.234
	Pesos argentinos	7.319	-	203	-
	Otras monedas	-	8.049	-	-
TOTALES	UF	5.295	13.611	4.205	27.237
	Pesos chilenos	120.161	116.508	134.158	88.235
	Dólares	111.928	149.134	167.995	66.719
	Euros	5.810	-	2.373	7.377
	Yenes	6	-	-	-
	Pesos argentinos	40.793	2.589	25.484	2.422
	Soles peruanos	226	40	-	-
	Otras monedas	4.982	8.049	1.618	-

Nota 32 – Moneda nacional y moneda extranjera
c) Pasivos no corrientes, junio 2010.

Rubro	Moneda	Vencimientos		
		1 a 3 años MU\$	3 a 5 años MU\$	Más de 5 años MU\$
Otros pasivos financieros no corrientes	UF	35.106	1.906	117.339
	Pesos chilenos	3.023	3.023	3.188
	Dólares	130.321	46.782	28.703
	Otras monedas	1.697	-	-
Otras provisiones a largo plazo	Pesos argentinos	470	-	-
Pasivo por impuestos diferidos	UF	1	-	-
	Pesos chilenos	36.821	10.403	12.292
	Dólares	11.509	1.253	-
	Pesos argentinos	717	-	-
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	UF	23	-	-
	Pesos chilenos	5.788	-	14.231
Otros pasivos no financieros no corrientes	Pesos chilenos	85	-	-
	Pesos argentinos	197	-	-
Totales	UF	35.130	1.906	117.339
	Pesos chilenos	45.717	13.426	29.711
	Dólares	141.830	48.035	28.703
	Pesos argentinos	1.384	-	-
	Otras monedas	1.697	-	-

Nota 32 – Moneda nacional y moneda extranjera
d) Pasivos no corrientes, diciembre 2009.

Rubro	Moneda	Vencimientos		
		1 a 3 años	3 a 5 años	Más de 5 años
		MUS\$	MUS\$	MUS\$
Otros pasivos financieros no corrientes	UF	28.058	12.732	119.075
	Pesos chilenos	42.446	19.928	5.518
	Dólares	61.428	56.854	33.957
Pasivos no corrientes	UF	1.117	183	716
	Pesos chilenos	809	-	-
	Dólares	222	295	-
Otras provisiones a largo plazo	Pesos argentinos	236	-	-
Pasivo por impuestos diferidos	Pesos chilenos	-	263	10.356
	Dólares	5.489	4.066	60.406
Provisiones no corrientes por beneficios a los empleados	UF	-	-	-
	Pesos chilenos	1.012	14.130	7.150
Otros pasivos no financieros no corrientes	Dólares	3.521	-	-
	Pesos argentinos	1	-	-
Totales	UF	29.175	12.915	119.791
	Pesos	44.267	34.321	23.024
	Dólares	70.660	61.215	94.360
	Pesos argentinos	237	-	-